



El Juez Militar en el

seguido contra los complicados en los sucesos del

DE

Dictó Sentencia **Proceso** 21 Septiembre

La sentencia se dictó el viernes 21 del presente a los acusados, quienes apelaron.

La Corte Marcial que conocerá de la apelación se reunirá en nuestra ciudad o Talcahuano en los primeros días de la próxima semana.

Nuestros lectores han seguido con apasionamiento todos los detalles acerca del movimiento sedicioso del 21 de Septiembre pasado y las incidencias alrededor del sumario militar número 419, abierto a raíz de los mismos incidentes.

El Fiscal General de Guerra, don Agustín Vigorena, a quien le correspondió la sustanciación de este sumario, trabajó en él, ayudado por el auditor de guerra de la División, don Carlos Álvarez Píderit, que actuó en calidad de secretario. Después de una labor larga y de grandes actividades, el señor Vigorena pudo declarar cerrado el sumario pidiendo las penas para los diferentes inculpaos, que fueron notificados oportunamente de ellas.

Vencidos los plazos legales para presentar los antecedentes probatorios, el expediente fue entregado al señor Juez Militar, general don Félix Urcullú quien, en compañía de Auditor General de Guerra, don Oscar Fenner, procedieron a dictar la sentencia en el sumario.

La sentencia fue dictada el viernes 21 del presente, notificándose inmediatamente a los diferentes detenidos de las penas que se piden en ella.

El Juez Militar general Urcullú condena

La pena empezará a contarse desde el 21 de septiembre, excepto para el señor Ugalde, a quien se le contará desde el 18 de noviembre, día de su detención.— Al comandante Donoso, al mayor Hormazábal, a los capitanes Troncoso y Gaete y al teniente Charlin, a diez años de reclusión mayor y las inhabilitaciones consiguientes.— A don Gastón Rivas, al dentista don Víctor Hoyos y a don Mario de Larraechea a cinco años y un día de extrañamiento y las inhabilitaciones consiguientes.— Al coronel Gomez, sesenta días de reclusión y destitución del Ejército.— Al capitán Garrido se le ha absuelto.— Texto de la parte dispositiva de la sentencia y de los considerandos en el fondo

Concepción, con los siguientes pasajeros: General en retiro Enrique Bravo, ex Coronel Marmaduke Grove Vallejos, Luis Salas Romo, Pedro León Ugalde Narvaiz, Carlos Vicuña Fuentes y José Luis Sánchez Pizarro.

Al sitio en que con intervalos de algunos minutos hizo el avión su segundo aterrizaje, llegó el Comandante del Batallón de Tren N.º 3, Teniente Coronel don Alfredo Donoso Silva y condujo en su automóvil a Delarín y a Smith a la ciudad de Concepción, dejándolos en el Hotel Cécil.

Desde el primer sitio de aterrizaje se encaminaron Bravo y Sánchez en automóvil pedido por teléfono a un paradero de estos vehículos, a la casa del Mayor Miguel Hormazábal Benavente ubicada en calle Paicaví N.º 445 de la ciudad de Concepción. Allí era esperado por José Maza y Gastón Rivas. Luego se dirigieron los dos primeros a la casa del Comandante Donoso, donde según Bravo, se le tenía preparado alojamiento, pero como no encontraron a dicho jefe ni a su señora, sino únicamente a una empleada que preguntó si venían a tomar preso a su patrón, volvieron a casa de Hormazábal y en ella Bravo conferenció con Maza mientras Rivas y Sánchez iban en busca del resto de los expedicionarios y su equipaje. Todos los completados del avión se fueron al Regimiento Chacabuco. Recibidos allí por el oficial de servicio teniente Carlos Charlin, preguntaron por el Comandante del Regimiento, Coronel D. Gonzalo Gómez, con quien Grove se puso en comunicación telefónica, y cuando los otros empezaban a explicar a Charlin el objeto de su viaje a Chile, llegó el oficial de ronda, capitán Germán Troncoso. Ambos oficiales oyeron entonces los pormenores del plan revolucionario.

El ex general Bravo formuló a un grupo de suboficiales duras críticas a la acción gubernativa, y al ser refutado por algunos de los oyentes, se produjo un diálogo que puso término a la peroración.

El Coronel Gómez llegó al cuartel vestido de civil en compañía del Intendente de la Provincia, don Víctor Figueroa, del Comandante Donoso y Prefecto Silva Calderón, y al saludarlo Grove, Gómez le instó a que explicara su presencia ahí, a lo que aquel respondió que "venían a tomar las riendas del Gobierno, para lo cual contaban con todas las guarniciones".

El Coronel Gómez, antes de abandonar el cuartel para vestir su uniforme, se impuso de que los capitanes Troncoso, Gaete y teniente Charlin, se habían plegado a los sediciosos, e igual cosa evidenciaron los coroneles Osvaldo Varas y Manuel Iriarte y capitán Julio Vargas, observación que corroboraron muchos otros testigos del proceso. Los mencionados oficiales vieron que la situación de Grove, Bravo y acompañantes estaba lejos de corresponder a la de un arresto y que los oficiales encargados de hacerlo efectivo, Troncoso y Charlin, eran los que con más decisión secundaban a los revoltosos.

Tal apreciación se encuentra además confirmada por el hecho de haber sido los pseudo arrestados servidos de comidas que se pidieron al Hotel Cécil, y de salir del cuartel León Ugalde y Vicuña Fuentes en busca de adhesión civil, principalmente de organizaciones obreras y estudiantiles y también Vicuña para comer, pues rechazó la cena que le ofrecían los militares. Para estas diligencias, León Ugalde dispuso del coche del Comandante del Regimiento, que le proporcionó Troncoso.

El oficial de ronda Capitán Troncoso reunió a los individuos de Guardia, anunció que existía una revolución triunfante en el país, que el Presidente de la República había renunciado y entregaría al día siguiente su alto cargo, les cominó pistola en mano, a obedecer al capitán de ronda y oficial de servicio, agregándole que había llegado el momento de demostrar "mucha pana". Por orden del mismo capitán se empezaban ametralladoras en diversos sitios, se daba a sus jefes la misión de hacer fuego contra civiles o militares que atacasen el cuartel, y se recomendaba especial cuidado con los carabineros cuya adhesión al Gobierno se temía, inquietud que pareció desvanecerse después de la entrevista cordial del Prefecto con los Jefes de la sublevación.

Más tarde el capitán Enrique Gaete se comunicaba por teléfono con el Regimiento O'Higgins para anunciarles que la revolución había triunfado en Concepción y que los hombres del día eran Bravo y Grove.

Entre tanto, el Ayudante del Comando Divisionario, Capitán don Julio Vargas Bernal notificaba telefónicamente a la estación de Talcamávida, de los sucesos del Chacabuco, al General Barceló que había partido a Santiago en el tren nocturno de ese día. A las 22.45 horas llegaba el General en una locomotora a Concepción y en compañía del Coronel Varas y Capitán Vargas se dirigió al Regimiento Chacabuco y obtuvo del personal de guardia primero y luego de los oficiales, a quienes arregló, expresa afirmación de sometimiento a su autoridad.

Como luego viera que Grove intentaba a la guardia a su favor, le increpó con dureza y le intimó con un disparo contestándole Grove con otro disparo, al parecer ambos sin ánimo de herir. El General ordenó hacer fuego a la guardia, se

aprestaron los hombres para disparar, pero el Oficial de Servicio Charlin lo impidió para evitar, según afirma, que su General, por encontrarse delante de la guardia, corriera peligro de ser herido. Acto seguido Barceló arrebató el fusil a un soldado y disparó un tiro que fué seguido de otro efectuado por el conscripto Parra, que, corriendo hacia el fondo del pasadizo que enfrenta a la Comandancia, donde estaban los sediciosos, quedó libre de la coacción ejercida por Charlin y pudo así emplear su arma en abedimiento a la orden del General. Estos disparos fueron contestados por Grove con dos tiros de pistola desde la Comandancia.

Inmediatamente después de este episodio, Charlin ordenó a la Guardia retirarse hacia los jardines adyacentes a la puerta principal, destacó tres individuos con la consigna de hacer fuego sobre Barceló si éste pretendía salir del cuartel y expresó a Bravo y Grove que únicamente él y su guardia les eran en esos momentos adictos. Relevado este oficial, y luego de actuar varios intermedios para intimidarles rendición, los completados procedentes de Buenos Aires, salvo Ugalde que no había regresado al cuartel, se entregaron y una vez desarmados, fueron conducidos al Apostadero Naval de Talcahuano.

Que igualmente quedaban comprobadas en el proceso las siguientes actividades de otros completados que consiguieron delitos conexos con los perpetrados en el Cuartel del Regimiento Chacabuco, y cuya responsabilidad se especifica inasaciable respecto de cada inculpaado.

En el mes de Julio de este año llegó a Concepción Aurelio Benavente a pedir la cooperación del mayor Hormazábal para un movimiento revolucionario que debía estallar simultáneamente en varias ciudades con el objeto de privar de sus funciones al Presidente de la República y al Congreso Nacional. Conseguida la adhesión, Hormazábal, agregó el emisario que otra persona se encargaría de obtener el concurso de los demás Jefes de la Guarnición de Concepción. Benavente vivió a fines del mes con nuevas informaciones para Hormazábal, entre ellas la de que el general en retiro Enrique Bravo aceptaba desde Buenos Aires presidir el movimiento, para lo cual se trasladaría a Chile al primer aviso. Hormazábal expresó la conveniencia de que un general en servicio activo encabezara la revolución, e indicó para ello al general Barceló que arrastraría toda la III División y las cinco últimas generaciones de oficiales egresados de la Escuela Militar.

Hormazábal buscó el contacto con el comandante Donoso y ambos convinieron en procurar que el general Barceló se pusiera al frente del movimiento, si bien Donoso señaló a Bravo como el más adecuado para gobernar. Tuvieron Hormazábal y Donoso varias conversaciones sobre el plan revolucionario en gestión, y hay constancia de algunos de los puntos que en ellas se trataron, en la parte pertinente a los cargos que comprueban la responsabilidad penal de dichos Jefes.

El día 17 de Septiembre Benavente y José Maza, en casa de Hormazábal, informaron a éste que el día siguiente arribaría Bravo en avión a la ciudad y que muchas guarniciones militares y elementos civiles aguardaban su presencia para levantarse. Como Hormazábal insistiera en considerar que era indispensable al éxito contar con la adhesión del general Barceló, los completados declararon pedir a un pariente de dicho jefe, que habría estado encargado de convencerlo, que viniera de Santiago y para el efecto se despachó el cable que corre a fs. 134, firmado por Juan Buenaventura, Janqueo N.º 463, nombre y dirección usados por Maza en estas gestiones.

En Chillán, Mario de Larraechea procuraba obtener la adhesión del Cde. del Regi-

Los acusados apelarán

Según sabemos, casi todos los acusados apelaron de la sentencia del señor Juez Militar, y en esta apelación deberá conocer la Corte Marcial.

An fin de dar mayores facilidades a los inculpaos sabemos que la Corte Marcial se instalará en nuestra ciudad o Talcahuano, para cuyo efecto en los primeros días de la próxima semana se trasladarán a nuestra ciudad los jefes militares que deberán integrarla, como igualmente los señores Ministros de la Corte.

Hasta el momento no han sido designado los jefes militares que deberán integrar la Corte Marcial, ya que de las personas que la constituirán, varias están imposibilitadas ahora para formar parte de ella. Como ejemplos tenemos al Inspector General del Ejército, que lo era el señor Charpin, que actualmente es Ministro de la Guerra; el Inspector General recién nombrado, señor Blanche, no podrá actuar por enfermedad; el jefe del Estado Mayor General, señor Urcullú, tampoco podrá actuar, por ser juez en el sumario y, finalmente, el señor Fenner ha sido auditor en este mismo sumario.

La sentencia del Juez Militar

En la tarde de ayer ha sido entregada a la prensa la parte dispositiva de la sentencia dictada el 21 por el señor Juez Militar.

La sentencia es una vellosa pieza jurídica de una larga extensión, ya que cuenta con más de 50 fojas a máquina. La parte dispositiva, únicamente, consta de diez fojas a máquina.

La parte dispositiva de la sentencia

A continuación insertamos la parte dispositiva de la sentencia dictada en contra de los inculpaos por el movimiento sedicioso del 21 de Septiembre pasado: Considerando con respecto al fondo

1.º— Que el mérito de este proceso permite establecer los siguientes hechos continuos de delito contra la seguridad interior del Estado, y cuya responsabilidad se especifica más adelante respecto a cada inculpaado:

a) — El veintuno de Septiembre del año mil novecientos treinta, un avión Fokker procedente de Buenos Aires, a cargo del piloto Edwards Orville Delarín y mecánico Reid E. Smith, ambos norteamericanos, aterrizó en los campos vecinos al Club Hípico de

Concepción, con los siguientes

pasajeros: General en retiro Enrique Bravo, ex Coronel Marmaduke Grove Vallejos, Luis Salas Romo, Pedro León Ugalde Narvaiz, Carlos Vicuña Fuentes y José Luis Sánchez Pizarro.

Al sitio en que con intervalos de algunos minutos hizo el avión su segundo aterrizaje, llegó el Comandante del Batallón de Tren N.º 3, Teniente Coronel don Alfredo Donoso Silva y condujo en su automóvil a Delarín y a Smith a la ciudad de Concepción, dejándolos en el Hotel Cécil.

Desde el primer sitio de aterrizaje se encaminaron Bravo y Sánchez en automóvil pedido por teléfono a un paradero de estos vehículos, a la casa del Mayor Miguel Hormazábal Benavente ubicada en calle Paicaví N.º 445 de la ciudad de Concepción. Allí era esperado por José Maza y Gastón Rivas. Luego se dirigieron los dos primeros a la casa del Comandante Donoso, donde según Bravo, se le tenía preparado alojamiento, pero como no encontraron a dicho jefe ni a su señora, sino únicamente a una empleada que preguntó si venían a tomar preso a su patrón, volvieron a casa de Hormazábal y en ella Bravo conferenció con Maza mientras Rivas y Sánchez iban en busca del resto de los expedicionarios y su equipaje. Todos los completados del avión se fueron al Regimiento Chacabuco. Recibidos allí por el oficial de servicio teniente Carlos Charlin, preguntaron por el Comandante del Regimiento, Coronel D. Gonzalo Gómez, con quien Grove se puso en comunicación telefónica, y cuando los otros empezaban a explicar a Charlin el objeto de su viaje a Chile, llegó el oficial de ronda, capitán Germán Troncoso. Ambos oficiales oyeron entonces los pormenores del plan revolucionario.

b) — Noticiado luego el Coronel Gómez de la presencia de Bravo y acompañantes en el cuartel de su Regimiento, llamó al teléfono al oficial de ronda capitán Troncoso para ordenarle que arrestara a los sediciosos, se reforzara la guardia y distribuyeran 50 tiros de guerra por hombre. Así se hizo, pero el arresto fué transmitido en tono cordial a los completados que recibieron invitación de pasar a la Comandancia del Regimiento en cuya sala se organizó una tertulia durante la cual los revoltosos hicieron activa propaganda de su plan que, en síntesis, consistía en una revolución sin derramamiento de sangre, pues todas las guarniciones estarían ya plegadas, y en el evento de que desde Santiago se pretendiera oponer fuerza armada al movimiento, su acción quedaría neutralizada con la negativa de los ferrocarriles a franquear el traslado de convoyes con tropas; el Presidente de la República abandonaría el país en un barco de la Armada Nacional, que también se habría incorporado a la revuelta; el Congreso N.º sería disuelto para llamar a elecciones al Presidente de la República, Senadores y Diputados en un plazo de ciento veinte días; y entre tanto gobernaría una Junta de Notables. Finalmente, y entre otras cuestiones de orden secundario frente a las indicadas,

aprestaron los hombres para

disparar, pero el Oficial de Servicio Charlin lo impidió para evitar, según afirma, que su General, por encontrarse delante de la guardia, corriera peligro de ser herido. Acto seguido Barceló arrebató el fusil a un soldado y disparó un tiro que fué seguido de otro efectuado por el conscripto Parra, que, corriendo hacia el fondo del pasadizo que enfrenta a la Comandancia, donde estaban los sediciosos, quedó libre de la coacción ejercida por Charlin y pudo así emplear su arma en abedimiento a la orden del General. Estos disparos fueron contestados por Grove con dos tiros de pistola desde la Comandancia.

Inmediatamente después de este episodio, Charlin ordenó a la Guardia retirarse hacia los jardines adyacentes a la puerta principal, destacó tres individuos con la consigna de hacer fuego sobre Barceló si éste pretendía salir del cuartel y expresó a Bravo y Grove que únicamente él y su guardia les eran en esos momentos adictos. Relevado este oficial, y luego de actuar varios intermedios para intimidarles rendición, los completados procedentes de Buenos Aires, salvo Ugalde que no había regresado al cuartel, se entregaron y una vez desarmados, fueron conducidos al Apostadero Naval de Talcahuano.

Que igualmente quedaban comprobadas en el proceso las siguientes actividades de otros completados que consiguieron delitos conexos con los perpetrados en el Cuartel del Regimiento Chacabuco, y cuya responsabilidad se especifica inasaciable respecto de cada inculpaado.

En el mes de Julio de este año llegó a Concepción Aurelio Benavente a pedir la cooperación del mayor Hormazábal para un movimiento revolucionario que debía estallar simultáneamente en varias ciudades con el objeto de privar de sus funciones al Presidente de la República y al Congreso Nacional. Conseguida la adhesión, Hormazábal, agregó el emisario que otra persona se encargaría de obtener el concurso de los demás Jefes de la Guarnición de Concepción. Benavente vivió a fines del mes con nuevas informaciones para Hormazábal, entre ellas la de que el general en retiro Enrique Bravo aceptaba desde Buenos Aires presidir el movimiento, para lo cual se trasladaría a Chile al primer aviso. Hormazábal expresó la conveniencia de que un general en servicio activo encabezara la revolución, e indicó para ello al general Barceló que arrastraría toda la III División y las cinco últimas generaciones de oficiales egresados de la Escuela Militar.

c) En Chillán, Mario de

Larraechea procuraba obtener la adhesión del Cde. del Regi-

TE HORNIMAN

DA REGALOS

El día lunes 1.º de diciembre de 1930, a las 9 A. M. se abrirá la Exposición de Regalos y canje de cupones del TE HORNIMAN en la Calle Maipú N.º 669 - Concepción

Este local será dedicado exclusivamente a los consumidores del TE HORNIMAN, quienes encontrarán allí un Magnífico Surtido de Regalos de todas clases, (Loza, Cuchillería, Enlozados, Vidriería, Joyería, Juguetes, etc.) que serán canjeados por los envases del TE HORNIMAN

Guarde el envase ENTERO de los paquetes, pues NO SE ACEPTAN ENVASES QUE NO ESTEN COMPLETOS.

En breve los envases del TE HORNIMAN vendrán con cupones indicando el número de puntos que cada uno vale, pero los envases actuales aunque no lleven cupones, siempre serán aceptados para los puntos correspondientes, o sean

Paquetitos de 10 ctvs. c/u. valen 2 puntos cada paquetito completo
Paquetitos de 20 ctvs. c/u. valen 4 puntos cada paquetito completo
Paquetes de 1/6 lb. cada uno valen 30 puntos cada paquete completo

Guarde los envases del TE HORNIMAN para canjearlos por hermosos regalos; tenga cuidado que estén enteros

Williamson Balfour & Co S. A. CONCEPCION
Cia Horniman de Chile S. A. SANTIAGO
Agentes Generales Concesionarios

"Zig-Zag" próximo

Dedicado a Concepción

Trae entre otras doce fotografías a toda página en rotogravure de las señoritas que obtuvieron las más altas mayorías en el Concurso de Bellezas. Además información sobre importantes industrias penquista y demás actividades comerciales.

AVISOS ECONOMICO

HOMBRES AGOBIADOS PREMATURAMENTE VIEJOS

HEAQUI UN REMEDIO QUE DATA DE MAS DE CUARENTA AÑOS, PRUBADO Y RECOMENDADO POR MIL ERES DE ENFERMOS.



Hechos convección, abalidos, que se quejan de pérdida de vigor y vitalidad, bien que de una que su salud no proviene de los nervios. Es más que probable que reside en la sangre proveniente de los riñones. Se puede decir que los riñones gobiernan la salud del cuerpo. Cuando los riñones dejan de funcionar, la sangre impura, se acumula. La sangre impura, al volver el organismo, deposita esos venenos en los músculos y articulaciones. Cada pequeño centro de veneno se convierte en un foco de dolor. La sangre impura le hace sentir cansado, débil y aun fatigado para disfrutar del trabajo y las alegrías de la vida.

Este medicamento ha sido recomendado durante más de cuarenta años.

Hay un remedio para este mal funcionamiento y no es un secreto. He sido recomendado durante más de cuarenta años y se llama Píldoras De Witt para los Riñones y la Vejiga.

Mil de personas han probado este medicamento y han encontrado alivio en casos de Lumbago, Pérdida de Vitalidad, Espalda Dolorida, Clática, Mal de la Vejiga y de los Riñones. Pasa hoy mismo a su botica y adquiere un frasco de este remedio tan sencillo y de poco costo. Pida a su boticario su opinión sobre este específico.

El frasco de los componentes, cuya lista está impresa sobre la caja y también le dirá que buenos son.

Las Píldoras De Witt para los Riñones y la Vejiga no son un medicamento nuevo; durante más de cuarenta años han traído alivio a personas que sufrían de los riñones.

Para que Ud. pueda comprobar por sí mismo el verdadero valor de este específico, le ofrecemos una muestra gratis de las Píldoras De Witt para los Riñones y la Vejiga, sin que le cueste a Ud. nada. Basta con escribir a la Dirección al pie. Cuando Ud. haya recibido este obsequio y 24 horas después de haberlo tomado haya visto, por el cambio de color en la orina, que ha iniciado su acción beneficiosa, pase a su botica, compra un frasco y estará Ud. en el sendero de la salud.

Solicite su tratamiento gratis hoy mismo. Envíe su nombre y dirección completa en una hoja de papel a E. C. De Witt & Co. Ltd. (Depot), P.O. Box 3312, Santiago de Chile.

PILDORAS DE WITT

PARA LOS RIÑONES Y LA VEJIGA

(MARCA REGISTRADA)

FÓRMULA: A base de Extracto Medicinal de Pichú, Buchú, Enebro y Uva Uraí, como diuréticos, y Azul de Metileno como desinfectante.

F. 2804

SE NECESITAN

NECESITO MAQUINISTA O chofer para camión a vapor competente y que no sea ebrio. Tratar Freire 681.

COCINERA SE NECESITA EN casa inglesa, sueldo \$ 50. O'Higgins 1127.

SE NECESITA PELUQUERO EN Maipú 123.

COCINERA CON BUENAS RECOMENDACIONES necesita en Castellón 46.

EMPLEADO, PARA COBRADOR casas comerciales, ofrécese, buenos antecedentes. Carrera 1982.

NECESITO MECANICO COMPLETO en máquinas de escribir. Rengo No 740.

SE OFRECE CHOOPER PARA camión. Andrés Bello 132. P. Sánchez.

NECESITO URGENTE DEPARTAMENTO tres piezas independiente. Tratar O'Higgins 876.

SE NECESITA EMPLEADA. Lincoyán 138.

EN O'HIGGINS 188 SE NECESITA un niño.

DACTILOGRAFA COMPETENTE ofrécese para oficina. Dirigirse a F. G. Bulnes 270.

EMPLEADA PARA COCINA Necesita. Cochrane 352.

EMPLEADA NECESITO. Serrano 1138.

TRABAJADORES Y COCINERA necesario para el campo. Heras 973.

PELUQUERO COMPETENTE SE necesita en Maipú 173.

NECESITASE SEÑORITA SEPA escribir a máquina. Presentarse de 10 a 12 en B. Arana 760.

NECESITO MAESTRO SASTRE para taller. Sastrería Bellas. Caupolicán 659.

SACADOR PUNTERA COMPETENTE necesita fábrica calzado para niños. Maipú 521.

OFRECESE JOVEN CON NOCIÓN de contabilidad. J. A. Rozas 1522.

NECESITO EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina. Tucapel 1602.

SE NECESITA EMPLEADA

Concepción, Nov. 28 de 1930.

EL DIA DEL ARZOBISPO

Noventa y un años de edad cumple hoy el Arzobispo de Santiago

El cariño y veneración que en los diferentes círculos del país se ha conquistado el Arzobispo de Santiago, Monseñor Crescente Errázuriz, mediante su labor conciliadora y de paz, se acrecientan y refuerzan en este día en que el jefe de la Iglesia chilena cumple 91 años de edad. Y esta estimación no solamente se cristaliza en rogativas en todas las iglesias por muchos años más su existencia, y en homenajes preparados por diversas colectividades en la capital, sino que en un unánime acuerdo que brota espontáneo en todos los corazones de los habitantes de nuestro país.

Fecunda en actividades de bien público ha sido la existencia del Venerable Metropolitano. Como historiador constituyó una de las figuras más salientes de las letras no sólo chilenas, sino americanas. Su personalidad de escritor irradiaba prestigio más allá de las fronteras de este país, y es considerada, en sus justos valores, en los círculos literarios más prestigiosos del mundo entero. Como sacerdote su obra ha superado a todo lo que podía esperarse. Su labor ejemplar ha constituido un espejo de las puras virtudes, que las ha ejercitado siempre con singular dedicación. Elevado al Arzobispado de Santiago, mantuvo incólumes sus principios de modestia que le son tan característicos, y desde ese cargo de la Iglesia chilena ha continuado derramando el tesoro privilegiado de sus ejemplos y de sus bondades.

Su acción ha sido de paz. Su voz se ha escuchado siempre en los momentos más delicados para nuestro país. En los días de crisis interna, cuando las incertidumbres arrastraban a los espíritus, la palabra reposada del Venerable Metropolitano, ha infundido tranquilidad y ha hecho renacer la confianza en todos los corazones.

Análisis la intensa vida pública que ha tenido el Ilmo. señor Arzobispo sería una tarea tan amplia que precisaría muchas páginas de cualquiera publicación. Como historiador, como hombre de estudio, como sacerdote, etc., ha brillado con resplandores especiales su personalidad. Ante él se inclinan reverentes todas las tendencias y todas las ideas, para dar paso a una estimación que se extiende a todo el largo del territorio de nuestro país.

Noventa y un años cumple el Ilmo. señor Arzobispo de Santiago en el día de hoy. El Cielo ha querido que sigamos disfrutando, y lo sea por muchos años, del inefable placer de tener ocasiones para continuar tributándole homenaje a su personalidad.

Interpretamos un anhelo nacional al presentar nuestros saludos en el nonagésimo primer aniversario de su nacimiento, al Ilmo. señor Arzobispo, y al formular votos por que la Divina Providencia mantenga como hasta ahora, entero de cuerpo y de cerebro, al sacerdote ejemplar que labor tan admirable ha sabido desarrollar en el ejercicio de su noble apostolado.

En la larga trayectoria de su vida (1839-1930) ha podido presenciar, desde la lejanía de su enclaustramiento o desde los mirantes de su principado arzobispal, la organización de la República, la consolidación de la fe en las conciencias, las luchas intestinas por el predominio, las campañas escolásticas por la separación de la Iglesia del Estado, las guerras internacionales y

los orígenes de la Iglesia de Chile, y en ella dio expansión a sus dos modalidades ideológicas: de ortodoxia y la historiografía. A ese libro siguieron: seis años de la Historia de Chile, Compendio de derechos canónico, Más de María.

En 1874 tradujo del francés la Historia de las Apariciones, de Henri Lacaze y que sirvió de base para la fundación en Chile de

Desde antes de su consagración recibió numerosas manifestaciones de cariño. Una de las más significativas fue un banquete dado por la Academia Chilena de la Lengua, de la que fue presidente, y al que concurrieron los hombres más distinguidos de las letras y todos los colores políticos. Para nosotros, a todos, anónimos nombres como Enrique Mayr, José Toribio Medina, Daniel



MONSEÑOR CRESCENTE ERRÁZURIZ (LAPIZ DE NUESTRO DIBUJANTE RAUL MORA)

tradicidas, la sucesión de regimenes y gobiernos, los volcanes revolucionarios, la hegemonía de unos y el sometimiento de otros a su triunfo y la caída del parlamentarismo; y en medio de los osarios que deja el tiempo y de los surcos que abre la máquina de la civilización, ha presenciado también el labor de la separación de la Iglesia y del Estado obra vitanda hace 50 años, y que él ha aceptado como una solución de paz.

Por un sortilegio de la suerte ha logrado lo que nadie en Chile: dar tregua a la lucha religiosa, extinguir la tea de la discordia en el tabernáculo de las creencias y llevar la paz, la santa paz de las conciencias, a los hogares y a los cuerpos colegiados.

¡Se acabaron las luchas religiosas! Los conservadores y los laicistas, enemigos, legendarios y seculares, no serán obstáculos para la unificación de las conciencias y proclamación cada uno en su trono de ateísmo o de deísmo, la libertad de creer en Dios o en Satanás, en el cielo o en el averno, en el espíritu o en la materia. Es como la conjunción de los elementos contrapuestos, el engrase del repudio, la solidaridad moral de un perpetuo divorcio.

Y él insistió y aceptó la paz con la clarividencia del que está seguro de hacer lo que se propone y ganar la batalla que emprende.

N. el 28 de nov. de 1839. Des de joven demostró sus tendencias religiosas, incrementadas durante su aprendizaje en el Seminario de Santiago. En 1863 ordenó de profesor y ejerció su ministerio en Santiago. Se dedicó al profesorado y a la literatura, y en esta última de las que han sido la atracción de su espíritu: la religión y la historia fue fiscal eclesiástico, canónico de Flores y de desecrecionamiento, miembro de la Facultad de Teología, correspondiente de la Real Academia Española y profesor de teología apostólica. Su retiro en las letras fue intenso. En 1873 publicó la primera obra seria y que sirvió para su consagración arzobispal. Se titu-

las 800 o más brutos de Lourdes que se han construido en las parroquias chilenas.

Fundación de "El Estándar Católico".— Ya se había dado a conocer en la prensa como redactor de La Rev. Católica, pero qui se entrar al fondo del periodismo. En 1874 fundó El Estándar Católico, ayudado por el Arzobispo Valdivieso.

Aquel diario fué un defensor ardiente de los fueros eclesiásticos, realizó campañas múltiples y sonadas y opuso un valladar a la prensa desordenada y voltieriana. Desempeñó algunos años el curato en Los Andes.

Hastado de la vida secular, se incorporó a la Regociación dominicana en 1884, profesó el año siguiente y se dedicó a profundizar sus estudios místicos e históricos. Fué allí bibliotecario, prior y una de las primeras figuras del convento. Llamóse entonces fray Raymundo y su nombre, en uno de sus jornadas de esgar, fué símbolo de fe y de talento. Era el santo moque a quien recurría la patria en momentos de angustia o de consuelo.

Después se asió en la Iglesia de la Veracruz y allí lo sorprendió en 1918, su preconización de Arzobispo de Santiago. Tardaron algo los trámites de su gestación, y hubo momentos en que apareció en los diarios la noticia de su renuncia, en atención a que el Vaticano había subordinado el pase vicarial del nombramiento de ese alto funcionario de la Iglesia chilena, a la designación de un coadjutor elegido por el propio Vaticano y a la creación del Arzobispado de Valparaíso.

El consejo de Gabinete estimó que no eran aceptables por ningún concepto las instrucciones del Papado.

A los rumores de renuncia contestó que eran injustificados y que lo de nombrarlo coadjutor, a causa de su edad, no le tomaba de sorpresa. Por fin llegaron las bulas pontificias y el 4 de enero de 1919 brotó en la sala presidencial, ante el Ministro de Relaciones D. Luis Barros Borgoño, el juramento constitucional. El mismo día se extendió su nombramiento de Arzobispo de Santiago.

Felló, Alcibíades Roldán, Miguel Luis Amunátegui, Juan A. Barrija, Manuel Antonio Komar, Paul no Alfonso, Enrique Nercaseau y Morán, Julio Vicuña Cifuentes, Enrique Matta Vial, Augusto Orrego Luco, Francisco A. Concha C. Ramon A. Lavay, Miguel Luis Mo cuant, etc.

En dic. de 1918 presidió una sesión solemne de la Soc. de His. y Geografía y pronunció un hermoso discurso al hacer entrega de una medalla de oro discernida por esa institución al incansable investigador D. Tomas Thayer Ojeda.

Desde que subió al más alto cargo de la Iglesia chilena se dedicó a quitar los guijarros que sufrían entorpecer las relaciones del poder civil y religioso y así demostró que debajo de la sotana del soldado de Cristo, palpaba un corazón que era un refectorio de virtudes cristianas.

En dic. de 1919, de acuerdo con sus colegas del episcopado chileno, dictó instrucciones a sus dependientes y a los fieles, en general, en el sentido de que se cumpliera al celebrar el matrimonio con el requisito de inscripción en el registro civil correspondiente, a fin de darle carácter legal.

El 28 de nov. de 1919 cumplió 80 años de edad y el primer año de episcopado, doble acontecimiento aprovechado por la prensa para tributarle unánimes y a veces morrosos homenajes.

En nov. de 1919 destinó a campos de deportes los terrenos de la población Cañas, legados con ese objeto al arzobispado.

En 1921, de acuerdo con otros prelatos chilenos, hizo una presentación al Presidente para reprimir los desbordos de la inmoralidad que el cinematógrafo produce o fomenta. El mismo año dirigió una pastoral a los sacerdotes de la arquidiócesis prohibiéndoles a los predicadores que hablaban de política en las Iglesias.

En 1927 propuso la creación de los obispados de Valparaíso y Talca. En dic. de 1928 se celebró en Santiago su jubileo sacerdotal. Cumplió sesenta años en el sacerdocio. Diez años antes había celebrado sus bodas de oro con la Virgen Católica, pero su

Jubileo adquirió las proporciones de una fiesta nacional. Lo visitaron las altas dignidades del clero, el Presidente de la República, los Ministros del despacho y la Corte Suprema le envió un mensaje de congratulación y de salud. Los diarios le dedicaron artículos de fondo, saturados de amor y de nosannas.

En oct. de 1928 pidió el reconocimiento de las universidades libres.

Disolución matrimonial.— En junio de 1924, cuando se hablaba del divorcio con disolución del vínculo, publicó una pastoral contraria a aquellas ideas. "Es la familia, decía, el fundamento de la sociedad civil y cuanto tendió a debilitar sus santos vínculos, a destruir su fuerza, re funde en gravísimo mal social, y no se concibe verdadera y noble familia sin matrimonio unido pacamente siempre por los tiernos lazos del amor conyugal, por el cariño y respeto de los hijos y por el so cucto cuidado de los padres".

Esta idea la reiteró en junio de 1925 y autorizó al vicario arzobispal, D. Miguel Miller (V.) para que las reprodujera en la prensa y se tuviera como la voz de la Iglesia. El 28 de junio dirigió una nevá pastoral contra el divorcio con disolución del vínculo, y expresó que el proyecto "acarrearía males inmensos a la sociedad y destruiría la constitución de la familia".

Separación de la Iglesia y el Estado.— No patrocinó la separación de estos poderes, pero cuando se impuso de que reforma social que era un error, pero que estaba sustentado por la forma en que se había realizado y por la autonomía de que en adelante disfrutaría la dirección espiritual de Chile. El consiguiente que duró de seis años de la Iglesia a la Iglesia cinco millones de pesos anuales, manifestó siempre su complianza en que se cumplieran las autonomías acordadas.

El 3 de nov. se celebró en Santiago presidida por Arzobispo, una conferencia episcopal sobre la separación de los poderes civil y religioso y en ella se abordó y se aceptó la independencia de ambos poderes.

División de la Arquidiócesis de Santiago.— Cuando se impuso de las ideas separatistas incorporadas a la Constitución de 1923, gestionó ante la Santa Sede la división de su arquidiócesis en cinco diócesis presididas por otros tantos obispos.

El 3 de nov. anunciaba el éxito de sus gestiones y lo sintetizaba en estas palabras:

"Desaparecidas las dificultades con la separación de la Iglesia y el Estado, la Santa Sede se ha apresurado a sanar esta sentida necesidad y ha dividido la arquidiócesis de Santiago en las cinco diócesis siguientes.

Primero: Obispado de Aconcagua con la provincia de ese nombre y la sede en la ciudad de San Felipe.

Segundo: Obispado de Valparaíso, establecido en esa ciudad y con la provincia de su nombre.

Tercero: Arzobispado de Sotomayor, en la capital de República, con el territorio de la provincia de su nombre.

Cuarto: Obispado de Maipo, en la ciudad de ese nombre, con las provincias de O. Huelmo y Colchagua; y

Quinto: Obispado de Talca, cuyo territorio lo componen las provincias de Curicó y Talca.

Gracias a Dios comienza la Iglesia de Chile a gozar los frutos de la adquirida libertad que han de redundar en gran beneficio de la religión y de la patria".

En el 6.º aniversario de su consagración arzobispal, el Vicario de Cristo lo nombró obispo asistente al Solío, nombramiento que fué cabalgado el 22 de enero de 1930.

D. Francisco Ossa Armstrong obsequió para residencia de los arzobispos una foglia mansión situada frente a la basílica de la Merced y el primero que la ocupó fué monseñor Errázuriz. Ahí, en ese morada sencilla y hermosa, residirán en el futuro los mitrados metropolitanos, gracias a la munificencia del generoso donante.

Los principales libros que se publicado y que le han dado fama, tratan de los primeros gobiernos coloniales y sus estudios definitivos se refieren a Pedro de Valdivia, cuya vida traza con esmerada fidelidad y en una forma elegante y amena, característica de todas sus producciones.

Escribió con sobria robustez y elegancia. Es un estilista que recuerda la frase eficientista, rotunda y completa. A veces, empílicas figuras, metáforas y raros las, pero por lo general su lengua es sencilla, elevada y vestida de la forma impecable de los grandes habilitados. Eso le ha valido sus nombramientos de académico de la lengua y de la historia.

Cuatro son los maestros de su arte de historiografía, y esos son Barros Arana y Amunátegui, para guiarse en la época de la conquista de Chile, quienes le mostraron los puntos que debía estudiar, aclarar, y en cuanto fuera posible aumentar los datos con los nuevos documentos. En seguida D. José Toribio Medina, que con la publicación de sus Documentos le puso caso de escribir, por que esos documentos han usado los datos nuevos con que se puede enriquecer la Historia de Chile. Y el cuarto fué D. Tomas Thayer Ojeda, los servicios que a él le debe son numerosos y de varias clases. Primeramente sus libros, no hay idea lo que facilitan: Los Conquistadores, Los Atiguas ciudades de Chile, Santiago durante el siglo XVI, para que no deseen estudiar la época de la conquista, en la cual se hizo un documento erudito.

En una de las obras publicadas

VIDA SOCIAL

Si no tuviéramos orgullo, no nos lamentaríamos del orgullo ajeno. HOY San Gregorio III MANANA San Saturnino

IN MEMORIAM

El sábado 29 del presente, a las 9 horas se efectuara en el Santuario de María Auxiliadora, del Colegio Salesiano, una misa por el descanso del alma del señor Juan Tomas Castillo Mellado.

MATRIMONIO

En Talcahuano na quedado concertado el matrimonio de la señorita Lina Armstrong, con el señor Ricardo Caró Urqueta, de Valparaíso.

NACIMIENTOS

En Santiago ha nacido un hijo de don Héctor Zañartu Urrutia y de la señora Gabriela Figueroa de Zañartu. —Ha venido al mundo un hijo del señor Eusebio Ramos M., y de la señora Pilar Hérce de Ramos.

OPERADOS

En la Clínica Concepción, de los doctores Burmeister ha sido sometido a una delicada operación el señor David Aguirre.

En la Clínica del Hospital, ha sido operada ayer con toda felicidad, por el doctor González Pastor, la señorita Pina de la Fuente González.

CONGREGACION MARIANA

En la última sesión ordinaria, celebrada por el directorio de la Congregación Mariana de caballeros y jóvenes de esta ciudad, se acordó dedicar el domingo próximo, como día especial de oración y penitencia por los hermanos de Rusia.

Al efecto, se celebrará la mañana, a la hora de costumbre, la misa de rito, con comunión general de los congregantes, en la Iglesia de San Ignacio; y por la tarde, a las 3 P. M., se rezará el rosario en común, en la Iglesia de las Sacramentinas. (Calle Colo esquina de Víctor Lamas).

Se nos recomienda encarecer la asistencia de los miembros.

Advertisement for JABÓN DERMAL soap, featuring an illustration of a woman washing a child.

bro de dicha Congregación a estos actos piadosos, debiendo todos concurrir con las insignias respectivas, recordándoles que, esta solemnidad coincide con la reunión general mensual de la Congregación.

COLONIE FRANCAISE

Samedi prochain, 29 courant a 19 heures, un Vin d'Honneur sera offert dans les Salons du Cerdé Français au Colonel don Luis Herrera, a l'occasion de sa recente promotion.

Les membres des Colonies Francaises de Concepcion et Talcahuano, qui voudront adherer a cette manifestation de sympathie, sont priés de bien vouloir y assister.

EXTERNADO DE LA INSCULADA

El domingo 30 del presente, a las 8 1/2, se celebrará una misa en esta capilla, en acción de gracias por el feliz regreso del director general de los catequistas, de la Diócesis, señor Carlos Romani.

Se invita a las señoras catequistas de Concepción, Temé, Talcahuano, Penco y Chiguayante.

VIAJEROS

De su fundo na llegado el señor Benjamin Menchaca.

—A Santiago se ha dirigido el señor Manuel Unzueta.

—Al mismo punto la señora Ester Mundt de Martínez y la señorita Ester Martínez Mundt.

—Se nan dirigido a Santiago las señoritas Raquel e Ida Aguilera González.

—Del mismo punto ha regresado la señora Blanca Bagur de Herman.

—Del sur ha llegado el señor Carlos A. Reyes.

—A Santiago se dirigió la señora Carmela Ibieta de Martínez.

—A Los Angeles se han dirigido la señora Rosa C. de Chuecas y sus hijas señoritas María y Rosa Chuecas C.

—Han regresado a Santiago el señor René de Terán Manterola y señora Ester Sotomayor de De Terán.

—Al mismo punto ha partido la señorita Amalia Manterola Soto Aguilera.

Advertisement for MILKO milk powder, featuring an illustration of a child with a cow.

Advertisement for DRYCO food products, including Morrison & Co. and AHUMADA 65-77 - SANTIAGO.

Advertisement for PROPUESAS DE PASTO, offering military service opportunities.

Advertisement for FARBIT hats, featuring the text "Lo más indicado para coleccionar sombreros de paja" and "11 lindos colores".

Advertisement for CALMATOL medicine, featuring an illustration of a family and the text "LA GUAGUA SONRIE LOS PADRES TAMBIEN".

TEATROS Y CINEMATOGRAFOS

HOY
a las 6.45
a las 9.45

**ESE L GRAN DIA
TANTO TIEMPO ESPERADO
EL MAYOR SUCESO DEL
AÑO**
Bajo la garantía de los dos
sellos más famosos

LA PARAMOUNT

probará su invencible poder
como primera entidad del
mundo en cuanto a obras maestras de
la cinematografía, y E L

RIALTO

como el campeón de los grandes y resonantes éxitos

PRESENTANDO

al público de Concepción la más hermosa de las producciones del año 1930

Toda Hablada en Perfecto Español

por el actor inimitable, favorito del mundo entero y llamado popularmente

EL ARTISTA DEL AMOR

ADOLFO MENJOU

el único rey de la elegancia, en la más sensacional de las creaciones, que podrá conocer
nuestro público, acompañado por el más formidable de los elencos hispano latino, forma-
do por

**Rosita Moreno - Ramón Pereda - Barry Norton - Maria
Calvo - Vicente Padula - Carmen Guerrero**

AMOR AUDAZ

Batirá todos los records — Será el éxito contundente del año
NO LA PIERDA UD.

AL PUBLICO DE CONCEPCION
Como lo hacemos siempre que se trata de una produc-
ción de méritos indiscutibles, garantizamos hoy a "AMOR
AUDAZ" como nua súper obra maestra.
LA EMPRESA.



NOTA IMPORTANTE

Los grandes estrenos del Real de San-
tiago, el teatro más suntuoso de todo Sud
América y orgullo de Chile sólo se exhiben en
la Zona Sur de Chile, en el RIALTO de Con-
cepción.

Así fué con "El Desfile del Amor", "Su
Majestad la Girl", "El Cuerpo del Delito" y
"Cascarrabias".

"Amor Audaz", desde Talca a Temuco se
exhibirá solamente en el RIALTO de Con-
cepción.

Localidades

agotándose rápidamen-
te. Sea Ud. precavido.
reserve la suya temprano en la Administración
del Teatro



JUICIO DE "EL MERCURIO" en su edición del 5 de Noviem-
bre de 1930 a raíz del estreno del Teatro Real de Santiago.

La presentación de la primera película hablada de Adolfo Menjou,
"AMOR AUDAZ", fué un triunfo completo. Esto se esperaba y no
hay, naturalmente porque asombrarse de ello.

La Paramount y el Real dijeron, ante todo, que Menjou ha-
blaría en "Amor Audaz" un castellano correcto y el público pudo
verlo actuar, empleando este idioma, en forma impecable. Las sim-
patías que siempre ha despertado el famoso actor tenorio se acre-
centaron ayer, en virtud de su voz clara y bien timbrada y de su
correcta dicción.

El tema de la obra serujo, porque está dieptamente com-
binado para despertar interés y para provocar emoción. El posible
robo del collar inquieta y dá origen a múltiples conjeturas: el
amor de Monsieur D'Arions por la Condesa Stravin se mezcla ha-
bilmente en la aventura del robo y esto intensifica la curiosidad del
público, predisponiéndolo a la emoción.

En suma, "Amor Audaz", ha demostrado nuevamente que la
Paramount sabe satisfacer el gusto de los países Sud Americanos y
que el Real sólo presenta obras óptimas.

EN EL CONCEPCION

El debut de la Compañía Calvet

Teníamos interés por ver actuar a la Compañía Clotilde Calvet,
con los nuevos elementos que ha contratado. La vimos el año pasado
en el Teatro Setiembre con buen éxito de público y una tem-
porada larga, debido a que la dirección del conjunto sabe sortear
todas las dificultades que pueden oponer con algunas fallas o de-
ficiencias de elementos, con habilidad teatral que le permite con-
venir al público, ya sea aparente o efectivamente. Venía en esa
ocasión con un conjunto sin grandes pretensiones, que puso obras
trabajadas con más o menos éxito y le fué bien.

Ahora nos viene Calvet con nuevos integrantes en su conjunto.
Es cierto que conserva las figuras centrales; pero las ha reforzado
con algunos elementos que por las referencias que tenemos pueden
responder a las exigencias de las piezas del repertorio. Su propó-
sito es hacer temporada de precios bajos y muy populares. Para
eso el conjunto está indicado.

Veamos ahora la obra del debut "Huérfanas de la tempestad",
arreglo del director de la Compañía, Enrique Calvet. Esta pieza
tiene los inconvenientes de formar parte de un género que está
absorbido por las nuevas modalidades del teatro que ya no transi-
gen con el drama, con desmayos excesivos, puñaladas y muchos la-
grimones. Se vive ahora una existencia de emociones, para que to-
do el público pueda tomarse una fuerte dosis de dramática. Esta
obra la conocíamos en dos espectos: en el teatro como "Las dos
huérfanas" y el cinematógrafo como "Las huérfanas de la tem-
pestad". Naturalmente que el título que le ha dado Calvet, o quien
haya sido, nació de la popularidad de la película de las hermanas
Gish. Precisamente fué al cartel cuando vino esa producción ci-
nematográfica a Chile y se aprovechó bien la propaganda.

Para quien ha visto la película es claro que no resulta verse
ese "comprimido" que en seis actos se reunió Enrique Calvet. Es una
pieza demasiado amarga para un debut; pero, en fin, el repertorio
de Calvet nos anuncia otras cosas que parece ya hará aligerar-
nos el corazón de tantas angustias como las que vimos anoche.

Respecto a la interpretación muy sobria y discreta. Los ele-
mentos responden a las exigencias de la pieza puesta en escena. Son
entusiastas para trabajar y desempeñarse en la medida de su capa-
cidad, dándole realce a sus roles. Poco puede opinarse después de
un debut y hasta pecaríamos de cortos, o de mucha largueza, al
analizar el conjunto desde su presentación, aunque figuran en él
muchos elementos conocidos. Sin embargo debemos decir que sobre-
salen algunas figuras que actuarían con brillo en cualquier escena-
rio. Clotilde Calvet, la primera actriz, es una joven de mucho tem-
peramento y que con una escuela más intensa ha de transformarse
en una actriz de tantos valores como ya lo hacen admirar sus tra-
bajos bien hechos. Es diestra para desenvolverse en la escena, y sabe
vencer todas las dificultades con seguridad. Tal vez a veces peca
un poco de vehemencia; pero esto no alcanza a constituir un defecto
imperdonable. Emilia Vergara, en el papel de "La Zurda", nos
hizo un buen trabajo. Una buena caracterización que le valió aplausos.
Vicente Jarques, viejo actor, nos dió un Patrio esmerado y
muy pulido. A los demás no podemos juzgarlos todavía. Hay varios
que exageran su papel; pero entendemos que otras obras les reve-
larán en sus justos valores. Anoche la labor de conjunto fué más
o menos homogénea y estuvo bien dirigida. Esperamos otras obras
para referirnos más a fondo sobre este conjunto que aunque nos
dió un drama hondo en su presentación gustó al público. Es que
coinciden varios factores para esto: los precios populares y la pre-
sentación correcta de las obras. Porque es indudable que Calvet
tiene un gusto muy especial y busca los decorados con acierto.
Estos últimos están muy bien. Son espléndidos. Se adivinan en ellos
la inversión de crecidas sumas de dinero.

Además de los factores enunciados dan realce a las funciones
los "fin de fiestas" en la cual actúan diversos elementos de la
Compañía. Esta parte del programa es agradable y liviana y com-
peña la dramática excesiva de cualquiera pieza llevada a escena
momentos antes. El público se entusiasmó y obligó a los artistas a
cantar extras. María Luisa Blasco (La Blasquito) conocida en
nuestra ciudad, cantó con gracia varias canciones, entre ellas "Ay,
Rosita" y "Las chicas del 17". Esta artista es elegante en su tra-
bajo y tiene una voz simpática. Además hace una labor liviana y
agradable. Clotilde Calvet cantó dos tangos, "Garufa" y "Clot",
actuando en ellos una voz manejada con habilidad. En estas can-
ciones sabe poner sentimiento y sentir a fondo las notas dolorosas

de las tragedias que hay en todos los tanguos. Obdulio Trovango
cantó dos canciones muy conocidas, con gracia; pero con un subra-
yado desagradable de cosas que no están bien en el primer escena-
rio de nuestra ciudad. Respecto a Bazo, actor a quien hemos visto
en buenos desempeños en compañías de revistas, no estuvo acertado
anoche y seguir así es mejor que lo veamos en actuaciones diferen-
tes a la del "fin de fiestas".

Muy celebrada la actuación del "Rey de la Batería" Manuel Do-
pazo.

Por ahora no podemos decir más del conjunto. Esperamos ver-
lo actuar en la comedia, porque, repetimos, la pieza de anoche no
gusta a la mayoría del público. El melodrama está desterrándose
sólo y resucitarlo es abrir un paréntesis de aburrimiento, es esta
época en que estamos con "las pupilas bien abiertas al amanecer".

M. S.

**PIDA SIEMPRE EL VERDADERO CHAMPU
MANZANILLA MANZANOL
M. R.**

No acepte falsificaciones

VERMUTS Y NOCTURNAS

\$4.40 Plateas
NUMERADAS
Balcones/Galerías
\$ 2.20 | \$ 1.00

PRECIOS INVARIABLE

Inauguración de las Vermuts Sociales a las 18.30 horas

**Estreno del vodevil - "JIM, TRAEME UN HIJO" - Exito de
hilaridad**

NOCHE, a las 21.30 - Gran acontecimiento artístico

"La Dama de las Camelias"

**Protagonistas: Margarita Gauthier — Armando Duval
CLOTILDE CALVET — ENRIQUE CALVET (hijo)**

Gr anfin deFiestas por el Cuadro de Variedades

Maña na Sábado 29

**Vermut 18.30 horas. Estreno de risa
"CAMA PARATRES"
Noche 21.30 horas - ¡Sucesos!
LA MUJER ADULTERA**

**BOLETERIA
abierta desde
las 10 horas**

Próximo Domingo 30

**Vermut — Colosal Suceso
"MANCHA QUE LIMPIA"
Noche - ¡acontecimiento!
"LA GARRA"**

El beneficio de los empleados del Tea- tro Central

Alcanzó un singular éxito

El buen éxito que esperábamos
alcanzó el beneficio efectuado
ayer en el Teatro Central para
el personal subalterno de esta em-
presa.

Un numeroso público se dió
cita en ambas funciones, a fin de

coadyuvar a este estímulo propor-
cionado por la empresa a sus em-
pleados.

Aparte de desarrollarse un no-
vedoso programa cinematográfi-
co, actuó una orquesta que ejecu-
tó un brillante programa.

Los espectáculos de hoy de la Cía. "Clotilde Calvet"

**Iniciación de los vermut sociales a las 18.30, con el
vodevil "Jim, tráeme un hijo".— Por la noche,
la obra sentimental de Dumas "La dama de las
Camelias".—**

Después del éxito alcanzado
por la Cía. Clotilde Calvet en sus
funciones de debut, de que da

esta misma se-
cción, la dirección artística del con-
junto ha querido afianzar la ten-

porada seleccionando para el se-
gundo día de actuación un pro-
grama por demás atrayente.

Desde luego, a las 18.30 horas,
se inician las vermut sociales
dedicadas a las distinguidas fami-
lias penquistas, estrenándose un
gracioso vodevil titulado "Jim,
tráeme un hijo", en que las prin-
cipales figuras de Calvet obtienen
un señalado éxito.

Y por la noche, a las 21.30 ho-
ras, en función doble, se estrena-
rá en la temporada la obra maes-
tra de Dumas, vertida y arregla-
da a la escena moderna por C.
Calvet, titulada "La dama de las
camelias", que ha valido a la pri-
mera actriz señorita Clotilde Cal-
vet, elogiosas críticas en todas
partes donde ha hecho la Marga-
rita. La obra se presenta con de-
corados adecuados y con un atre-
zo a la altura de ellos. Finalizará
este espectáculo sentimental de
suyo, con un acto extraordinario
en que tomará parte todo el cua-
dro de variedades con que cuenta
la compañía y en el cual se desta-
ca la gentil tonadillera María
Blasco.

Tanto los entreactos, como este
acto de variedades será amena-
zado por la orquesta Rubinstein
de que forma parte el "Rey de la
Batería" Dopazo.

Las entradas estarán a la venta
desde las 10 horas, en la boletería
del teatro.

—Para mañana anuncian los
carteles; en vermut la graciosa
comedia "Cama para tres", y por
la noche la magnífica comedia
dramática de gran espectáculo,
"Magdalena" o "La mujer adúl-
tera".

Para el domingo se está prepa-
rando un regio vermut a base del
estreno en la temporada de una
de las obras más hermosas del
teatro español "Mancha que lim-
pia", de Echegaray.

El beneficio del lu- nes en el Arturo Prat

Para Manuel Dopazo

Interés ha despertado la fun-
ción que se prepara para el lunes
próximo en el Teatro Prat, en
honor del Rey de la Batería, Ma-
nuel Dopazo, que se encuentra en
nuestra ciudad por breve tempo-
rada, mientras sigue al norte a
cumplir algunos contratos.

Dopazo se ha hecho aplaudir
bastante en Concepción, en sus di-
ferentes actuaciones y suponemos
que este antecedente, unido a sus
méritos artísticos, hará que el es-
pectáculo de esa noche obtenga un
singular éxito. Destacados ele-
mentos artísticos han ofrecido su
concurso para esa noche.



50

DIA

VENTA

PRE-

TRASLADO

Gath & Chaves

CENTRAL HOY

6.50
9.50
Localidades
Numeradas
(SOLO para MAYORES)
ESTRENO

CHILEAN CINEMA Co., MAX GLUCKSMANN Y FIRST NATIONAL WARNER BROS

Se complacen en presentar al público de Concepción, la super producción de fama mundial.
TODA MUSICAL - HABLADA - CANTADA y BAILADA (Títulos en español)
en la que se supera a si mismo, el cantor de los cantores y actor coloso

AL JOLSON

SECUNDADO POR:

El recordado SONNY BOY de EL LOJO CANTOR — La hermosa y emotiva estrella de la nueva generación

DAVEY LEE y MARION NIXON

Padre e hijo, alma y carne, unidas, en un sólo y sublime sueño; No sospechan, que, aquella, será su última noche, y que la fatalidad, tiene, ya, sobre ellos tendido, al téntrico manto de la desgracia.



En su lecho de enfermito, Little Pal, el niño de la triste orfandad, escucha las notas de la radio, en la esperanza de oír, otra vez, las canciones del papito, que la injusticia humana, le arrebatara.

LA VOZ DEL CORAZON

Un solo idioma existe para la expresión del dolor.— Una lengua universal; el talento y la expresión del artista.— ¿Quién, hasta hoy, ha reflejado, mejor que AL JOLSON, las alegrías del espíritu y las con ojas, de un corazon abatido?

Vos maravillosa la del incomparable artista — Vos que contiene un lamento, tan suyo, tan intimo y tan sublime como tierno.

FIRST NATIONAL - WARNER BROS DE MAX GLUCKSMANN

"Amor Audaz", el estreno de hoy

Hablada en castellano con Adolphe Menjou, sello Paramount

El Rialto estrena hoy una superproducción Paramount, toda hablada en castellano, que viene a agregarse a los buenos éxitos que ha tenido este teatro con sus estrenos en castellano. "Amor Audaz", película en castellano, constituye uno de los buenos trabajos que ha hecho la cinematografía norteamericana en películas de su género.

Un buen elenco actúa en la interpretación, al frente del cual está Adolphe Menjou, actor sobresaliente, conocido al través de su brillante carrera en el cine mudo. Con él actúa Ramón Pareda, Barry Norton, Rosita Moreno y María Calvo.

La película tiene un argumento bien construido y exhibe valores en técnica que van evidenciando los progresos que están alcanzando las producciones destinadas al mercado español.

EN EL RIALTO.

Viene el Circo Continental

Así nos lo hace saber su empresario don Manuel Hassan

Ayer hemos recibido la visita del conocido y antiguo empresario de espectáculos circenses don Manuel Hassan, a cuyo cargo viene ahora el Circo Continental que después de una magnífica temporada en Santiago ha hecho una triunfal gira por las ciudades sureñas.

Don Manuel Hassan nos ha expresado que su Circo se puede decir que está trabajando en Los Angeles y debutará en esta ciudad a fines de la semana entrante.

Nos ha manifestado también que trae un elenco numeroso a cargo de los hermanos Razzore

ESTRELLAS

DE OCCIDENTE

Richard Arlen, Mary Brian y Harry Green toman parte en una nueva película titulada "Estrellas del Occidente", cuyo argumento es de Zane Grey y está inspirado en los anales del Far West, durante el período en que el bandoleraje comenzaba a declinar, arrastrado por el avance de la civilización.

La dirección de la cinta está a cargo de Otto Brower y John Langdon y la adaptación del argumento a la pantalla es obra de Grover Jones y William Slavens Mac Nutt.

LOS "EXTRAS" MAS EXIGENTES QUE LAS "ESTRELLAS"

Carolyn Putnam, directora del departamento de modas de un estudio cinematográfico neoyorquino, afirma que, a veces, las "extras" son más exigentes que las mismas "estrellas". Dicen que a menudo se muestran frías y críticas los vestidos que se les entregan, los cuales, a su entender, por lo inadecuadas a sus respectivos tipos, ponen en peligro el éxito de su carrera.

"La voz del corazón", el estreno de hoy

Producción Max Glucksmann, con Al Jolson, sonora, cantada y hablada

El cartel del Central anuncia para hoy el estreno de una superproducción sonora, hablada y cantada. "La Voz del Corazón", última creación de Al Jolson, "el cantor de los cantores", y en la cual actúa Davey Lee, el niño prodigio.

"La Voz del Corazón" es un drama lírico formidable, de una emotividad inmensa, nos trasporta a un mundo de tristezas y de ilusiones marchitas, expresados en un poema sublime de amor paternal, y una existencia perseguida por el hado fatal.

Al Jolson, se supera a si mismo en la interpretación, llegando a su mayor triunfo tanto como actor dramático, como cantante, en la sentida romanza "Compañerito", que en notas acongojadas canta desde la prisión, en recuerdo del hijito que ha quedado en la orfandad.

UNA OBRA BRITANICA JANET GAYNOR DE NUEVO EN ACTIVIDAD EN EE. UU.

Los cinematógrafos estadounidenses están pasando con éxito desde hace varias semanas la película "Viejo inglés", interpretada por el prestigioso actor británico George Arliss. La crítica norteamericana ha sido favorable a la nueva obra.

Se anuncia que Janet Gaynor ha reanudado su labor de actriz con la misma compañía en la que había trabajado durante los últimos años. El contrato últimamente firmado ha puesto término a una serie de tramitaciones que parecían alargarse demasiado.

UNA BODA EN HOLLYWOOD

A las numerosas bodas celebradas este año en Hollywood entre artistas de la pantalla, hay que añadir una más, la de Jack Pickford con Mary Mulhern, cuya erótica nos traen los últimos periódicos llegados de los Estados Unidos según elija "la ópera personal de los días".

ARTHUR GREGOR

Dirigirá la versión hispano-parlante de "El diplomático de salón"

Arthur Gregor, director argentino, ha sido contratado por la Universal para dirigir la versión hispano-parlante de "El diplomático de salón", tomada de la famosa obra teatral "The Command to Love" "Órdenes de amar". Gregor ha dirigido películas del fuste de "Strange Cargo", "Women's Wares", "The Count of Luxembourg", "Scarlet Dove" y muchas otras. Esta película se filmará también en francés y en alemán y las versiones en dichos idiomas serán dirigidas por Marcel de Sano y Ernst Laemmle respectivamente. Paul Kohner será el supervisor de todas ellas.

SERVICIO DE TODO EL MUNDO

De lunes a viernes y correspondientes es-
peciales por las vías telegráficas comar-
cial y del Estaco y Cable West Coast

SE CREE QUE LITVINOFF ESTA TRATANDO DE FORMAR UN BLOCK RUSO-GERMANO-ITALIANO

Comentarios que se hacen sobre su visita y entrevista con el canciller italiano, señor Dino Grandi.— Ayer llegó a Berlín para con- versar con el canciller alemán.— La prensa francesa, en general, no cree en la formación de tal block.— Litvinoff de- clara en Alemania que la Conferencia Preparatoria del Desarme es algo ridículo

Berlín, 27.— Llegó a esta ciu- dad el delegado ruso a la Con- ferencia Preparatoria del Desar- me, señor Litvinoff.
Litvinoff se retiró de la Confe- rencia el lunes pasado, en vista de la hipocresía demostrada por los delegados de las grandes po- tencias.— (U. P.)

Herr Curtius.— (U. P.)
Berlín, 27.— Litvinoff declaró a la prensa que la Conferencia Preparatoria del Desarme era al- go ridículo.
Dijo que el Soviet participó en ella mientras hubo una pequeña oportunidad de dar un significado real al proyecto de Convención.— (U. P.)

Los estadistas alemanes ha origina- do amplios comentarios en una parte de la prensa acerca de los rumores sobre la formación de un block ruso-alemán-italiano. Se re- cordará que Litvinoff, conferen- ció largamente ya con el minis- tro de Relaciones Italiano, Dino Grandi en Milán.
En fuentes alemanas bien infor- madas se hace notar que estas tres naciones, como otras, tienen ciertos intereses comunes, pero

que es absurdo caracterizar estas relaciones como un block.
El origen de los rumores se no- ta en las esferas militares. A pe- sar de las manifestaciones de neu- tralidad política del ejército ale- mán, se sabe que varios generales de la Reichswehr, que gozan de muchas influencias, están de parte de una colaboración restringida con el ejército rojo, especialmente en vista de las relaciones adver- sas de Rusia y Alemania con Po- lo

nia.
Otros jefes de la Reichswehr son conocidos por sus simpatías hacia una asociación más estre- cha con Italia.
En ambos casos, el temor del la hegemonía francesa es el que motiva la actitud de los jefes mi- litares alemanes.
Por ahora, sólo se pueden notar estas tendencias y el momento no es propicio en forma alguna para que puedan llegar a concretarse.

SIGUEN CRECIENDO LOS RIOS DE FRANCIA

El Marne y el Oise amenazan inundar las pobla- ciones vecinas a sus orillas.— Los habitantes de al- gunas de ellas se encuentran listos para eva- cuarlas

París, 27.— Los ríos Marne y Oise siguen creciendo desde ayer.
El nivel del Sena ha baja- do.

El Oise amenaza inunda- r la fábrica Greil, en la que tra- bajan miles de obreros.

Las islas de Beauté y D'Amour, situadas en el río Mar- ne han desaparecido bajo las aguas.

Los habitantes de Nongent se encuentran amenazados por las inundaciones del Marne, y están listos para evacuar sus casas.— (U. P.)

LA REVISION DEL PLAN YOUNG

Comercial Alemana, dijo que su opinión sobre los que piden la revisión del plan Young, han dado una nota de opti- mismismo sobre el análisis del fu- turo de Alemania.— (U. P.)

Berlín, 27.— Herr Wirth, hablando en la Federación

ALEMANIA DIRIGIO UNA NOTA A LA LIGA DE LAS NACIONES PARA QUE INTERVENGA EN LOS SUCEOS DE LA SILE- SIA POLACA

Dice que se han cometido allí actos de terrorismo contra la minoría alemana.— La nota consta de vein- ticinco carillas.— Los polacos han violado algunos compromisos existentes. — El ministro de lo Interior de Alemania se dirigió a la Silesia Alemana

Berlín, 27.— El Gobierno ha en- viado una nota a la Liga de las Naciones en la cual protesta por la pérdida de los derechos alema- nes en las Silesias polacas.
Protesta también por los actos de violencia cometidos en la Sile- sia polaca en las últimas semanas.— (U. P.)

Berlín, 27.— El Ministro de lo Interior se dirigió en un viaje rápido a Opel (Silesia Alemana), acompañado por su secretario y el Ministro del Interior de Prusia, a fin de calmar la excitación de los alemanes en a Silesia, e infor- mar a la población acerca de las medidas adoptadas por el Gobier- no.— (U. P.)

Berlín, 27.— La United Press puede informar en forma exacta- va, que el contenido de la nota alemana a la Liga de las Naciones consta de 25 carillas a máquina, y se refiere únicamente a la persua- sión y opresión que ha sido obje- to la minoría alemana en la Sile- sia Polaca. Detalla una docena de casos de terrorismo.
Acusa a los polacos de cometer actos de violencia contra la mino- ría alemana violando los compro- misos acordados, sobre las garan- tías que tienen todos los ciuda- danos de la protección de sus vi- das y propiedades.— (U. P.)

El ministro de lo Interior de Alemania se dirigió a la Silesia Alemana

EL DORNIER "DO-X" LLEGO AYER A LAS TRES DE LA TARDE A LISBOA

Partió desde La Coruña a las diez de la mañana. — Fué encontrado el avión que conducía a Guillaumet, cuando se perdió en la cordillera en junio de este año.— Duelo nacional en Bolivia por la catástrofe del "Cóndor de Bolivia"

La Coruña, 27.— El Dornier "Do-X" se dirigió a Lisboa a las once horas diez minutos.— (U. P.)

AVION DSX GUILLAUMET

Mendoza, 27.— Un grupo de exploradores ha encontrado cer- ca de la ciudad Chillico, en el departamento de San Carlos, el aeroplano perteneciente al pi- loto de la línea Aeropostal Guillaumet, que cayó en un lugar el trece de Junio de este año.

No se sabe si los explorado- res encontraron la corresponden- cia que conducía el avión.— (U. P.)

Lisboa, 27.— El "Do-X" llegó a esta ciudad procedente de La Coruña, a las quince horas 10 minutos.— (UP)

FUE ENCONTRADO EN EL

LA CATASTROFE AL CONDOR DE BOLIVIA

La Paz, 27.— Se ha decreta- do día de duelo nacional el Do- mingo próximo, a causa de la catástrofe ocurrida al avión Cóndor de Bolivia.— (UP).

Caso de hermafroditismo humano fué descubierto en Buenos Aires

Se trata de la mujer austriaca Ana Franta.— Usaba prendas de vestir masculinas.— Fué detenida por robo. — El caso es comprobado por los mé- dicos

Buenos Aires, 27.— Hoy se de- cubrió en esta capital un extra- ño caso de hermafroditismo, com- probado por algunos médicos.
En efecto, en una comisaría de ciudad se encuentran deten- da una mujer, Ana Franta, de na- cionalidad austríaca, acusada de robo. La Franta fué sorprendi- da ayer por el comisario Romatz al llegar a la intersección de las calles de Miranda y Seguros. Ana usaba en esos momentos

prendas de vestir masculinas.
La detención fué ordenada a raíz de ciertas denuncias que el mencionado comisario había re- cibido hace poco con respecto a la identidad personal de la nom- brada, a quien vestida con-e itra- je azul de los mecánicos, los ve- nimos venían transitar por aque- nos sitios desde hacía varios días. Una vez en la comisaría, Ana Franta no negó ser mujer, pero pidió hablar reservadamente con

el comisario, pues, según dijo, se estaba haciendo algunas declara- ciones. En efecto una vez en la sala privada del jefe se reveló un su- cceso sensacional: era hermafro- dita. Ana fué examinada por al- gunos médicos a quienes se llama- mos estos comprobaron la anorma- lidad.
Ana Franta sigue incommuni- cada ya disposición del juez de Instrucción, quien ha ordenado un nuevo examen de los facultati- vos.

BORRASCOSA SESION EN LA CÁMARA DE DIPUTADOS DE ECUADOR

Guayaquil, 27.— Durante la se- sión de esta tarde en la Cámara de Diputados, se suscitó un acalor- ado incidente entre los congresales y el Ministro de Hacienda.
Este último se retiró sumamen- te alzado de la sala, en vista que no fueran aprobadas algunas indi- caciones que hizo.
Al retirarse declaró que no re- tendería por no crearle dificultades al Presidente.— (U. P.)

NUEVOS TEMBLORES EN ALBANIA

Tirana, (Albania), 27.— Una nueva sacudida de tierra habida anoche afectó la zona azotada por el reciente terremoto.
No hubo heridos. Se derrumba- ron veinticinco casas, en diferentes puntos. Ciento setenta quedaron en esta ruina.— (U. P.)

Ramón Franco y su mecánico Rada llegaron el miércoles a Lisboa

Utilizaron un aeroplano.— Brindó por la "España de mañana".— El ministro del Interior español declara que nada se sabe oficialmente sobre la lle- gada de Franco a Portugal

Lisboa, 27.— Ramón Franco y su mecánico Pablo Rada, llegaron a esta ciudad el miércoles a las 7 horas. Hicieron el viaje en un aeroplano.
El comandante Franco se diri- gió en seguida a Braga a visitar a sus numerosos amigos.

Un diario ed Coimbra dice que el mozo del hotel Eduardo Jesús, lo reconoció. Franco se interesó por leer en los diarios las noticia- s que se daban sobre su uga de las Prisiones Militares. Brindó por la "España de Mañana".
Vinieron a visitarlos algunos

periodistas, pero Franco se excu- só diciendo que se encuentra muy cansado.— (U. P.)
Madrid, 27.— El Ministro del Interior, general Matos, ha dicho que no se sabe oficialmente, que el comandante Ramón Franco se encuentre en Portugal.— (U. P.)

EL PROCESO CONTRA LOS CONTRA-REVOLUCIONARIOS RUSOS

Francia estaría a la cabeza de los países extranjeros implicados en esta conspiración

Moscú, 27.— Hoy terminó su declaración el ciudadano Charnobsky, siguiendo las declaraciones del Kuprianov Fedotov.
Kuprianov reveló como los aso- ciados extranjeros impidieron la fabricación de paños que pedía el pueblo, por medio de la adquisi-

ción de maquinarias inútiles. Con- ta que al regreso de Ramzin y La- richov del extranjero, estos trajeron instrucciones del Estado Mayor francés, instrucciones que inclu- ían planes, contra el gobierno ruso. (U. P.)

FALLECIMIENTO

Belgrano, 27.— Falleció esta tarde el ex Presidente del Consejo de Ministros, señor Veila Vickil-

El encuentro UZCUDUN-PRIMO CARNERA
Barcelona, 27.— La ciudad se encuentra nerviosa ante la proxi- midad del encuentro entre los pe- sosos Uzcudun, español y Primo Carnera, italiano.
Ambos dieron por terminado hoy su entremetimiento.
El español se encuentra ligeramen- te favorito.
Se decidió rifar el árbitro del encuentro entre el español Casano- vay el italiano Volpi.— (U. P.)

SE DISTINGUE EL "PULMAGOL" COMO UN REY

de todos los demás Jarabes contra la tos y para curar las afecciones de los bronquios y pulmones.

PÍDLO EN LAS BOTICAS

BASE: Pyrenol, Fosfato, Codeína, Tiocol, Agua Laurel Cerezo y Elixir pect. Comp

Casas comerciales y SOCIEDADES

Estamos en la época de los paseos campestres y para hacerlos en condiciones que resulten una verdadera distracción, no tienen más que dirigirse a Miguel Guíñez, Maipú 812, Teléfono 764; que cuenta con Camión para el arrastre de preparativos y Cocina portátil para el puchero.

Siempre ha sido el preferido para los grandes paseos, por su buen servicio. Teniendo a su haber los banquetes a las primeras autoridades locales.

Precios módicos — Atención esmerada

Miguel Guíñez

MAIPU 812 — TELEFONO 764

PIDA... CIGARRILLOS EXIJA...

"JOCKEY CLUB"

ELABORADOS SIN SALSAS NI CON PURO ADITAMENTOS TABACO QUE NO SIEMPRE VIRGINIA SON INOFENSIVOS

60 cts.

COMPANIA CHILENA DE TABACOS

Turno Médico	Noviembre 28	CAMBIOS
BOTICAS	VIERNES	BANCO CENTRAL DE CHILE
"España", Barros Ara- na 724.	San Sostenes	£ Cable . . . \$ 40.25
"Oriental" Maipú 590	"LA PATRIA"	£ Vista . . . \$ 40.21
MATRONA	PRECIO DE LAS SUS- CRIPCIONES	£ 90 días . . . \$ 39.96
Carmela Espinoza, Co- chrane 149.	Por un año . . \$ 70.—	New York
MEDICO	Por seis meses " 35.—	Dólares a los tipos co- rrespondientes.
El de la Asistencia Pú- blica.	Por tres meses " 18.—	Bancarios
Teléfono 499.	PARA EL EXTRANJE- RO	Libra . . . \$ 40.25
JUZGADO	Por un año . . \$ 120.—	Dólar . . . \$ 8.28 1/2
El Segundo.	Núm. suelto " 0.20	Lira . . . \$ 0.43.40

LOTERIA DE CONCEPCION

Mañana se efectuará el sorteo ordinario con un Premio Mayor de \$ 200.000

El acto de extracción de bolitas empezará a las 8 horas controlado por un notario y personas que lo deseen.

Hoy a las 17 horas se procederá a colocar las bolitas en los bolilleros, operación que controlará un notario y personas asistentes.

EL GERENTE

LA REINA DE ESPAÑA A MADRID

París, 27.— La Reina de España que llegó a esta ciudad anteayer procedente de Lon- dres, se dirigió hoy a Ma- drid.— (U. P.)

PROCESO CONTRA PRE- SUNTOS CONSPIRADO- RES EN MADRID

Madrid, 27.— Hoy se inició el proceso contra doce presuntos conspiradores que en 1926 com- plotaron en Vallescas, suburbio de Madrid, para asesinar al Rey Alfonso, a Primo de Rivera y Martínez Anido.
Los acusados eran quince, pe- ro uno murió, está internado e un manicomio y otro fue muerto cuando trataba de huir.— (U. P.)

CREACION DEL MINIS- TERIO DEL TRABAJO EN BRASIL

Río de Janeiro 27.— Hoy se dictó el decreto por medio del cual se crea el Ministerio del Tra- bajo.
Ha sido designado para servir este departamento el doctor Lin- dolfo Collor.— (U. P.)

Papas Semillas

de los Canales reina

Ofrecen:

Griebe Hnos.

Rengo 743 - Cas. 1286

REMATE DE PRENDAS DE PLAZO VENCIDO

HOY VIERNES 28 DE NOVIEMBRE

A las 9.30 "CHILENA": 69014 a 70134; 84276 a 26138.

A las 14 "REINA": 11830 a 12781; 72356 a 72965.

MAÑANA SABADO 29 DE NOVIEMBRE

A las 9.30 "CAMPANA": 91825 a 92140; 16129 a 16449; 97139 a 97994

A las 14 "RIOJANA" 5929 a 6537; 46836 a 47802.

HAY: Joyas en brillantes, relojes, cadenas y anillos de oro, má- quinas de coser, estres, colchones, herramientas, vitrolas, discos, sillitas de montar, muebles, calzado, ropa hecha, géneros serieticos.

EL INSPECTOR

Chirimoyas

Espárragos

Cerezas

POR MAYOR Y MENOR

ENCUENTRA EN LA FRUTERIA CHILENA

— A. Pinto 387 —

RALE ITALIANA

Línea del Pacífico

"Orazio"

De Talcahuano, 13 de Enero 1931.

"Colombo"

De Valparaíso 18 Febr.

LÍNEA DEL ATLANTICO

"Dulio"

DE BUENOS AIRES

3 Diciem. y 24 Enero.

"G. Cesare"

DE BUENOS AIRES

27 Diciem. y 18 Febr.

AGENTES:

Bardi y Co.

CONCEPCION

B. Arana 124 - Cas. 35

INFORMACIONES DE LA CAPITAL

Servicio noticioso de nuestra Oficina de informaciones en Santiago POR TELEGRAFOS DEL ESTADO Y COMERCIAL

CONGRESO NACIONAL.

DEL PROYECTO sobre PRIMAS a las EXPORTACIONES AGRICOLAS se ocupó ayer el SENADO en sesión ESPECIAL

Se formularon diversas observaciones acerca de este proyecto gubernativo, quedando pendiente el debate

Bajo la presidencia del señor Opazo Letelier, y con asistencia de 24 de sus miembros celebró sesión especial hoy el Senado. Concurrió el Ministro de Fomento.

El señor Azócar. Dijo que el proyecto merecía detenido estudio. Sabe que las siembras actuales de trigo son de un 7 por ciento inferiores a las de 1929. Cree que la producción será tan reducida que apenas alcanzará a

abastecer el consumo interior de manera que no cabría hablar de exportación. Sostuvo que no existe ya en Chile el excedente de trigo que, según el ministro alcanzaba a un millón y medio de quintales.

El señor Estay. Expresó que aplaudía los propósitos del gobierno, pero temía que redundaran en perjuicio para los consumidores.

El señor Maté (Ministro de Fomento). Contesta las observaciones del señor Azócar exponiendo cifras estadísticas. Quedó pendiente el debate.

"EL PAIS se ENCUENTRA ya sobre el punto de "SATURACION TRIBUTARIA", dice editorialmente "LA UNION" de Valparaíso, contestando un artículo de "LA NACION"

"La crisis actual afecta principalmente a la industria, al comercio y al hombre de trabajo", dice ese editorial

"La Unión" de Valparaíso editorialmente, contesta a las críticas que le lanzó "La Nación" por el editorial del domingo que impugnaba las nuevas contribuciones ideadas para financiar el presupuesto extraordinario de 1931.

tributos. El burócrata todo lo resuelve por la fórmula simplista de aumentar los tributos. El burócrata maneja los fondos. En cambio el estadista siente las responsabilidades. Nosotros no creemos estar ya en un régimen burocrático sino democrático. Por eso hablamos en interés del pueblo ayudando a la marcha de Gobierno.

cargo a los cigarrillos, mayor impuesto a las ventas, aumento general a los derechos de internación, todo ello a la postre vendrá a pesar casi exclusivamente sobre la clase media y asalariada que forman el 90 por ciento de la población.

El señor Maté (Ministro de Fomento). Contesta las observaciones del señor Azócar exponiendo cifras estadísticas. Quedó pendiente el debate.

Hoy insiste "La Unión" en que el país se encuentra ya sobre el punto de "saturación tributaria", de manera que "una nueva gota de agua puede producir el rebalse de la copa llena".

"La cooperación que se basa en el aplauso sistemático en el eterno incensar, en cerrar los ojos, o en no ver nada por los ojos propios, suele producir efectos contrarios, mejorar las mejores causas. Nosotros seguimos el camino del deber sano y bien entendido."

A continuación sostiene que en vez de nuevas contribuciones deben arbitrarse economías, pues no es posible que el pueblo "siga sosteniendo un presupuesto de gastos de mil millones anuales". La actual crisis económica afecta principalmente a la industria, al comercio y al hombre de trabajo, frente a todos los cuales se yergue la organización burocrática impasible, dueña presente y futura, a cubierto de eventualidades.

Considera justo que se extraigan algunos millones de la Empresa de los Ferrocarriles para auxiliar a la caja fiscal; pero también habría perfecta justicia en que otras empresas pertenecientes al Estado, que también realizan pingües utilidades y levantan fastuosos palacios merced a los capitales y garantías del Estado y a la sombra protectora del Estado, ayuden con sus millones a aliviar las penurias actuales del Estado, en vez de estar proclamando a los cuatro vientos la ninguna importancia y las muchísimas ventajas de echar más carga sobre los vacilantes hombros contribuyentes, única base de sustentación de ese mismo Estado.

EXISTE EXPECTACION en Santiago ante el match del domingo entre COLO-COLO y el poderoso "eleven" argentino del club "VELEZ SANSFIELD"

Un diario bonaerense anuncia que Mocosoro no piensa venir a Chile. Los hermanos Torralva suspendidos por un año. — Otras informaciones

Un diario de Buenos Aires dice que Mocosoro nunca ha pensado en viajar a Chile para pelear con el Tani, pues tiene contrato por cinco peleas con la Asociación Nacional.

Española, triunfó el primero por 22 contra 20. Badminton Auda. El sábado se medirán los primeros cuadros del Badminton y Auda Italiano.

homenaje al antiguo jugador Uli-tes Poitrier, con motivo de su anunciado retiro de los deportes. Los que actuarán el domingo en el encuentro Colo-Colo—Velez Sansfield.

Subiabr. Vidal, Orellana, Arellano y Olguin. Los abos se encuentran concentrados en Puente Alto bajo la dirección de Orth.

Se comenta que es innecesario traer el país a Moroccos, teniendo en Chile a un liviano como Uza-beaga, técnicamente superior a aquel.

Los Torralva suspendidos. Se informa que la Federación de Tennis suspendió por un año a los hermanos Torralva, en vista de que se exusaron de intervenir en los partidos con los ingleses.

El probable cuadro argentino en el match del domingo con Colo-Colo ser: Díaz, Forrester, Pater-noster, Chidivini, Devoto, Arrupe, Peucele, Varajo, Ferrajra, Spramon, Garbini.

Reinaldo Acevedo fue declarado campeón nacional peso liviano en 1930, por no presentarse a macha Gaverini, ni a reserva Elías Carrizo.

Internacional derrotó a U D Española en Basket-ball. En el match de basket-ball entre el Club Internacional y a U. D.

Homenaje a Poitrier. La Asociación de Fútbol de Valparaíso rendirá próximamente un

El probable cuadro argentino en el match del domingo con Colo-Colo ser: Díaz, Forrester, Pater-noster, Chidivini, Devoto, Arrupe, Peucele, Varajo, Ferrajra, Spramon, Garbini.

El comandante Merino se trasladó a Valparaíso a estudiar la ubicación del puerto aéreo.

El jefe de carabineros de La Unión, capitán Aníbal Frias fué trasladado a Osorno. Lo reemplazará el capitán señor Emiliano Montenegro.

Son infundados, según se informa semi-oficialmente

Se constituyó en Valparaíso la nueva compañía salitrera "Balán" con un capital de \$ 1.100.000. Uno de los más fuertes accionistas es la firma Buburizza Petrinovic.

En vista de que en Buenos Aires y Montevideo se han solicitado datos sobre la inauguración del Casino de Vina del Mar. El jefe de la Oficina de Turismo de Valparaíso, ha declarado que el 31 de diciembre se estrenarán las salas de ruleta, con capacidad para 24 mesas, los comedores para ochocientos personas a mill persas, la sala de baile, de refrescos, cabarets, teatros, etc.

Entrevistado el presidente del Instituto de Crédito Industrial, señor Juan Pablo Ben-net, aboga por el alza de los derechos aduaneros con el fin de proteger las industrias nacionales. Dice que el alza será, no solo conveniente para los intereses nacionales, sino también salvadora. Las industrias nacionales industriales nos dan un ejemplo, como, mediante un bien entendido patriotismo, prefieren lo nacional a lo extranjero, aunque aquello sea de inferior calidad.

Semi-oficialmente se declara que son infundados los rumores del posible fracaso de la fusión naviera. Las compañías han contestado ya el memorándum gubernativo. Casi todas las empresas, escopeto, Braun y Blanchard, Menéndez Behety, y la Cia. Inter-Océánica. Casi todas las respuestas son favorables.

El Nuncio de S. S. Mons. Etto-re Fellet ha declarado que aun no ha recibido ningún anuncio del Vaticano sobre nombramiento de nuevos obispos en Valdivia y Antofagasta.

La Compañía Textil Sudamericana aumentará su capital de cien mil a quinientos mil pesos. Instalará en Valparaíso fábricas de tejidos finos.

Entrevistado el presidente del Instituto de Crédito Industrial, señor Juan Pablo Ben-net, aboga por el alza de los derechos aduaneros con el fin de proteger las industrias nacionales. Dice que el alza será, no solo conveniente para los intereses nacionales, sino también salvadora. Las industrias nacionales industriales nos dan un ejemplo, como, mediante un bien entendido patriotismo, prefieren lo nacional a lo extranjero, aunque aquello sea de inferior calidad.

El Ministerio de Agricultura ha puesto en conocimiento de los fruticultores que el "packing-house" de Angol podrá atender la selección y empaquetadura de manzanas en la presente temporada.

En la reciente conferencia celebrada por el alcalde de Valparaíso, señor Guevara, con el Ministro del Interior, señor Carlos Frodden, este prometió auspiciar la instalación de un aeródromo en Valparaíso.

En "Los Ocerillos" el comandante Merino voló en el avión "Leoning Curtiss" durante una hora, demostrándose satisfecho de la prueba.

Nota la circunstancia de que el capital de la industria manufacturera en Chile alcanza a \$ 1.402.000.000.

La Escuela Militar alcanzó hoy hasta Melocotón. El estado sanitario es excelente. En pocos días más se internará por Laguna Negra hacia el paso de Los Uiqueñes.

El Nuncio de S. S. Mons. Etto-re Fellet ha declarado que aun no ha recibido ningún anuncio del Vaticano sobre nombramiento de nuevos obispos en Valdivia y Antofagasta.

En "Los Ocerillos" el comandante Merino voló en el avión "Leoning Curtiss" durante una hora, demostrándose satisfecho de la prueba.

Setenta profesores de Córdoba (Argentina), vendrán en diciembre en viaje de turismo al país. Regresarán por noche.

Un incendio en Coquimbo destruyó la casa Gildemeister y las oficinas de impuestos interiores, ubicadas en propiedad perteneciente a don Agustín Henríquez. Hoy seguros por \$ 85.000 se indemnizarán además otras propiedades. Las pérdidas suben de quinientos mil pesos.

Se destinó al capitán señor César Cruz al Regimiento Matucos, al teniente Julio Nández al Cazadero, teniente Aurelio Ferrari al Coraceros, teniente Arturo Silva al Granaderos, teniente Osvaldo González al Arica, teniente Raúl Oyarzón al Guías.

En "Los Ocerillos" el comandante Merino voló en el avión "Leoning Curtiss" durante una hora, demostrándose satisfecho de la prueba.

El primer tren comercial entre Argentina y Chile partirá el 30 de diciembre.

Un incendio en Coquimbo destruyó la casa Gildemeister y las oficinas de impuestos interiores, ubicadas en propiedad perteneciente a don Agustín Henríquez. Hoy seguros por \$ 85.000 se indemnizarán además otras propiedades. Las pérdidas suben de quinientos mil pesos.

Se destinó al capitán señor César Cruz al Regimiento Matucos, al teniente Julio Nández al Cazadero, teniente Aurelio Ferrari al Coraceros, teniente Arturo Silva al Granaderos, teniente Osvaldo González al Arica, teniente Raúl Oyarzón al Guías.

En "Los Ocerillos" el comandante Merino voló en el avión "Leoning Curtiss" durante una hora, demostrándose satisfecho de la prueba.

EN CONSEJO de MINISTROS se trató de la RESTRICCIÓN de la CRONICA ROJA

Las oficinas públicas no adquirirán muebles en 1931

Se reunió el Consejo de Ministros, presidido por S. E. Se consideró el exceso de publicidad en la crónica roja de todos los diarios del país lo que ha contribuido al incre-

mento de los crímenes y suicidios. Se acordó solicitar de los directores de diarios que cuando ocurran hechos delictuosos, se concreten en la información a exponer el su-

ceso sin caracteres novelescos. Se acordó que durante el año 1931 las oficinas públicas no adquieran nuevos muebles y se reduzcan al mínimo los viáticos en los servicios públicos.

Comisiones parlamentarias.

LOS PROYECTOS sobre creación de NUEVOS IMPUESTOS serán estudiados separadamente por la COMISION DE HACIENDA de la CAMARA

Se ha avanzado por la comisión respectiva el estudio de la reforma de la ley de la habitación barata

La Comisión de Hacienda de la Cámara estudió el proyecto sobre construcción y explotación de madereros. Consideró conveniente deslazar los artículos que consultan nuevos impuestos.

La Comisión de Gobierno de la Cámara estudió el proyecto referente al valor de las patentes de minas, proponiendo que sea integralmente a beneficio de las Municipalidades.

Las Comisiones de Legislación y Justicia y Previsión Social, presentaron en el estudio del proyecto de reforma de la ley de la habitación barata, para continuar sus trabajos.

LA DISOLUCION de la CRAC, por carecer de la base en la opinión pública, ha sido ANUNCIADA

El presidente de esta entidad desmiente tales especies

"La Unión" de Valparaíso anunció hoy que la Crac se disolvería por no haber demostrado que posee base en la opinión pública, lo que se ha comprobado en las últimas elecciones y en virtud del retiro de la UECH de sus filas. Agregaba que los diputados de la Crac quedarían en libertad de ac-

ción, representando algunos de ellos los gremios a que pertenecen, como el señor Araya, a los ferroviarios, Carlos Ramírez a los obreros del norte y Martonez al Congreso Social Obrero. Otros ingresarían al partido democrático. Entrevistado el presidente de la Crac, señor Luis Moreno Fontana,

desmintió completamente tales afirmaciones. El corresponsal de "La Patria" en Santiago ha podido constatar que existe en realidad en la Crac cierto espíritu de desorganización, pero sería prematuro declarar su disolución.

NO PERCIBIRAN sus PENSIONES los JUBILADOS mientras DESEMPEÑEN cargos fiscales o municipales RENTADOS

El proyecto del señor Sepúlveda Leal ha encontrado ambiente en la Cámara

El proyecto del diputado señor Sepúlveda Leal, al cual han adherido también los señores Cruz Almeida, Wilson y Quévodo, dete-

rente a los jubilados que desempeñen funciones públicas remuneradas, ha encontrado ambiente favorable en la Cámara. Es proba-

ble que se le complete el proyecto de que, en caso que un jubilado acepte algún cargo fiscal o municipal, no percibirá la pensión mientras desempeñe el puesto.

EMPRESTITOS para el financiamiento de la COSACH irá a contratar a los EE. UU. don Pablo RAMIREZ

Se estima que con trescientos millones de pesos habrá para iniciar las construcciones de las nuevas plantas elaboradoras

Entrevistado en Valparaíso el señor Pablo Ramirez, confirmó que iba a los EE. UU. a contratar empréstitos para financiar la Cosach. Se cree que las sumas necesarias podrán obtenerse fá-

cilmente. Un empréstito inicial de trescientos millones alcanzaría para dar comienzo a la construcción de plantas explotadoras de caliche. Es pro-

bable que de Norteamérica se vaya a Europa para intervenir en la firma de los contratos con los productores de abonos sintéticos.

CONCEPTO QUE TIENE DE LOS PERIODISTAS Mons. Labbé obispo de Iquique

Con motivo de "La Provincia" de Iquique, el obispo monseñor Carlos Labbé Márquez, expresó el concepto que le merecen los periodistas iquiqueños: "Los periodistas a los que en la lucha periodística levantan su bandera frente a todas las corrientes; con fuego y amor a la patria; humanidad en su pecho y santo entusiasmo en su alma".

HA SIDO SUSPENDIDO El arancel aduanero peruano para los productos chilenos que vayan por Tacna, por seis meses

El Perú, en virtud del acuerdo provisional con Chile, suspendió por seis meses la aplicación del arancel aduanero a los productos chilenos que se internan por Tacna. Se trata de uno de los puntos de vista contemplados en el "plan de vivendi" propuesto por Chile para la recíproca interacción de productos naturales.

por la ruptura de la manguera de aire.

A ESTUDIAR LA UBICACION DE PUERTO AEREO DE VALPARAISO

El comandante Merino se trasladó a Valparaíso a estudiar la ubicación del puerto aéreo.

SEMANA ANTI-VENE-REA PORTENA

La Dirección de Sanidad de Valparaíso organizará la Semana Antivenérea. Comprenderá educación antivenérea, previsión antivenérea, y en cuenta sobre el problema venéreo en Valparaíso.

PERJUICIOS HA CAUSADO LA CRECE DEL RIO COPIAPO

El río Copiapó, crecidísimo por los deshielos cortó la línea del ferrocarril, cerca de Tierra Amarilla y Maipo, corriendo riesgo el camino público, y servicio de agua potable. Amenaza también el ferrocarril en Punta Pichincha.

ES NORMAL LA SITUACION EN BOLIVIA

Entrevistado nuestro ministro en Bolivia, señor Bianchi a su llegada a Santiago, sobre la situación en el Altiplano declaró: "Gracias a la fórmula única la situación es normal en todas las actividades". Agregó: "Todo está listo para las elecciones generales a que ha convocado el gobierno y que se efectuarán en enero".

SOLUCIONADO EL PROBLEMA DE LA CARNE EN SANTIAGO

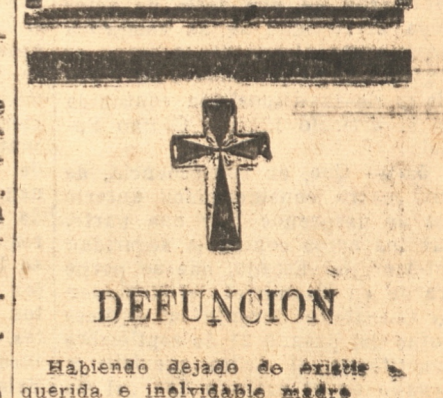
El problema de la carne se ha solucionado en Santiago con las rebajas que se implantarán en las ventas por mayor.

DEFUNCION

Habiendo dejado de existir la querida e inolvidable madre MARIA VITALIA FERLING, viuda DE WERT (Q. E. P. D.)

Ruego a las personas que fueron sus amigos y relaciones, se sirvan acompañar a los funerales, hoy viernes a las 11 horas, en el cortejo del Hospital San Juan de Dios. Acto que comprometerá la atención gratuita de su hijo. Falleció en Valparaíso. Concepción, 28 de Noviembre de 1930.

FREJOLES MAIZ AYENA VAPAS Etc. etc. Puesto en cualquier tienda. Ofrece: Froilan Gonzalez Concepcion



Habiendo dejado de existir la querida e inolvidable madre MARIA VITALIA FERLING, viuda DE WERT (Q. E. P. D.) Ruego a las personas que fueron sus amigos y relaciones, se sirvan acompañar a los funerales, hoy viernes a las 11 horas, en el cortejo del Hospital San Juan de Dios. Acto que comprometerá la atención gratuita de su hijo. Falleció en Valparaíso. Concepción, 28 de Noviembre de 1930.

INFORMACIONES DE ACTUALIDAD LOCAL

La sentencia en el proceso contra los complicados en los sucesos, etc.

(DE LA PRIMERA Pág.)

... tanto Tte. Crl. don Octavio von Chrismar para la revolución que se preparaba; pero como no se tuviera éxito, buscó a instigación del dentista Víctor Hoyos del Regimiento O'Higgins la del capitán Ruperto Garrido, del mismo Regimiento, oficial que fué presentado por Hoyos a Larraechea el 18 de Septiembre, como a las 13.30 horas en el Hotel Central.

El mismo 18, al amanecer, llegaron a Chillán Gastón Rivas y Miguel Labarca para formar buen ambiente al arribo de Bravo y percatados de que su acción como jefe parecía dudosa, siguió Rivas a Concepción por tren de 12.20 horas, y después de informar de la contingencia anotada, a Hormazábal y Maza, regresó a Chillán en la tarde del mismo 18, con la resolución de que la guarnición de Concepción estaba lista para el levantamiento, pero como se encontraba de jefe, pues no se contaba con Barceló, se inclinaba en este evento seguir a otros raudales y se aconsejaba que en el pronunciamiento de las dos guarniciones Chillán presistiera a Concepción.

El emisario dió cuenta de su cometido a las dos de la madrugada del día 19, en reunión con Larraechea, Labarca, Garrido, Bocaz y Parada.

Las proposiciones transmitidas por Rivas fueron terminantemente rechazadas por Garrido, quien agregó que no participaría en ningún movimiento en que intervinieran civiles y que desde ese instante asumía una actitud de absoluta prescindencia. Consecuente con su dicho dió cuenta de todo lo acontecido en casa de Larraechea durante la reunión a que se refiere el acápite anterior, al Comandante y segundo Comandante de su Regimiento.

Volvió Rivas a Concepción por el tren de las cuatro de la mañana del 19, y después de varias conversaciones en casa de Hormazábal y de desestímulo de un proyecto de éste, en el sentido de iniciar el pronunciamiento mediante el cambio simultáneo de telegramas entrados dos guarniciones ese día a las 17 horas, se aceptó la idea de esperar la llegada de Bravo. Rivas se fué a Santiago por el nocturno del 19, dió cuenta de su mandato a sus comitentes en la mañana del 20 y regresó por el nocturno de ese día con la noticia de que Bravo llegaría Concepción a las 10 horas del día 21, cosa que ocurrió a las cuatro de la tarde, debido a la pérdida de unas seis horas en el aeródromo argentino de San Rafael.

Que los hechos enumerados en el considerando primero comprueban que los expedicionarios de avión Fokker emprendieron viaje a Chile, llamados como camareros lo afirman sus jefes o promotores, Bravo y Grove, para encabezar un movimiento sobre la base del derrocamiento del Gobierno establecido; que Bravo es el jefe de la tropa; que Grove es el jefe de Estado Mayor y algunos de sus acompañantes civiles de asesores letrados; y que busca su inmediata salida a embarcar a Concepción, el concurso de fuerzas militares para llevar a término sus proyectos.

Que el hecho de que un capitán comandante de Compañía, el capitán de ronda y el oficial de guardia, todos del Regimiento Chacabuco, premiados los dos últimos en razón de sus funciones de una autoridad de mando espaldas a su sordenes, demostraron a Bravo y Grove adhesión a sus planes revolucionarios, que exteriorizaron en una serie de actos cuya efectividad se ha comprobado importa alzamiento a mano armada, uno de los elementos esenciales de la disposición contenida en el artículo 121 del Código Penal.

Que, en consecuencia, de los cuatro considerandos anteriores se desprende, por una parte, que los actos contra la seguridad interior del Estado, que se perpetraron en el cuartel del Regimiento Chacabuco durante las últimas horas del pasado 21 de Septiembre constituyen el delito previsto y penado en el artículo 121 del Código Penal; y por la otra, que los hechos enunciados en la consideración segunda, en cuanto se refieren a actividades destinadas a producir la sublevación del Regimiento O'Higgins, comprueban la existencia de una conspiración con tal objeto; y así en uno como en otro de los delitos que en éste considerando se dan por establecidos, tienen participación culpable los reos del proceso, en la forma que más adelante se determina.

Que su virtud de lo dispuesto en el art. 259 del Código de Justicia Militar, son reos de delitos de rebelión o sublevación militar los militares que incurrieron en cualquiera de los delitos contemplados en el Título 2.º del Libro 2.º del Código Penal y los no militares en alguno de los cua-

tro casos taxativamente señalados en el artículo citado, el segundo de los cuales consiste en que estos militares "formen parte del movimiento iniciado, sostenido o auxiliado por fuerzas del Ejército", caso este que incide en los hechos a que se refieren los considerandos primero y segundo, como quiera que el esfuerzo de los complotados fué preferentemente dirigido a conquistar la adhesión de fuerzas del Ejército, y la alcazar de parte de los militares que sostuvieron la rebelión producida en el cuartel del Regimiento Chacabuco, por lo cual cabe asignar el carácter legal de reos de sublevación militar a los civiles inculcados en este proceso.

7.º) — Que la calificación a que se refiere el anterior considerando influye en la penalidad de los inculcados, por cuanto los reos de rebelión o sublevación militar, según lo dispuesto en el Art. 261 del Código de Justicia Militar, son castigados con las penas señaladas en el título 11 del Código Penal, aumentadas en uno o dos grados, cuando en uno o dos grados de movimiento y el de mayor graduación o el más antiguo si hubiere varios del mismo grado, con las penas que correspondan en sus grados máximos, considerado aún el expresado aumento en uno o dos grados; y en conformidad a lo establecido en el Art. 210 del Código de Justicia Militar no se tomará en cuenta circunstancia atenuante alguna en los casos de rebelión y otros que así se enumeran.

8.º) — Que la culpabilidad de Enrique Bravo Ortiz se halla comprobada con el mérito de su propia declaración de fojas 80; y de Troncoso, a fojas 17, Gaete 30 v., Grove 145, Fierro 191, Gallardo 203, Hermosilla 207 v., Charlin 252, Pinto 310, Sánchez 307, y Caamaño a fs. 35, testimonios que permiten señalarle como jefe y promotor del delito de alzamiento a mano armada con el objeto de privar de sus funciones al Congreso Nacional, para lo cual con siguió que se sublevaran los capitanes Troncoso, Gaete y teniente Charlin, con la guardia del Regimiento Chacabuco, por todo lo cual incurrió en el delito previsto y penado en el Art. 122 del Código Penal, que en armonía con el Art. 121 del mismo Código, castiga este delito con la pena de reclusión mayor o bien las de confinamiento o extrañamiento mayor en sus grados máximos. El art. 129 inciso 2.º del Código Penal establece que cuando los sublevados se disolvieron o sometieron a la autoridad sin haber ejecutado actos de violencia, los instigadores y promovedores serán castigados con una pena inferior en uno o dos grados, y el artículo 261 del Código de Justicia Militar a su vez aumenta la pena ordinaria en uno o dos grados; por lo tanto lo cual corresponde aplicar al inculcado Enrique Bravo la pena señalada en las citadas disposiciones legales y sus accesorias.

9.º) — Que en el mismo delito a que se refiere el considerando precedente, y en igual calidad de jefe o promotor de él, ha incurrido el inculcado Marmaduke Grove, cuya responsabilidad consta de su declaración de fs. 145, y las de Figueroa a fs. 4 y 6 vueltas, Charlin 12 vueltas; Ormeño, 17; Herrera 195 vueltas; Montecinos 198 y Márquez a fs. 295; por lo que corresponde aplicar a este inculcado la misma pena que a Bravo.

10.º) — Que los inculcados Luis Salas Romo, Carlos Vicuña Fuentes, José Luis Sánchez y Pedro León Ugaldé, se encontraron en Buenos Aires con Bravo y Grove y vinieron con ellos a Chile con el objeto de participar en los hechos que han motivado este proceso, y aunque no tomaron parte en mediate y directa en la sublevación misma, la presenciaron conjuntamente con sus compañeros de empresa. En consecuencia tienen en este delito responsabilidad de autores y calidad de promotores, correspondiéndoles por tanto las mismas penas señaladas a los inculcados a que se refieren los dos considerandos precedentes. La responsabilidad de estos inculcados se comprueba: la de Salas con su declaración de fs. 87 y 88 y las de sus co-reos Sánchez a fs. 62, Bravo a fs. 80 y Grove a fs. 145, no contradichas por él. La de Vicuña Fuentes con sus declaraciones de fs. 141 y 415 acordes con las de los mismos co-reos que acaban de citarse. La de Sánchez con sus declaraciones de fs. 62 y 258 y las de los co-reos ya mencionados. La de Ugaldé con estas mismas declaraciones y las suyas del cuaderno agregado.

11.º) — La responsabilidad de los inculcados Germán Troncoso, Enrique Gaete y Carlos Charlin se encuentra comprobada con los siguientes testimonios. La de Troncoso: por sus declaraciones de fojas 17, 257, 259 y 353 y las de los deponedores de Sánchez a fs. 64, Rivas 67 y 352, Pérez 126, Gómez 152, 154 vueltas y 344 y 344 vueltas, Román 159, Habaca 164, Varas 181,

343 vueltas, y sus vueltas, Fierro 190, Montecinos 197 vueltas, Rivera 200 vueltas, Gallardo 205, Charlin 252 y 259, Márquez 293, Parra 298, Cabrera 305, Caamaño 308, Vargas 345 y 357 y Barceló a fs. 461. La responsabilidad de Gaete, por sus declaraciones de fs. 30, 250 y 343 y las de Ormeño fs. 24; Garrido 61, 92, 100 y 104; Iriarte 115 y 134, Gómez 152, 161, 304 y 350; Román 159, Habaca 164, Varas 181 y 343, Gallardo 205, Hermosilla 208, Cabrera 305, von Chrismar 333, Vargas a fs. 344. La de Charlin consta de sus declaraciones de fs. 252 y fs. 259 y las de Gómez 154, Román 159, Habaca 165, Fuenzalida 168, Fierro 193, Montecinos 198, Rivera 200, Gallardo 205, Márquez 294, Fierro 193, Parra 298 y Caamaño fs. 308. Estos testimonios comprueban que los capitanes Troncoso y Gaete y teniente Charlin son autores del delito de sublevación militar y sostenedores de la delictiva contemplado en el artículo 121 del Código Penal, en armonía con el inciso 2.º del artículo 129 del mismo Código y el inciso 1.º del 261 del de Justicia Militar; y en tal virtud corresponde aplicar a los reos citados la pena de reclusión mayor en su grado medio más las accesorias del caso.

12.º) — Que la responsabilidad de Alfredo Donoso Silva, como autor del delito de sublevación militar, se encuentra establecida en autos con el mérito de las siguientes presunciones que guardan relación directa y armónica con los hechos de este proceso y constituyen a juicio del Tribunal, plena prueba de su culpabilidad. a) — Haber mantenido con Hormazábal las diversas conversaciones a que este inculcado se refiere en sus declaraciones de fs. 264, 337 y 412, conversaciones cuya efectividad ha sido reconocida por Donoso. b) — Haberse producido una serie de hechos que fueron tratados según Hormazábal en estas conversaciones, lo que demuestra la efectividad de algunas de las materias conversadas, como ser el despacho a Santiago del mayor Aurelio Coneja, retenido por Barceló y tramitado después de ser acordado entre Donoso y Hormazábal en vista de que la presencia de Coneja por esos días en la guarnición era fundadamente temida por los complotados; y el acuartelamiento de la tropa del Batallón de Tren para tenerla lista en presencia del movimiento.

c) — La declaración hecha por Donoso a Hormazábal de que en caso de llegar Bravo lo apoyaría decididamente, de declaración que no ha sido negada por Donoso. d) — La afirmación de Bravo y de Grove en el artículo de que Donoso les aseguró haberlos ido a esperar al avión en cuanto sintió volar dicho aparato, lo cual se encuentra acordado con el testimonio de Donoso de que efectivamente Donoso fué a la cancha de atricciones, en quienes condujo al hotel. e) — La afirmación de Bravo y Grove, de que Donoso tenía alojamiento al primero en su propia casa, aserto que guarda conformidad con dos hechos del proceso: primero, que efectivamente fué Bravo apenas llegado a casa dirigió con su equipaje a casa de Donoso, y segundo que Donoso envió a su familia esa noche a alojarse al hotel Cécil.

Considerando además sus declaraciones de fs. 235, 242, 401 y 409; las de Rivas a fs. 77 y 83 y 410, Grove 146 y 408, Varas 182 y 495, Hormazábal 246, 387 y 412, Barceló 455 y Iriarte a fs. 495, corresponde aplicar a Donoso la pena de reclusión mayor en su grado medio, conforme las citas legales de la consideración anterior.

13.º) — Que el hecho de haberse comprobado que entre el inculcado Miguel Hormazábal y los jefes o promotores del delito materia de este proceso ha habido concertación para llevarla a cabo y con las actividades anteriores a la sublevación del Chacabuco ha facilitado los medios para su ejecución, y aún cuando no presenció el delito mismo en parte, la responsabilidad de este inculcado es la de autor del delito contemplado en el artículo 121 del Código Penal, lo que se demuestra con sus declaraciones de fs. 245 y 267; las de Rivas a fs. 71, Garrido 95 y 233 vueltas, Chandía 128, Luis Salas 130 y Donoso a fs. 409.

De acuerdo con el citado artículo 121, en armonía con el 261 del de Justicia Militar, le corresponde la pena asignada al delito en su grado máximo, pero siéndole también aplicable lo dispuesto en el inciso 2.º del artículo 129 del Código Penal, la pena para el inculcado Hormazábal es la reclusión mayor en su grado medio y accesorias.

14.º) — Que la culpabilidad de Mario de Larraechea, Gastón Rivas y Víctor Hoyos, como cómplices concertados para provocar el levantamiento del Regimiento O'Higgins en convis-

ta con la sublevación del Chacabuco, se comprueba con los testimonios siguientes: la de Rivas con sus declaraciones a fs. 71 y 390, las de Sánchez a fs. 53 y 71, Salas 88, Garrido 233 vueltas, Hormazábal 247, Larraechea 174 y 336, Charlin 124 y Chocir Sánchez a fs. 288. La de Larraechea con las suyas a fs. 106, 174 y 336, y las de Rivas fs. 72, Garrido a fs. 92, 231 y 337, Hormazábal 248, Hoyos 323, von Chrismar 331 y Bocaz 360. La de Hoyos con sus declaraciones a fs. 102, 320, 441 y las de Rivas a fs. 74 vueltas, Garrido 92 y 337; Larraechea, 109, 174 y 337 y Watt a fs. 120. De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 125 del Código Penal, en armonía con el 261 del Código de Justicia Militar y el 129 inciso 2.º del Código Penal, corresponde a estos inculcados la pena de extrañamiento mayor en su grado mínimo.

15.º) — Que el artículo 263 del Código de Justicia Militar al castigar con la pena de reclusión menor en cualquiera de sus grados y su fuero oficial, además y en todo caso con la destitución, al militar que no empleare todos los medios que estuvieren a su alcance para contener la rebelión o sublevación en las fuerzas de su mando, no sabe reprimir los delitos que como los de que trata la referida disposición, atentan a la integridad moral de la fuerza armada, en defensa de cuyos atributos esenciales existen las leyes de justicia militar.

16.º) — Que consta de autos que el coronel Gonzalo Gómez G., en su carácter de comandante del Regimiento Chacabuco durante los acontecimientos de este proceso, después de imponerse de que el capitán de ronda, el oficial de guardia y un capitán de su Regimiento se habían plegado a la rebelión total de la Unidad, no empleó a juicio del Tribunal, todos los medios que su autoridad ponía a su alcance para reducir a los sublevados y evitar que prosperaran los designios delictivos de Bravo y acompañantes.

17.º) — Que aun cuando no existen en autos antecedentes que permitan atribuir a este inculcado claudicación en sus sentimientos de lealtad al Gobierno, por las razones expresadas en el anterior considerando, se ha hecho responsable el coronel Gómez del delito contemplado en el artículo 263 de Código de Justicia Militar, correspondiéndole la pena de reclusión menor en su grado mínimo y destitución del Ejército.

18.º) — Que respecto a Ruperto Garrido, con sus declaraciones de fs. 92, 231, 335 y 439 y con las de Rivas a fs. 73, Hoyos 320, von Chrismar 331, Larraechea 174 y 336 y Bocaz 360, se comprueba que este inculcado, después de ser presentado al mediodía del 18 de Septiembre a Larraechea por Hoyos, celebró con el primero dos reuniones más, una alrededor de las 19 horas del mismo 18 y otra como a las 2 de la madrugada del día 19, y si bien en la última de ellas se habló concretamente sobre los preparativos para un movimiento destinado a derrocar al Gobierno de la Nación, Garrido rechazó el plan propuesto por Rivas, anunció su absoluta prescindencia futura en actividades sediciosas, y al día siguiente a las 17 horas dió cuenta de todo lo acontecido en las referidas reuniones al comandante von Chrismar y al 2.º comandante mayor Contador, lo que consta en las declaraciones de fs. 99, 333, 336 y 348.

19.º) — Que el inciso final del art. 8.º del Código Penal exige de toda pena por la conspiración o proposición para cometer un crimen o simple delito, al que se desista de la ejecución de éstos antes de principiar a ponerlos por obra y de iniciarse procedimiento judicial contra el culpable, con tal que denuncie a la autoridad pública el plan y sus circunstancias.

20.º) — Que de conformidad con lo establecido en el considerando 18, y en vista también de que respectivo de un militar debe entenderse que su o sus jefes directos suplen a la autoridad pública para los efectos de lo que se dispone en el inciso final, art. 3.º del Código Penal, cumple aplicar a Garrido la dicha prescripción legal.

21.º) — Que a mayor abundamiento, el capitán Garrido, al recibir aviso telefónico de Concepción de que allí había triunfado la revolución, lejos de prestar su aprobación y

apoyo, transmitió la noticia oportunamente al comandante de su Regimiento.

22.º) — Que por las razones expresadas, no puede aplicarse al inculcado Ruperto Garrido pena alguna por la vía judicial, sin perjuicio de lo que la Superioridad Militar resuelva sobre la sanción administrativa que en definitiva imponga a este oficial.

23.º) — Que la declaración de Bravo, Grove, Salas y Vicuña de tener entendido que a su arribo a la ciudad estaría ya consumada la sublevación de las unidades militares de la guarnición, a la que habría seguido un movimiento unánime de las fuerzas civiles y armadas del país, destinado a cambiar el Presidente de la República y a los miembros del Congreso Nacional, en nada altera la naturaleza jurídica de los actos ejecutados por ellos desde su concertación para venir a Chile, actos que desde su llegada aparecen en efectiva contradicción con la situación puramente conjetural con que estos inculcados, en sus defensas, pretenden estudiar su responsabilidad penal, alegando que sus propósitos no alcanzaron a materializarse en hechos y no pasaron de meras aspiraciones que escaparon al imperio de la ley penal.

24.º) — Que confirma lo expresado en el considerando que precede, la circunstancia de que los complotados juegan de aterrizar y no obstante el fracaso de sus cálculos en orden a las facilidades que esperaban encontrar en Chile para el logro de sus propósitos, por no estar rebelada la guarnición de Concepción, por el escaso número de sublevados militares y por la indiferencia de los civiles, perseveraron con todo en los fines que determinaron su viaje al país, y cuya prosecución, en las circunstancias antedichas, no se podía tentar sin el alzamiento en armas y sin promover con ello la guerra civil; por lo que conforme a lo expuesto en éste y en el anterior considerando, debe desestimarse la alegación de inocencia formulada por Bravo y acompañantes.

25.º) — Que no han ofrecido pruebas o expresamente han renunciado a los trámites del proceso los inculcados: Ruperto Garrido, Alfredo Donoso, Gonzalo Gómez, Marmaduke Grove, José Luis Sánchez, Carlos Vicuña Fuentes, Germán Troncoso y Pedro León Ugaldé.

26.º) — Que fué declarada impropiciente por carecer de atingencia con el delito de que son responsables, la prueba ofrecida por los inculcados Luis Salas Romo y Enrique Grove.

27.º) — Que los inculcados Enrique Gaete, Víctor Hoyos, Mario de Larraechea y Gas-

tón Rivas rindieron la prueba corriente a fs. 154 a fs. 201, que no la lograron destruir los fundamentos de la acusación que respectivamente se les formulara, ni acreditar su irresponsabilidad penal.

28.º) — Que existe en favor del inculcado Gonzalo Gómez la circunstancia atenuante de su buena conducta.

En virtud de estas consideraciones, las prescripciones legales ya citadas y teniendo además presente lo dispuesto en los artículos 1, 8, 15, 28, 30, 50 y 67 del Código Penal; artículos 1, 5, 12, 105, 143, 203 y 207 N.º 3, del de Justicia Militar; y artículos 484, 509, 510, 513, 516, 528, 529, 530 y 531 del Código de Procedimiento Penal, se declara que se condena:

1.º) — A Enrique Bravo Ortiz, soltero, mayor de edad, natural de San Carlos y domiciliado en Buenos Aires, República Argentina, calle Cayetano N.º 331; y a Marmaduke Grove Vallejos, casado, natural de Copiapó, domiciliado en la República Argentina, Buenos Aires, calle Charcas N.º 1473; a la pena de quince años y un día de reclusión mayor, como autores y jefes o promotores del delito de rebelión o sublevación militar, a la inhabilitación absoluta perpetua para cargos y oficios públicos y derechos políticos y a la inhabilitación absoluta para profesiones titulares mientras dure la condena. Estas penas se contarán para Hormazábal, Troncoso, Gaete y Charlin desde el veintinueve de Septiembre, y para Donoso desde el quince de octubre del presente año 1930, fecha de sus respectivas detenciones y se cumplirán en el establecimiento penal que corresponda.

2.º) — A Luis Salas Romo, casado, abogado, chileno, natural de Santiago, domiciliado en Buenos Aires, República Argentina, calle Cayetano N.º 331; a Carlos Vicuña Fuentes, chileno, abogado, casado, mayor de edad natural de Bengo, domiciliado en Mar del Plata calle Catamarca N.º 1145; a José Luis Sánchez Pizarro, natural de Santiago, casado, de 35 años contador, domiciliado en Buenos Aires, República Argentina, calle Bincon N.º 110, y a Pedro León Ugaldé, natural de Santiago, abogado, casado, mayor de edad y domiciliado en Buenos Aires, República Argentina; a la pena de quince años y un día de reclusión mayor, como autores y promotores del delito de rebelión o sublevación militar, a la inhabilitación absoluta perpetua para cargos y oficios públicos y derechos políticos y a la inhabilitación absoluta para profesiones titulares mientras dure la condena.

3.º) — A Alfredo Donoso Silva, natural de Bancagua, de 37 años, domiciliado en esta ciudad, calle San Martín N.º 857; a Miguel Hormazábal Benavente, viudo, mayor de edad, domiciliado en Paicavi N.º 445; a Germán Troncoso Troncoso, natural de Parral, soltero, de 35 años; a Enrique Gaete Makay, casado, mayor de edad, domiciliado en esta ciudad Freire 1567; y a Carlos Charlin Ojeda, natural de Santiago, soltero de 21 años de edad; a la pena de diez años un día de reclusión mayor, como autores del delito de rebelión o sublevación militar, inhabilitación absoluta perpetua para cargos y oficios públicos y derechos políticos y a la inhabilitación absoluta para profesiones titulares mientras dure la condena. Estas penas se contarán para Donoso desde el quince de octubre del presente año 1930, fecha de sus respectivas detenciones y se cumplirán en el establecimiento penal que corresponda.

4.º) — A Gastón Rivas Soriano, estudiante, soltero, de 24 años de edad, domiciliado en Santiago, calle Salvador 1120; a Mario de Larraechea Herrera, natural de Chillán, abogado, casado, mayor de edad calle Buenos Aires N.º 593; a Víctor Hoyos Candina, casado, mayor de edad dentista, domiciliado en Chillán, calle Sargento Aldea N.º 440, los tres responsables de conspiración para el delito de rebelión o sublevación militar del Regimiento O'Higgins, a la pena de cinco años y un día de extrañamiento mayor, e inhabilitación absoluta perpetua para cargos y oficios públicos y derechos políticos e inhabilitación absoluta para profesiones titulares mientras dure la condena. Estas penas se contarán desde el veintinueve de Septiembre y se cumplirán en el establecimiento penal que corresponda.

5.º) — A Gonzalo Gómez González, mayor de edad natural de los Angeles, soltero, como responsable del delito contemplado en el artículo 263 del Código de Justicia Militar, a la pena de reclusión y un día de destitución del Ejército. No se aplica la pena accesoria del artículo 30 del Código Penal porque no consta que el inculcado desempeñe algún otro cargo u oficio público.

Se abstuve de la acusación al inculcado Ruperto Garrido Vázquez. — Antótes y consútese. — (Fdo.) — FELIX URULLU, General de División, Juez Militar. — (Fdo.) — OSCAR FENNER, Auditor General de Guerra.

Dictada por el Juez Militar de la III División de Infantería General don Félix Urullu U. (Fdo.) — J. VARGAS BERNAL, Mayor secretario.

Se abstuve de la acusación al inculcado Ruperto Garrido Vázquez. — Antótes y consútese. — (Fdo.) — FELIX URULLU, General de División, Juez Militar. — (Fdo.) — OSCAR FENNER, Auditor General de Guerra. Dictada por el Juez Militar de la III División de Infantería General don Félix Urullu U. (Fdo.) — J. VARGAS BERNAL, Mayor secretario.

Se abstuve de la acusación al inculcado Ruperto Garrido Vázquez. — Antótes y consútese. — (Fdo.) — FELIX URULLU, General de División, Juez Militar. — (Fdo.) — OSCAR FENNER, Auditor General de Guerra. Dictada por el Juez Militar de la III División de Infantería General don Félix Urullu U. (Fdo.) — J. VARGAS BERNAL, Mayor secretario.

Se abstuve de la acusación al inculcado Ruperto Garrido Vázquez. — Antótes y consútese. — (Fdo.) — FELIX URULLU, General de División, Juez Militar. — (Fdo.) — OSCAR FENNER, Auditor General de Guerra. Dictada por el Juez Militar de la III División de Infantería General don Félix Urullu U. (Fdo.) — J. VARGAS BERNAL, Mayor secretario.

AYER SE REALIZO EL DECIMO CENSO NACIONAL

Los trabajos se efectuaron con gran entusiasmo por parte de los empadronadores

Como estaba anunciado, en el día de ayer se procedió a efectuar el Censo general de la República. En nuestra comuna, este trabajo se efectuó desde las primeras horas de la mañana, trabajando todos los empadronadores con mucho entusiasmo y dedicación.

UN ROL DE COMERCIANTES MANTENDRA LA ILUSTRE MUNICIPALIDAD

En él se indicará el ramo a que se dedican los comerciantes y las relaciones que puedan tener con la Municipalidad

La I. Municipalidad de Concepción, en su doble propósito de economía y de favorecer con la mayor libertad al comercio que la provee desea formar un rol de comerciantes no sólo de esta ciudad sino de otras, como Puerto Montt, por ejemplo, donde se produce quilineja, a fin de poder pedirles cotizaciones de precios. Los comerciantes de las ciudades vecinas que puedan proveer a esta Municipalidad de productos regionales, como la quilineja que se nombra más arriba, podrán también formar parte de este rol. En consecuencia, se insinúa la conveniencia de que el comercio se piensen con su obra el próximo año.

“EL CORREO DE LOS NIÑOS”

Revista que editan los alumnos de la Escuela N.º 10

Hoy aparece el último número del año de este periódico manuscrito, órgano oficial del VI Año de la Escuela N.º 10 de Hombres. Como es de suponer este número contendrá un lindo y selecto material de lectura y hermosos clichés. Pero los dirigen

SINDICATO PROFESIONAL DE CHOFERES

De orden del presidente, citase a reunión extraordinaria para hoy viernes 28 de Noviembre de 1930, a las 21 horas, en el salón social Carreras N.º 409, a todos los señores socios del Sindicato Profesio-

nal de Choferes, a fin de que se pronuncien en esta reunión, que se celebrará con diez minutos de espera y con el número de socios que concurra, reglamentariamente, sobre la siguiente tabla: 1.º Nombramiento de directorio definitivo. 2.º Aprobación de los reglamentos, cuya discusión quedó pendiente en el artículo 45, y 3.º Reiterar sobre las condiciones en que se realizará el meso el próximo mes de Diciembre. “DIA DEL TRABAJADOR PENQUITA”. Se pronunciará en

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

José del C. Campos F.
Se encarga especialmente de representaciones y defensas ante el J. I. I. I. Corte de Apelaciones y Juzgado de Letras de esta ciudad. — Estudio: Rengo 551. — Casilla 48. — Teléfono 450. — Dirección telegráfica "Proc. Campos". — Concepción.

Abraham Romero G.
Abogado
San Martín 742. — Teléfono 144
Casilla 216. — Concepción.

Carlos Villalón L.
Abogado
Defensas 1.ª y 2.ª instancia y Tribunales del Trabajo.
Coto Colo 519.

Rolando Merino Reyes
Abogado
Estudio: Caupolicán N.º 384. — Teléfono 626. — Casilla 166. Horas de oficina: 17 a 19 horas. Domicilio: B. Arana 1508.

Arturo Villalobos G.
Abogado
Casilla 707. — Teléfono 209
Maipú 930.

J. de la Maza G.
Abogado
O'Higgins 239. — H. Of. 2 - 5.

Carlos Alvarez Piderit
Abogado
A. Pinto 763. — Casilla 1344.
Teléfono 113.

Mauricio Litvak R.
Abogado
Atiende toda clase de juicios. Estudio: Oficina Sindicatura de Quiebras. — Cochrane 754.

Tomás Mora Pineda
ABOGADO
Casa habitación y estudio O'Higgins 980
Casilla 1052. Teléfono 1091.

MEDICOS

Dr. G. Mejía Jaramillo
Nariz, garganta, oídos y ojos. — O'Higgins 466. — Teléfono 1111. Consultas de 15 a 17 horas.

Dr. E. Puga M.
Medicina interna, Rayos X, Neumotórax. San Martín 871. Consultas de 14 a 16 horas.

Dr. Waldo Seguel B.
OIDO, NARIZ, GARGANTA. Consultas de 15 a 17 horas. — O'Higgins 188. Teléfono 684.

Dr. L. Aste A.
Médico cirujano
Medicina interna, especialmente patología. Rayos X. Teléfono 736. Consultas de 15 a 18 horas. Lincoyán 205.

Dr. Fischer Klein
Profesor de Cirujía de la Universidad de Concepción.
REGRESO DE EUROPA.

Dr. E. González Pastor
Profesor de la Escuela de Medicina
Cirujía General, enfermedades de señoras, vías urinarias, rayos X. Estudios en Europa. Consultas de 2 a 4. — Concepción. — Freire 451. — Teléfono 901.

Dr. Moena
Sífilis y venéreas. Consultas de 15 a 17 horas. — Angol 613.

Dr. Carlos Concha Vera
Enfermedades de señoras, Cirujía. Cáncer, Sífilis y tuberculosis. Rayos Ultravioletas. Tratamiento del alcoholismo. Consultas: 14 a 16 horas. — Caupolicán 350. — Teléfono 320.

Dr. Ignacio González Ginouves
Consultas de 15 a 17 horas. Teléfono 749. — Caupolicán 322.

Dr. Jorge Grant B.
Especialista enfermedades de niños
Rayos X. Ultravioleta. Diatermia. Consultas de 2 a 4. — San Martín 661. — Teléfono 1080.

Dr. Melo
Atiende consultas de 2 a 4. — O'Higgins 349. — Teléfono 64.

Dr. Juan M. Medina
Especialidad: Medicina general y niños. Consultas de 13 a 16 horas. Casilla 793. O'Higgins 963. Teléfono 211.

Dra. Marina Lorent A.
Especialmente enfermedades de señoras. Barros Arana 960. Clínica Concepción.

Dr. S. Rebolledo F.
Exclusivamente corazón y vías genitales urinarias. Consultas de 14 a 16 horas. Tucapel 333. Teléfono 412.

Dr. Moreno
Pulmón, Neumotórax. Santiago. A. Prat 1129. — Horas: 16.30 a 18.30.

Dr. Huidobro
Enfermedades de señoras y niños. Consultas de 14 a 16 horas. Barros Arana 1102. Teléfono 922.

Dr. Santa Cruz
Enfermedades del estómago e intestinos. Enfermedades de niños. Barros Arana 933. — 2. a 4 P. M.

Dr. Reyes A.
Estudios en Europa
Barros Arana 1093. Cirujía general. Vías urinarias. Enfermedades de señoras. Consultas de 14 a 17 horas.

Dr. Pacheco
Atiende consultas en Barros Arana 1298. de 13 a 15 horas. — Teléfono 796. — Casilla 283.

Dr. R. Molina Barañao
Estudios en Europa, Vías urinarias, Sífilis, Riñón, Vejiga y próstata. Diatermia. — Cochrane 647. — Teléfono domicilio 167.

G. Grant Benavente
Medicina interna, especialmente corazón y estómago. Rayos X. Consultas de 14 a 17 horas. San Martín 668.

Dr. Retamal Muñoz
Enfermedades de la vista, oídos, nariz y garganta. Consultas de 14 a 16 horas. Maipú 831. Teléfono 1004. — Cirujano del Hospital de San Martín 529.

Dr. Carlos Valenzuela C.
Medicina interna. Consultas de 14 a 16 horas. Barros Arana 1622. Teléfono 1179.

Eduardo Rioseco G.
Médico - Cirujano
San Martín 839. — Consultas de 14 a 16 horas. — Teléfono 244. — Vías urinarias, Sífilis, Riñón, Vejiga. Próstata. Laboratorio Urológico.

Angela Muñoz Castro
Doctora
Medicina interna de señoras y niños. Consultas de 14 a 17 horas. San Martín 445.

Dr. Agustín Arriagada
Barros Arana 910
Medicina interna, especialmente Metabolismo y enfermedades de la vejez.

Dr. Wilhelm
Orompello 486. — Teléfono 42.
Domicilio 43
Regresó de Europa. Consultas de 3 a 4.30.

Dr. Celso Cambiatio
Laboratorio clínico
Toda clase de exámenes: Químicos, Microscópicos y Bacteriológicos. — O'Higgins 892. — Teléfono 508.

ARNQUITECTOS

Arnoldo Michaelsen
Empresa constructora
Estudios completos de edificios, planificación y contrato de obras. — Teléfonos 180 y 1078. — Casilla 355.

DENTISTAS

Dagoberto J. García E.
Dentista
Atiende de 2 a 7 P. M.
CARRERAS 485

Ernesto Weitzman K.
Cirujano - Dentista
Ongolmo 668.

Dentista Valenzuela
O'Higgins 416. — Casilla 519

Alberto Matthei
Dentista
Barros Arana 1148. — Teléfono 204.

Dr. Ricardo Larenas
Dentista graduado en Filadelfia.

Dr. René Louvel Bert
Dentista
Coto Colo 518.

Aurelio Villalobos E.
Cirujano dentista
Laboratorio Rayos X. — Atiende niños. Coto Colo 518. — Casilla 1264.

Humberto Roncati R.
Ayudante Clínica operatoria. Escuela Dental. Castellón 566. Casilla 1005.

Luis Bückle
Dentista
Teléfono 635. — Casilla 698. — Coto Colo 587.

Enrique Traub G.
Ayudante de Clínica Escuela Dental. O'Higgins 868. Casilla 74.

Olga Migueles D.
Dentista
Lincoyán 370. — Casilla 895.

Elena Muñoz C.
Dentista
Atiende solamente en las tardes. San Martín 445.

S. Carrasco P.
O'Higgins 882. — Director prof. operatoria Escuela Dental. De 14 a 17 horas.

Victor Campos S.
Cirujano - dentista
Jefe de la Clínica de Prótesis. Barros Arana 1116.

Guillermo Sepúlveda R.
Cirujano dentista
Jefe Clínica de Operatoria. — Atiende Lincoyán 561, entre Barros Arana y Freire. Casilla 463.

Juan Crovotto
Dentista
Atiende de 8 a 12 y de 13.30 a 19 horas. O'Higgins 913.

E. Vasquez P.
Cirujano Dentista
Horas especiales para empleados. O'Higgins 1338.

MATRONAS

Eisa M. Barrientos P.
MATRONA
Atiende llamados a domicilio fuera de la ciudad. Inyecciones y curaciones. Consultas diarias. Heras 588. Teléfono 939. Casilla 1023.

Matrona Fontecilla
Atención de partos a domicilio y fuera de la ciudad. Coloco inyecciones. Consultas de 1 a 5 P. M. — Maipú 177.

Aída A. de Cifuentes
Matrona
Consultas de 13 a 16 horas, Maipú 1656.

Ema Burgos
Matrona
Heras 32

Ismenia R. de Concha
Matrona
Maipú 1659.

Carmen Toro de R.
Matrona
Cochrane 1179.
Especialidad en planchas. Oficina

Ana Bañados
MATRONA
Rengo 1712. — Teléfono 741.



Optica Tschumi
Consultorio moderno para exámenes de vista Tschumi, graduado en Jena, Alemania.
CONCEPCION
Palacio Municipal, Anibal Pinto 470. Teléfono 729. — Casilla 1313.

Blanca I. Carrasco F.
Matrona
Atiende partos a domicilio y fuera de la ciudad. Consultas de 2 a 4 P. M. — Serrano 978.

Adriana Odges de Fernández
Consultas: 13 a 16.30 horas. — Calle Carreras 421.

Rosa Valenzuela de N.
Matrona
Atiende nuevamente con esmero o su distinguida clientela en esta y fuera de ésta. — Freire 88.

Ana B. v. de Mantegazza
Matrona
Obstetricia italiana diplomada con premio de primer grado en Europa. — Especialidad en partos complicados. Consultas: 2 a 4. — H. Salas 322.

Elsa Martínez M.
Atiende llamados a domicilio. Consultas diarias. — Angol 668.

Irma Jeldrez de González
Maipú 1317
Atiende llamados dentro y fuera de la ciudad. Curaciones internas y toda clase de tratamientos bajo prescripción médica. Consultas diarias de 4 a 5 P. M.

MICAELA C. de RAMOS
MATRONA
Partos difíciles, inyecciones. Diagnósticos exactos. Ongolmo 180.

CLINICAS

CLINICA DEL HOSPICIO
Avenida Victor Lamas 342
Teléfonos: 443 y 1055.
Establecimiento para enfermos de cirugía, medicina interna, vías urinarias, enfermedades de señoras, y todas las demás especialidades.

Dr. Martin
Médico Director del Sanatorio Alemán. Consultas: de 2 a 5. Caupolicán 321. — Teléfono 677. — Teléfono privado 666, casilla 197.

Sanatorio Alemán
Av. Pedro de Valdivia 801. — Teléfono 1105 Casilla 103. — Pensionado: de 1.ª, 2.ª y 3.ª clases.
Para enfermos de cirugía, medicina interna, enfermedades, infecciosas atendido por los doctores Martín y Fischer. Sección maternidad, atendida por la matrona Kaethe E. Pfaff.
Rayos X. Helioterapia. Diatermia. O. Wilhelm

Clínica de Partos

Freire 141. — Teléfono 143. Es todo lo que se necesita para su propia buena y médicos especialistas en casos necesarios. Pensión de 1.ª, 2.ª, y 3.ª clases. Prácticos médicos. — B. Olate de Ulloa (matrona).

MASAJISTAS

Enrique Madsen
Masajista
O'Higgins N.º 829. Instalación completamente nueva y moderna para masajes y aplicaciones eléctricas. Rayos ultra-violetas y rayos solares (Solux) a disposición de los señores médicos. Inyecciones, según prescripción.

VETERINARIO

Orlando García G.
Médico - Veterinario
Enfermedades de toda clase de animales, especialidad en vacunos y caballos. Consultas verbales y por escrito. — Barros Arana 47. Teléfono 104. — Casilla 946.

PRACTICANTES

Braulio Alarcón Reyes
Practicante
Atiende de 7 a 9 y de 11 a 13 14 a 16 y de 18 a 20 horas, en Freire esquina Salas N.º 304. — Teléfono 702.

LUIS A. PRIETO R.

PRATICANTE AUTORIZADO
Horas de consultas 7 a 9 — 11 a 4 y 6 a 8 P. M.
Lincoyán 726.

J. Demecio Sanhueza S.

Practicante autorizado. Curaciones, vías urinarias, vista e inyecciones por prescripción médica Maipú 1576, Concepción.

Domingo Cartes S.

Practicante en cirugía menor, Carreras 201. Horas de oficina: 10 a 12 y 14 a 17.

José A. González

Practicante
Atiende de 1 a 4 y de 7 a 8 P. M. — Palcaví 794.

Música y bailes

José Valdivieso
Profesor de Música
Clases de violín, violoncelo y canto. Estudio: Pasaje Freire. Dep. 11.

DURANTE EL TRANCURSO DE LA SEMANA PASADA HA HABIDO MUY POCa ACTIVIDAD EN EL MERCADO DEL TRIGO

Situación general
Poco actividad en el mercado de trigo, en el transcurso de la semana. Ninguna variante de importancia han registrado las transacciones, manteniéndose el nivel de hace quince días.
Los compradores siguen muy cautelosos para sus compras, a pesar de que el Congreso ya ha despatchado en general el proyecto gubernativo de ayuda a la agricultura. Esta falta de interés general, debe ser en parte a las buenas existencias disponibles en los molinos, existencias que seguramente pueden alcanzar con holgura hasta fines del año, a las mejores existencias de harina que según cálculos, deben llegar hasta febrero de 1931, y la gran falta de circulante, que no permite adelantar compras para formar stocks, y más que todo el interrogante que hay para el futuro de los precios.
Los factores enunciados son decisivos para mantener una situación inactiva, y agregando la presión que ejerce, en el poder comprador nuestro, la baja sin precedentes en los mercados mundiales, baja, que según las agencias noticiosas autorizadas, no tiene cuando terminan, mientras las existencias disponibles mundiales siguen ahogando a los mercados compradores.
El porvenir que se le presenta a nuestra próxima cosecha de trigo, si no se va abiertamente a su protección, no puede ser menos incierto, y de ahí que se haya recibido con complacencia, que el proyecto de ayuda efectiva al trigo, por medio de primas para exportar nuestro sobrante, haya sido despatchado por la Cámara de Diputados sin objeción.

Mercado nómima
Bianco centro, \$ 31.50, sin existencias.
Florenco, \$ 33.50, pequeñas existencias.
Shillán (zona), \$ 30.50, ofertas liberas.
Traiguén, \$ 30.00, ofertas pequeñas.
Sur, \$ 29.00, ofertas liberas.
Como dato ilustrativo, y para para que se vea claramente la necesidad que hay de valorizar artificialmente los precios de trigo, para nuestro mercado interno, hacemos los cálculos consiguientes y que se refieren a las equivalencias de importación y exportación a bordo de nuestros puertos:
Equivalencias de nuestro trigo con los mercados extranjeros
Liverpool. — Clerte del 21, 11.30: 20 chelines las 480 libras c. l. f. Liverpool, al cambio de \$ 40 la £ = \$ 18.50.
Menos flete marítimo, seguro, comisiones, merma, etc. \$ 4.60.
Total \$ 13.90 los cien kilos a bordo en Talcahuano.
Equivalencias puesto en carro Traiguén sin saco
Precio que pagaría Europa nominal a bordo Talcahuano, \$ 13 noventa centavos.
Flete ferrocarril Traiguén-Talcahuano, saco, embarque, etc., \$ 7.00.
Total, \$ 6.90 los cien kilos, granel c. Traiguén.
Precios resultantes por trigo argentino a bordo nuestros puertos
Buenos Aires. — Clerte del 23, 11.30: \$ 6.05 m/m. los cien kilos, dársena B. A. Al cambio de \$ 2.85 por nacional argentino, \$ 17.24 m/m. costo m/m. bordo \$ 1.00.
Derechos consulares, \$ 0.40.
Flete marítimo, 15 al. tds., \$ 3.00.

Merma, 2 o/o, \$ 0.25.
Total: \$ 4.75.
Actuales derechos aduana, \$ 3.
Total: \$ 24.99 los cien kilos con saco, a bordo nuestros puertos.
Por los resultados anotados en ambas comparaciones, sacamos en limpio: que si dejamos al trigo corra la misma suerte de las cotizaciones mundiales, debemos tener trigo en Providencia a \$ 20 los cien kilos granel, como máximo, paganda aún un buen sobre precio, sobre los compradores de Europa, o sea pagaríamos al agricultor en procedencia, digamos zona Traiguén, \$ 12 los cien kilos granel, precio que significa una desvalorización de casi 100 o/o menos del costo de producción actual. En el caso de importación de trigo argentino, tendríamos esta mercadería a bordo nuestros puertos a \$ 25 o sea, pondría tope absoluto a mejorar nuestros precios.
Esta desvalorización para nosotros es insostenible. Nuestra situación de país productor solamente casi para el consumo pues sobrante apreciable hemos tenido eventualmente en el presente ejercicio, nos autoriza para poder elevar nuestros precios internos al equivalente de hace 10 años. Entendico que urgidos por la necesidad y como medida de emergencia. En este lapso, los precios han fluctuado entre \$ 40 y \$ 42, como término medio, en consecuencia, a la próxima cosecha el precio fluctuativo desde \$ 35 a \$ 38, dos cien kilos granel Providencia, no es una exageración. Que tomando estos precios, en comparación con los recientes en los grandes países productores, es de una diferencia enorme no hay duda alguna. Afortunadamente nos han dado ya al ejemplo otros

países más adelantados que el nuestro, y que como a nosotros les afectaba muy hondamente en su economía los bajísimos precios. El proyecto fija un contribución de \$ 2.00 por quintal métrico de trigo, que sea vendido para la molienda, suma que será rebajada al vendedor de trigo, lo que es absolutamente lógico, pues es directamente beneficiado, por varolizarse su mercadería en un precio muy superior, sino existiera esta ley de protección; y el molino comprador depositará o entregará a la Junta de Exportación esta suma, la que será destinada a primar nuestro producto exportable. Los interesados se preguntan: si no hay trigo para exportar, pues aún nada se sabe de la próxima cosecha, y se cree que será deficiente, siempre se cobrarán los \$ 2.00? El objetivo es formar un fondo fuerte para exportación, o sea que haya dinero disponible para cuando sea necesario y con este disponible, estar en condiciones de descomestonar nuestro mercado, y para esto se consulta la permanencia de la ley. No hay duda que la prima que la Junta tendrá que pagar, dada la actual situación de precios recientes en Liverpool, único gran mercado abierto, será fortísima, y se recurrirá a este mercado, si no aumenta sus precios de compra, en presencia de absoluta necesidad. Paré y posiblemente Brasil, tal vez podrían pagarnos mejor, y aliviar el gran desembozo.
Como la presente ley, que comentamos, va a revolucionar nuestra forma acostumbrada de negociar, imponiendo al mercado una situación ficticia, los operadores estiman: que solamente la prima de exportación puede fijar los precios en Providencia, pues ésta

sería el comprador obligado a los negociadores internos, creando un nuevo poder comprador, si dicha prima de exportación no pudiera hacer efectiva, porque la estadística que seguramente en esta ocasión tendrá que ser muy exacta, no marca sobrante de trigo exportable, no habrá posibilidad ninguna que los precios sigan el rumbo alcista que desea imprimir el Gobierno. La razón es sencilla: el mercado, al libre juego de la oferta y la demanda, no teniendo comprador que lo compulse a mejorar sus niveles, se mantiene siempre en un término medio prudente y cauteloso, porque sabe que hay suficiente mercadería para su abastecimiento, y tanto más si los vendedores recurren como de costumbre, a solicitar anticipos por su mercadería, anticipos que hoy están muy difíciles de obtener, por la situación del mercado del dinero. En esta emergencia, la labor de la Junta de Exportación, para salvar los precios, tendrá que ser dura. Necesitará arbitrar medios efectivos para lograr su objetivo, y seguramente este organismo tendrá ya su programa.
El proyecto anuncia que la composición de la Junta será: por tres miembros de la Sociedad Nacional de Agricultura, y dos subsecretarios de Estado, personas que decidirá la situación de nuestro mercado. No hay duda que los miembros nombrados tendrán una preparación especialísima, pero dicha respetable Junta sea asesorada como consejeros, por un miembro de la Asociación de Molineros, que es el poder comprador efectivo, y otro de la Bolsa de Corredores de Productos, que son los operadores, y los que por estar acostumbrados a negociar en el mercado interno y extranjero, pueden en caso de necesidad, aconsejar rumbos o conveniencias. Ambas entidades gremiales estarán pronto en funcionamiento. La Asociación de Molineros estará formada en breve seguramente, nos alcanza para su

vista misma de la industria organizarse en forma fuerte y organizada del Gobierno. La Bolsa de Corredores de Productos, principalmente a funcionar el 1.º de diciembre, y se espera solamente la aprobación de los estatutos.
En funciones estas dos Asociaciones e integrada por la poderosa Sociedad Nacional de Agricultura, a la que seguramente se anexarán las Sociedades Agrícolas de Temuco y Osorno, formarán una Cámara Gremial poderosa, con fuerza efectiva para decidir el porvenir de la agricultura nacional. El Gobierno auspicia entusiastamente esta gran organización, y espera poder colaborar con ella, para salvar en parte la honda crisis, que se ve venir.
Fluctuaciones de los mercados extranjeros, desde el 17, 11 al 21, 11, 30
Liverpool. — Noviembre 17, entrega diciembre, 4.11 1/4, marzo, 5.0 7/8.
Noviembre 18, entrega diciembre, 4.9 1/8, marzo, 4.10 7/8.
Noviembre 19, entrega diciembre, 4.10 7/8, marzo, 4.10.
Noviembre 20, entrega diciembre, 4.10 1/8, marzo, 4.11 5/8.
Noviembre 21, entrega diciembre, 4.11 1/2, marzo, 5.1 1/4.
Chicago. — Noviembre 17, entrega diciembre, 73 5/8, marzo, 75 1/8.
Noviembre 18, entrega diciembre, 73, marzo, 73 1/2.
Noviembre 19, entrega diciembre, 73 1/8, marzo, 74.
Noviembre 20, 73 5/8, marzo, 75 1/4.
Noviembre 21, entrega diciembre, 74 1/2, marzo, 76 3/4.
Argentina. — Noviembre 17, entrega noviembre, 6.25, febrero, 6.45.
Noviembre 18, entrega noviembre, 6.55, febrero, 6.66.
Noviembre 19, entrega noviembre, 6.05, febrero, 6.25.

De nuestros correspondientes en Buenos Aires
"Los mercados mundiales de trigo están muy impresionados por los grandes embarques de trigo de Rusia, que han alcanzado esta semana a más de 200.000 toneladas, y a un embarque semejante de Rusia se cuenta como si la Argentina hubiera embarcado 500 mil toneladas. Rusia tiene también existencias de importancia sin vender en los puertos de Europa y con las noticias favorables sobre las cosechas de la Argentina y Australia, no es extraño que los compradores europeos procedan con mucha cautela. Aunque nuestros embarques han sido pequeños durante la semana, la demanda es más pequeña todavía y un punto muy importante es que Europa no ha comprado hasta ahora casi nada de trigo. Nuestra futura cosecha. La crisis en el productor es mundial y no se limita solamente a la Argentina, ni creemos que haya llegado ya a su punto culminante. Una mejora en los precios de trigo por el momento no se prevé.
Calculamos que el país tendrá todavía 600 a 700 toneladas de trigo viejo a vender, parte de la cual saldrá probablemente el año próximo. Es demasiado temprano todavía para dar cifras acerca del rendimiento de la futura cosecha. El gran problema es como se venderá la cosecha, pero podemos asegurar por experiencia que Inglaterra está lista para comprar los trigos argentinos, sobre todo teniendo en cuenta que las noticias de Canadá demuestran que parte de la cosecha, que está aun sin trillar, se encuentra ya bajo la nieve."
Isaac Ojeda

LOS DEPORTES

BUZON DE DEPORTES
Se recibe toda clase de citaciones hasta las 19.30 horas justas.

El sensacional cotejo de revancha footballística del próximo domingo.

FRANCISCO CODDOU, EL CAPITAN DEL CUADRO DE HONOR DEL LORD COCHRANE. HIZO AYER A "LA PATRIA" INTERESANTES DECLARACIONES SOBRE EL MATCH DE PASADO MAÑANA

Lord Cochrane no modificará su cuadro y tiene fé en que hará una lucha más completa que la del domingo pasado.— Tuvo mala suerte el Lord, al ser empatado por el Vial casi en ima de la hora, nos agregó Coddou.— El match del domingo será reñido y el equipo verde mejorará su actuación del día 23.— Ambos equipos se entrenaron ayer.— Los lorenenses en la cancha de Puchacay, y los aurinegros, en la cancha Ferroviaria.— Otros pormenores del gran match de revancha del próximo domingo

Calle Rengo. El número, no lo recordamos. A mitad de cuadra entre O'Higgins y San Martín, una casa de altos en donde nos recibe amablemente la señora madre de Pancho Coddou Geardts, el capitán del Lord Cochrane, team de honor.

El caballeroso capitán de los verdes nos habla al poco rato después con toda amabilidad. Estamos, ante el gran ágil de las canchas locales y el más pelagroso wingers derecho que pisa las canchas del país desde hace ya seis años o más. Porque la verdad sea dicha; nadie como Pancho Coddou en sus centradas y su shot. Y esto no es un misterio para nadie. En Santiago, cuando va una delegación footballística su reña lo primero que se pregunta al viajero es: ¿viene Coddou en el equipo?

La prensa metropolitana mucho lo ha elogiado. Su escuela, en materia del centro del ataque, hizo más de una vez la prensa de allí lo citara como un ejemplo. Pero, todos estos recuerdos debemos abandonarlos porque si vamos a hacerle a Coddou una entrevista extensa, la cosa se estendería tanto, que una página no sería prudente para contar sus hazañas y su vida deportiva. Vamos, pues, a un interrogatorio breve.

—¿Qué nos dice del match del Domingo pasado?

—¿Des. lo vieron; un match muy emotivo en que lucharon los viejos campeones y los muchachos que deseábamos arrebatarse el Campeonato al histórico Vial. Nos persiguió una mala suerte manifiesta. Recuerden Uds., el goal hecho que se me fue al final del primer tiempo. Y luego la defeción de va-

rios de mis hombres. A pesar de todo hay que ser razonable, nos agrega, Pancho. El empate fue lógico, y si bien Vial jugó más en nuestro campo, los míos eran cien veces superiores en los ataques que llevaron al lado del adversario.

—¿...?

—¿Cree si sentí emoción? Ya lo creo. Primero, cuando hice el empate de la brega en el segundo tiempo y luego cuando coloqué el tanto que le daba a mi equipo el triunfo. Son cosas para no describirlas. Vino después el empate del Vial. Una vez más, Lord estaba con su mala "guigue".

—El Vial, casi encima de la hora, nos quitaba el título de Campeones de Concepción. Me dio pena y rabia, pero, el deporte es así y hubimos de conformarnos con un empate.

—¿Qué le parece la revancha del Domingo?

—Que será sensacional. Lord,

no moverá un hombre de los que jugaron el Domingo. Vamos a la lucha convencido de la real capacidad del team. Respecto a referir, nada sabemos. De él depende el buen desarrollo del partido.

Nos hemos entrenado y hay confianza en la gente. Estoy seguro que el Domingo el equipo estará más completo, pues, los muchachos que fallaron ya están escarmentados de lo sucedido. Lord, será el Domingo más equipo; de eso no les queda la menor duda.

—¿Cree Ud. que Vial pueda ganarlos?

—Nadie se corre una fija en estos matches. Los dos equipos se merecen y ahí está el match del Domingo pasado. El comentario de Uds. sobre este match es el fiel reflejo de lo que yo pienso del match jugado. Y el Domingo, creo que el partido será, otra vez, reñido. Y tal vez mejor.



Francisco Coddou el mejor jugador de la cancha el Domingo pasado en el match Lord-Vial

FEDERACION DE ARBITROS DE CHILE

Sección Concepción

Arbitros para el domingo 30 de noviembre

CANCHA N.º 1:
9.30 horas.— J. Yáñez.
10.30 horas.— R. Reyes.
13.30 horas.— A. Rocha.
15 horas.— E. Corda.

CANCHA N.º 2:
9.30 horas.— J. Durasson.
10.30 horas.— J. Pochi.
Director de turno en la mañana, señor Yáñez y en la tarde señor Corta.

ACEPTACION

Don Mira, acepta el desafío de Pedro Gutiérrez, pero para pelear en Concepción en el match Ramis-Quintero, como semi-fondo.

Se ruega una contestación al respecto.

A los aficionados que deseen actuar en esta velada, se les avisa que pueden inscribirse en este diario.

—Pero, Vial ha modificado su team, decimos nosotros.

—Sí, así lo supe ayer por la entrevista que le hicieron Uds. a Horacio. Cochrane, formará el mismo que para el 23 en la seguridad de que ahora Martín, aún el mismo Caro y Galleguillos, estarán en todas sus formas y sin la nerviosidad del Domingo pasado ante el fuerte equipo adversario al que ya le hemos perdido el miedo.

Por lo demás el público se comportó bien. Creímos que nos sería adverso a juzgar por los pocos aplausos que se nos brindaron el Domingo pasado cuando entramos a la cancha y la gran ovación que se le hizo al Vial. Esto, naturalmente, corta el ánimo, pero, a pesar de todo, supimos defender los colores queridos de nuestra entidad. Como les digo: será la lucha del Domingo de un interés enorme. Mi equipo ya dispuesto, como el Vial, a la lucha franca y caballerosa desde el pitazo.

Y, después de habernos dicho esto, nos retiramos del popular jugador, agradeciéndole sus declaraciones para "La Patria".

Vial se entrenó ayer en la cancha Ferroviaria

A las 17.30 de ayer en la cancha Ferroviaria, Fernández Vial realizó ayer un penúltimo practice de entrenamiento para el match del Domingo. Los viales todas las tardes y aún en las mañanas se han estado entrenando y han hecho footing en el Parque Ecuador

El practice de ayer fué bastante bueno y hoy sólo se hará un practice suave. Los equipos del Vial, con los cuales conversamos, se manifiestan

muy entusiasmados con la revancha.

Foto Venegas recogió algunas vistas de estos entrenamientos.

Los lorenenses en la cancha de la Av. Collao

Desde las 16 horas los equipos del Cochrane practicaron en la cancha de la Av. Collao. Solo faltó Maturana que se encuentra fuera de la ciudad.

Vimos entrenarse al equipo y se encuentran los jugadores en gran estado. Tuvimos ocasiones de charlar con ellos y todos están animados del firme propósito de hacer el Domingo próximo un gran match.

Hoy harán trabajos a suaves. En la tarde hicieron gimnasia en el local del club en Barríos Arana y existe el firme deseo de hacerle al Vial una lucha de hacerle a despejar la tacognita que existe acerca de cual de los equipos es mejor.

Enorme expectación

Ante el match de pasado mañana reina enorme expectación en los aficionados. Se prevé una lucha ampliamente interesante.

Banda Ferroviaria amenizará la tarde footballística y se cobran dos pesos por la tribuna y un peso por la general.

Freciso es dejar constancia que este match es de revancha al match sostenido el Domingo pasado en que Vial y Cochrane nos brindaron un match emocionante, el mejor del año de todos los partidos que se han jugado ya en el histórico campo de la Av. Collao.

Mañana daremos nuevos datos sobre el lance.

¿QUE SUCEDE EN LA DIRIGENTE DEL BASKETBALL?

Desde julio hasta ahora, sólo se habría realizado una sesión de directorio, en el mes de septiembre. — Los cargos de secretarios están acéfalos. — ¿Por qué no se cita a una reunión de delegados? — Comentamos brevemente

En ocasión pasada nos referimos en un pequeño párrafo al hecho que tanto ha llamado la atención de todos los aficionados, y especialmente de los dirigentes de clubes, y es que la dirigente del basketball local no publica ningún acta.

Como esta irregularidad es extraña, si tenemos en cuenta que el basket ha sido por regla general bien gobernado en Concepción, nos hemos preocupado de indagar las causas, y hemos sabido que desde Julio, o sea hace más de cuatro meses se ha realizado una sola sesión.

Y ésta en Septiembre, y para tratar de la gira de la Selección a Santiago. Desde Julio a esa fecha no hubo sesiones ordinarias por falta de número y después, como habrá llamado la atención, porque no se ha citado, sencillamente. O sea, ni siquiera la dirección de la gira a la capital ha dado cuenta de su cometido. Todo esto significa una irregularidad manifiesta que no puede continuar en forma alguna, ya que últimamente en algunas veladas de divisiones inferiores hemos logrado comprobar una desorganización desusada en el basket local, que siempre se ha distinguido en este sentido. El martes último no había, hasta las 11.50 horas director de turno, debiendo ser de tal un que concuerría a título de espectador. Este podría pasar, por tratarse de algo que puede discutirse, pero el hecho que no se cite a sesión únicamente, entendemos, por "desidia" esta mal.

No hay secretarios

Los dos secretarios (prensa y finanzas y correspondencia) han sido renunciado. Los cargos están acéfalos desde hace bastante tiempo, y como es lógico no se ha nombrado reemplazantes ni siquiera se ha publicado sobre estas renuncias.

¿Por qué no han protestado los clubes?

Si los clubes no han protestado, pese a la opinión bien manifiestamente de censura, de algunos conocidos, creamos que ha sido sencillamente porque el calendario se ha estado desarrollando normalmente, pero esto se debe a que algunos miembros del directorio, mas entusiastas y cumplidores que el resto, se han tomado el cargo de fijar los partidos y continuar el calendario.

¿Hay descontentos?

Lo que podemos asegurar es que los dirigentes en los clubes están descontentos con la dirigente. ¿Cómo para no estarlo? Lógicamente que estas irregularidades tienen que redundar en perjuicio del basketball mismo de la ciudad. Estamos a fines de temporada y es absolutamente indispensable que esto se corrija, porque en otra forma no sabemos qué cuenta irá a dar el directorio saliente.

¿Se ha hecho algo por cancha abierta?

El anhelo más grande del basketball local es tener una cancha abierta para poder practicar este deporte en las mismas condiciones que en Valparaíso y Santiago, y poder así algún día luchar en igualdad, para los Campeonatos Nacionales. El directorio local ¿ha hecho algo en este sentido? Y si lo ha hecho ¿no es una obligación dar una explicación a la afición?

Las actas

Un dirigente nos dijo una vez que publicar las actas era ocioso. Esta idea es errónea; la publicación es información oficial para los clubes, y por lo menos es una manifestación de vida regular y activa.

¿Por qué no se ha citado a Junta de Delegados?

Si el presidente de la dirigente se daba cuenta de que el directorio, por las causas que ignoramos, andaba mal, ¿por qué no ha citado a Junta de Delegados? Se nos ha dicho que se citó en una ocasión y no hubo número, y a la segunda hubo sólo dos clubes representados. En este caso, debió sesionarse "con los que asistan", y si había interés en la dirigente de tratar asuntos urgentes, debió reclamar la citación y habría habido número. Después de esa ocasión no se ha citado más.

¿De quién es la culpa? Entendemos que de quien representa al directorio, persona que ha resguardado los intereses de la dirigente en forma que se lo han reconocido, ya que ha sido reelegido en dos ocasiones.

¿Los partes, las multas, los reclamos, etc.?

En la forma que comentamos, los partes de directores de turno no han sido revisados, las multas pendientes y los reclamos ¿han sido resueltos y corraos? Se conoce, esto pendiente, la situación exacta de todos los equipos en el calendario anual?

En estas circunstancias, con sueramos que la situación no puede continuar. La dirigente, escramos que ante este convenio se reúna y cite a una asamblea de Delegados. Es una obligación que tiene de darle cuenta de la anomalía en que ha estado durante meses y una explicación de las causas eficientes de ella.

Nosotros esperamos que esto se haga a la brevedad, y podamos en esa forma explicar públicamente a los aficionados por qué esta dirigente ha estado en "receso" durante tantos meses, prescindiendo de los movimientos basketballísticos.

Dejaremos pendiente, hasta muy luego nuestro comentario.

te se daba cuenta de que el directorio, por las causas que ignoramos, andaba mal, ¿por qué no ha citado a Junta de Delegados? Se nos ha dicho que se citó en una ocasión y no hubo número, y a la segunda hubo sólo dos clubes representados. En este caso, debió sesionarse "con los que asistan", y si había interés en la dirigente de tratar asuntos urgentes, debió reclamar la citación y habría habido número. Después de esa ocasión no se ha citado más.

¿De quién es la culpa? Entendemos que de quien representa al directorio, persona que ha resguardado los intereses de la dirigente en forma que se lo han reconocido, ya que ha sido reelegido en dos ocasiones.

ACEPTACION

Don Mira, acepta el desafío de Pedro Gutiérrez, pero para pelear en Concepción en el match Ramis-Quintero, como semi-fondo.

Se ruega una contestación al respecto.

A los aficionados que deseen actuar en esta velada, se les avisa que pueden inscribirse en este diario.

LAS COPAS "CASA NOVELTY" Y "CONFITERIA NURIA"

Serán disputadas en el próximo certamen zonal de tiro al blanco organizado por la U. D. E. de Santiago y el Club Penquista de esta ciudad

Con ocasión de la venida de los poderosos equipos de football, tiro, water polo, basketball, y ciclismo, del club Unión Deportiva Española, de Santiago, nuestra ciudad será teatro durante los días 7 y 8 del mes entrante, de importantes competencias deportivas, entre las que figura como muy importante, la gran competencia balística zonal, que organiza el Club Penquista, y en la que se disputarán valiosos premios, tanto de grupo, como individuales, figurando entre ellos la gran copa "Casa Novelty", como premio de grupo, y en individuales la copa "Confitería Nuria", además de otros importantes premios que daremos a conocer con posterioridad.

Para estos días se ha conseguido importantes rebajas en las tarifas ferroviarias, lo que hará que concurren un gran número de aficionados.

Se publica a continuación la invitación que se ha enviado a los distintos clubes, y a pedido de la institución organizadora, hacemos presente a los clubes que por algún motivo, no hayan recibido la invitación, se den por invitadas, por medio de estas líneas, o lo hagan presente a fin de enviarles una nueva.

Concepción, noviembre 25 de 1930.

Señor presidente de la Sociedad Nacional de Tiro al Blanco.

Muy señor nuestro.

La Unión Deportiva Española, de Santiago y el club Penquista de Tiro al Blanco, de esta ciudad, tienen el agrado de invitar al club de su digna dirección, a participar en un Certamen Zonal de tiro al blanco, que se efectuará en los días 7 y 8 del próximo mes, en esta ciudad y al que han sido invitados todos los clubes de tiro de las provin-

cias de Nuble, Concepción y Bio Bio.

Dado el entusiasmo que existe entre sus asociados, no dudamos seremos honrados con la concurrencia de la delegación que, representará y defenderá los colores de esa institución hermana.

Las bases de esta competencia serán publicadas en los diarios locales "LA PATRIA", en próximas ediciones y en "El Sur", el día 28 del mes en curso.

Para mayores pormenores rogamos dirigirse al club Penquista, casilla 110, Concepción.

Formulando nuestros mejores votos por la prosperidad de esa noble institución, saludamos a Ud., y nos suscribimos como sus más atentos, y Ss. Ss.— Fdo. Blas A. Bustamante — Presidente, Víctor San Juan L. — Secretario, Félix Ruiz R. — Delegado de la U. D. E. de Santiago.

EL BASKETBALL OFICIAL DE ESTA NOCHE

Consta de dos buenos partidos de 3.ª división A.

Continuando con su calendario oficial, la dirigente basketballística nos ha programado para esta noche dos buenos partidos de tercera división.

El primero de ellos, entre Liceo D. y Universitario C. de la 3.ª A. enfrentará a dos equipos de fuerzas muy equiparadas y cuyos componentes suplen con su entusiasmo la falta de técnica. El equipo liceano va invitado y es éste su último partido. El universitario, que ha hecho meritorias presentaciones, se apronta para derrotar al aspirante a campeón.

El segundo match, entre Cochrane C. y Liceo F. también de la 3.ª A. es de un manifiesto interés en cuanto a emotividad. Ambos son dos conjuntos livianos y rápidos que deben hacer un buen encuentro. El cuadro lorenense sólo ha perdido un sólo partido — contra Liceo D. — y Liceo F. por su parte, también lleva una buena colocación. Se trata, pues, de un match que a ambos les interesa ganar.

Damos a continuación el programa oficial:

VIERNES 27 DE NOVIEMBRE

9.15 horas.— Liceo D. vs Universitario C.— Tercera división, serie A.— Arbitro señor Gutiérrez.

9.22 horas.— Liceo F. vs Cochrane C.— Tercera división, serie A.— Arbitro señor Carlos López.

TORNOS

Director de turno de partidos, Señor Enrique González.

Director de turno de boletería, Señor Mario Coddou.

Comisarios: Liceo, Cochrane y Universitario.

Valor de la entrada: \$ 0.60.

DON CARLOS DUHART TORRES FALLECIO AYER

Vice presidente de "El Sur" F. C.— Acuerdos tomados.— Sus funerales

Ayer a las 6.55 horas y después de una corta y penosa enfermedad ha dejado de existir en la Clínica del Hospital el vicepresidente del club "El Sur" F. C.

El desaparecimiento del estimado extinto ha causado en las filas "suerinas" un hondo pesar, como igualmente dentro del grupo numeroso de amigos que contaba este entusiasta deportista.

En el fútbol se mantuvo siempre en la ferrea disciplina que hace grande y prestigiosa a las instituciones, defendido con altivez de mira el prestigio de la institución que lo contó en sus filas hasta su muerte. Desempeñó diferentes cargos en el deporte, trabajó con entusiasmo por colocar a la entidad en el puesto que le corresponde como club bien organizado.

Cuando había llegado nuevamente a colocar a la institución en el lugar que le corresponde, y

cuando de su entusiasmo más se esperaba se ha venido a tronchar su existencia. Florido, pero "El Sur" F. C. a uno de sus mejores soldados que supo en todo momento luchar con amor y entusiasmo por su engrandecimiento, a cuya institución hacemos llegar nuestros más sentidos pesares, como igualmente a sus atribulados padres y hermanos.

Sus funerales se efectuarán hoy saliendo el cortejo de calle Cochrane 1167 a las 11 horas.

El directorio de "El Sur" F. C. en conocimiento de este sensible suceso como inesperado fallecimiento se reunió extraordinariamente para tratar de sus funerales tomando los siguientes acuerdos:

1.— Dejar constancia en acta el pesar que causa el desaparecimiento de nuestro querido vicepresidente.

2.— Donar una suma de dinero a una institución benéfica para perpetuar su memoria.

3.— Mantener luto en el uniforme un año.

4.— Comisionar al presidente efectivo para que despida los restos en el cementerio.

5.— Pedir a la Asociación, sus pensiones de el partido de cuarta división fijado para el domingo.

6.— Mandar nota de pésame a la familia y

7.— Levantar la sesión en señal de duelo.

Se cita para hoy a las 11 horas a los socios a sus funerales.

CARLOS TOLEDO

cede revancha a Yáñez, de Penquista, si es que la desea, para pelear como preliminar del match Ramis-Quintero

JUVENIL UNIDO F. C.

Cita al Directorio para hoy a las 20.30 horas; también se cita a la misma hora a todos los aficionados al remo para formar un equipo de boya.

Para el próximo domingo se cita a cuarto equipo B. (Jubilado), a las 13 horas en la cancha N.º 1: Núñez, Alvarez, Rivas, L. A. Joch Concha, Herrera, Arias, Orellana, Plaza, Soto, Clark, Soto, Gaete, R. Orellana, J. Henríquez y demás reservas enérgicas.

CLUB DE TIRO AL BLANCO MAESTRANZA 3.ª ZONA

Manifestación al señor Ibáñez

El próximo domingo tendrá lugar en una pintoresca quinta de Chiguayante la manifestación al señor presidente de este Club, señor Jerónimo Ibáñez, que en prueba de su reconocimiento por su progresista actuación que le corras, pondrá, durante el tiempo que estuvo al frente de este Club,

Numerosos son los adherentes que se han inscrito para rendir este justo homenaje a tan significativa persona de esta institución.

En poder del señor tesorero se encuentran las listas de adherentes, pudiendo los socios inscribirse durante todo el día de hoy y mañana.

EL VELEZ SARFIELD SE PRESENTA EL DOMINGO CONTRA EL COLO COLO

Se trata del conjunto más poderoso que ha venido a Chile.— Difícil parece que el Colo Colo salga airoso de la prueba

Los valores del Velez Sarfield, conforme a lo ya anunciado oportunamente, harán su presentación el próximo domingo en Santiago delante del Colo Colo.

La delegación del otro lado partió en la combinación ayer jueves, de modo que tendrá tiempo suficiente en Chile para presentarse debidamente a la contienda con los albos.

Sin duda alguna que el match será uno de los de gran atracción en los últimos tiempos en Santiago, ya que en el equipo visitante vienen jugadores que actuaron con éxito en el último campeonato del mundo efectuado en Montevideo.

Como también el Colo-Colo cuenta en sus filas con la mayoría de los que hubieron de enfrentarse al elenco argentino, se puede apreciar entonces:

SE PRESENTARA LICEO EL DOMINGO A SU MATCH CON INDUSTRIAL?

Lo que valdrá este importante cotejo internacional.

Basta nombrar en la composición del cuadro argentino a Velez Sarfield, Bossio, Pasternoster, Chividini, Ferrel, Peucelle, Varallo, Zumbado, Baristo y Dizot, para darse cuenta que estamos delante de un once de primera fila en el football bonaerense.

Con tales figuras, es indudable que el Velez Sarfield es el team más potente que pasará por nuestras canchas, y que necesariamente va a conseguir una contienda de proyecciones.

Es para el Colo-Colo una prueba de la que difícilmente podrá salir airoso; pero los albos redoblarán sus esfuerzos para comprobar que se merecen el sitio que ostentan hoy día en el football chileno.

Para el Colo-Colo una prueba de la que difícilmente podrá salir airoso; pero los albos redoblarán sus esfuerzos para comprobar que se merecen el sitio que ostentan hoy día en el football chileno.

Por datos que obran en nuestro poder, sabemos que el Liceo no se presentará el domingo a su match con Industrial, por tener imposibilitados a casi todos los jugadores de su primer equipo.

Ayer conversamos con un dirigente liceano y nos manifestó que, en realidad, su club no tenía ganas para el domingo, debido principalmente a la proximidad de los exámenes. Nos dijo el lunes, o sea, al día siguiente del match, tenían sus primeros exámenes seis jugadores del equipo y que otros estaban lesionados.

Naturalmente que con estos impedimentos, la salida azul no está en condiciones de presentarse al match y deberá, en consecuencia, ceder los puntos a Industrial. Podría, es cierto, hacer acto de presencia con su segundo equipo, pero el match carecería de todo interés.

Insinuamos a la dirigente la idea de en caso que Liceo ceda los puntos, se fija a esa hora, a falta de un encuentro oficial, un amistoso entre Cochrane y Liceo de la división Intermedia, equipos que tienen una revancha pendiente y que podrían hacer un partido de gran interés y emoción como digno preliminar del gran encuentro básico entre Cochrane y Vial.

PASA A LA PAGINA 11

EN EL MUNDO DE LA HIPICA

SALPICON HIPICO

Lo que vimos el domingo

Primera carrera: A Perdon iniciar la serie de sorpresas, con dividendo gordo. A Clarette hacer una carrera muy distinta a la del domingo anterior. A Figurillo terminar los 1200 en forma honorable, contra creencia de que no llegaba al tiro. A Luna de Miel tener un tropiezo grave en la curva final, viniendo colocada tercera. A Clarilla fallar una vez mas, con la confianza de su propietario. Segunda carrera: Machali demostrarse muy pobre de recursos, al pararse al final como gato, consiguiendo solo empatar una carrera que traía en su buche. A Zalagarda atropellar fuerte al final, consiguiendo hacer draw. A Carriel, con trabajos enormes, no ir a la pelea. Tercera carrera: A Venturosa dar un sacudón a la cátedra, con golbe bien estudiado. Los de la casa se lo comieron solitos. A Saltatríz perseguir durante toda la distancia a la importada del Centi, sin resultado. A Huérfan llegar tercero en forma muy honorable, aventajando a elementos superiores a sus medios. Cuarta carrera: A La Pingüina embucharse los cinco mil del ala, conducida en gran forma por el Pibe Madariaga. Al torbellino Skellerup defender con energías su puesto, no pudiendo evitar la derrota. Muy buena su performance. A Palindio terminar maia última, por estar "descompuesta" la niña, y haberse descomido. Sexta carrera: A Segador ganar fácilmente, habiéndose compuesto. A nuestro favorito Nawel, terminar segundo, a más de un cuerpo del importado. A Side Brahm parer más cuando esta vez iba con intenciones. Quinta carrera: Al gran favorito Comadrito ganar fácilmente, como lo preveníamos. A Ramada abrirse mucho en la curva final, logrando apenas obtener el placé. A la mañosa Titina pararse en dos manos en el momento de levantarse las huinchas, largando muy rezagada. A Rataplan recibir el golpe de Titina, lo que también lo hizo partir may. Séptima carrera: A Oldenburgo estar la prueba de clausura, correspondiendo a sus trabajos. A Radalco hacer el ridículo detrás del torbellino. A Viareggio llegar con el hocico abierto de tanto ser sujetado por el jinete para no ocupar el placé, en vista de tener la carrera en el buche su compañero Oldenburgo. Y los comisarios? Ejen, gracias...

A los demás rivales terminar gateando ante el colosal corral Ramirez. Concurso de pronósticos: Con los resultados del domingo, las posiciones de los diarios y revistas que pronostican, en la temporada de primavera, han quedado de la siguiente manera: 1.-El Dato 19 73 2.-El Sapo 15 78 3.-La Patria 15 66 4.-El Sur 12 69 5.-La Meta 9 70

Este conocido nuestro ha vuelto a estas pistas, después de una campaña "a la chilena". Defenderá los colores de don Leonardo del Solar y ha quedado a cargo del preparador U. Bravo.

El señor Leonardo del Solar ha inscrito los siguientes colores: chaquetilla solferina, mangas y gorra azul. El Stud Luco: Todo el efectivo del Stud Luco ha vuelto nuevamente a quedar bajo la dirección del preparador-jinete Manuel Vera. Lo componen: Na'eda, Clarilla, Jenny y Kif Kif.

Este hijo de Tubillardine en Modesta, que sufrió la aplicación de cáusticos, ha empezado a hacer ejercicios a la marcha. En la reunión del domingo pasado se jugaron 26.247 bolitos, con un total de \$ 131.235.

Este hijo de Tubillardine en Modesta, que sufrió la aplicación de cáusticos, ha empezado a hacer ejercicios a la marcha. En la reunión del domingo pasado se jugaron 26.247 bolitos, con un total de \$ 131.235. Próximas inscripciones: Condiciones para las carreras del próximo domingo 7. décima reunión de la temporada de primavera: Premio Jou-Jou.— 900 metros Handicap.— Premios \$ 1.100 y 1.000. Premio Bibla.— 1.200 metros Handicap.— Premios \$ 1.400 y 1.200. Premio José Bird.— 1.400 metros.— Handicap.— Peso máximo 62 kilos. Premio \$ 2.000. Premio Jonsieur.— 1.800 metros.— Para 3 años.— Peso 50 kilos.— Recargo de 3 kilos por carrera ganada, sea pública o no, hasta 2. Recargo extra de 2 kilos a los ganadores de más de 2 carreras.— Premio \$ 2.500.

Esta hija de Majuelo en Acuña, ha sido cubierta por Mistigris. También es a hija de Rellve ha sido presentada a Mistigris. A este hijo de Tacte, que para Ernesto Muñoz, se le han aplicado cáusticos, como consecuencia del accidente que tuvo ha ce poco. Preparadores ganadores: P. Sánchez (Perdon) 2.-B. González (Zalagarda)

H. Gigoroux (Machali) Pérez (Venturosa) C. Cornejo (La Pingüina) U. Bravo (Comadrito) R. Ramirez (Segador) M. Suazo (Oldenburgo)

Reproductores ganadores: Calvito (Perdon) Titano (Zalagarda) Mayoral (Machali) Tenorio (Venturosa) Altanero (La Pingüina) Coburgo (Comadrito) Faucher (Segador) Harold (Oldenburgo)

Las apuestas combinadas: Se reciben en secretaría, Paseje Lamoliate N.º 20, los días viernes y sábado, con mínimo de \$ 10. de 10 a 12 y 14 a 18 horas. Los días domingo, con mínimo de \$ 20, de 9.30 a 11.30 horas.

CARTILLAS ACERTADAS: Se recibieron 280 cartillas a ganador y 152 a placé, con un total de \$ 6425, lo que en la cancha dió un desarrollo de \$ 16285.

Table with columns for race number, horse name, and amount. Includes races like N.º 46, N.º 51, N.º 58, N.º 56, N.º 149, N.º 130, N.º 130, N.º 151, N.º 156, N.º 187, N.º 210, N.º 212, N.º 242, N.º 242, N.º 5, N.º 7, N.º 19, N.º 54, N.º 54, N.º 67.

N.º 88 - \$ 10.00 Salta triz; Nawel; Radalco; N.º 113 - \$ 10.00 Perdon; Malguel; La Pingüina; N.º 119 - \$ 10.00 Perdon; Zalagarda; Segador; N.º 127 - \$ 10.00 Salta triz; Nawel; Radalco; N.º 134 - \$ 10.00 Zalagarda; Relieve; N.º 142 - \$ 40.00 Malguel; Salatríz; Comadrito; Nawel; Radalco; N.º 154 - \$ 729.00

POPEA: Nuestra antigua conocida Popea ha vuelto a sufrir los rigores del training. La hija de Julio César pertenece a don Elías Aduna te y la sido puesta bajo la dirección de Pedro Bonerio.

OVROVE: Este hijo de Brasil en Isoletta no cumplió su inscripción el domingo por haberse desgarrado. El pupilo de Paraja ha sido dejado en descanso hasta su completo restablecimiento.

Resultados de las carreras del domingo pasado: PRIMERA CARRERA: 1.º Marmolejo, 2.º Rico y 3.º Chirra. Ganador \$ 10.80 Placé del ganador \$ 6.40 Placé de Rico \$ 6.20

SEGUNDA CARRERA: 1.º Vista V, 2.º Satrio y 3.º Lipsia. Ganador Corral Ensayo \$ 10.20 Placé del ganador \$ 11.20 Placé de Satrio \$ 28.60

CUARTA CARRERA: 1.º Citroca, 2.º La Virgen A Palitú. Ganador \$ 12.20 Placé del ganador \$ 12.00 Placé de La Virgen \$ 7.00

PRIMERA CARRERA: 900 metros.— Premio \$ 500. 1.º Carambola, por de, y desc. del Trianon, jinete H. Muñoz \$ 182.54 2.º Quitalar \$ 117.54 3.º Bandolera \$ 51.34 4.º Embeleo \$ 14.8

ganada por 2 1/2 cuerpos. El tercer a una cabeza. Tiempo: 57. Ganador de Carambola \$ 14.— Placé de id. \$ 7.— Placé de Quitalar \$ 7.— Placé de Bandolera \$ 8.— SEGUNDA CARRERA: 700 metros.— Premio \$ 400. P. G. 1.º Kilmanjaro, por Ju Ho César y Lady Gray del Loro, jine te J. Díaz \$ 83.21 2.º Meyerling \$ 46.10 3.º Ferensora \$ 177.57 0.º Solito \$ 173.64 0.º Collaco \$ 83.58

ganada por 1/2 cuerpo; el ter cero a 1/2 cuerpo. Tiempo: 42.45. Ganador de Kilmanjaro \$ 28.— Placé de id. \$ 22.— Placé de Meyerling \$ 24.— TERCERA CARRERA: 900 metros.— \$ 500. P. G.

1.º Phalaris, por Julio César e Ivy White, del Pica fuerte, jinete L. Escobar \$ 76.37 2.º Pelito \$ 71.39 3.º Dolly \$ 130.47 4.º Achibueno \$ 75.63 0.º Jantollna \$ 169.76 0.º La Cachito \$ 0.12 0.º Musa \$ 2.5 0.º Lord Nelson \$ 47.22

ganada por 3/4 de cuerpo; el ter cero a una cabeza. Ganador de Phalaris \$ 32.— Placé de id. \$ 11.— CUARTA CARRERA: 900 metros.— 500. P. G. 1.º Curiam, por Plesio sario y Palmar del Curiam, jinete L. 2.º Durán \$ 241.74 2.º Vagabundo \$ 64.22 3.º Sunna \$ 114.22 4.º Mi's Colico \$ 143.60 0.º Linterna \$ 20.19 0.º Yholdi \$ 52.24 0.º Lulu \$ 14.13 0.º Pulsera \$ 25.16 0.º Arbitraje \$ 42.31 0.º Cherry Apple \$ 82.44

ganada por una cabeza; el ter cero a un cuerpo. Ganador de Curiam \$ 14.— Placé de id. \$ 11.— Placé de Vagabundo \$ 11.— Placé de Sunna \$ 16.— QUINTA CARRERA: 1300 metros.— Premio 900. P. G. 1.º Pirata, por Champig-

ganada por un cuerpo; el ter cero a medio cuerpo. Tiempo: 1.25. Ganador de Pirata \$ 9.— Placé de id. \$ 9.— Placé de Svetlo \$ 11.— SEXTA CARRERA: 900 metros.— \$ 700. P. G. 1.º La Liebre, por Visto Bueno y Liebre "El Laurel", jinete P. Oguin \$ 134.23 2.º Morange \$ 105.38 3.º Crispina \$ 35.51 4.º Puritano \$ 99.64 0.º Parlero \$ 1.1 0.º Pacadora \$ 2.1 0.º Dubonet \$ 17.9

ganada por 1/2 cuerpo; el ter cero a 1/2 cuerpo. Tiempo: 57.15. Ganador de La Liebre \$ 23.— Placé de id. \$ 13.— Placé de Morange \$ 10.— Placé de Crispina \$ 8.— SEPTIMA CARRERA: 700 metros.— \$ 600. P. G. 1.º Xingú por Vesubio y Chilena, del señor L. Yáñez, jinete S. Pino \$ 384.90 2.º Neuenté \$ 92.37 3.º Toracero \$ 296.104 4.º Vica-Póta \$ 2.1 0.º Cachaña \$ 1.1 0.º Ilcira \$ 1.1 0.º Burladora \$ 6.3 0.º Becerro \$ 41.35 0.º Champú \$ 5.1 0.º Tazán \$ 15.7

ganada por 3 cuerpos; el ter cero a 3 cuerpos. Tiempo: 42. Ter cero Vidá. Ganador de Xingú \$ 5.— Placé de id. \$ 5.— Placé de Neuenté \$ 5.— Placé de Toracero \$ 5.— PROGRAMA COMPLETO PARA LAS CARRERAS DEL DOMINGO 30 DEL PRESENTE. Primera carrera: Premio Inesita.— 900 metros. Cuarta serie.— \$ 1.000. Kilos 1.º Richmond \$ 58 2.º Huérfan \$ 56 3.º Machalfo \$ 54 4.º Guante \$ 54 5.º Rol \$ 52 6.º La Pasuca \$ 51 7.º Maugun \$ 49 8.º Membrete \$ 49 9.º Zalagarda \$ 49 10.º Don Alfe \$ 47 11.º Coya \$ 46

ganada por 3 cuerpos; el ter cero a 3 cuerpos. Tiempo: 42. Ter cero Vidá. Ganador de Xingú \$ 5.— Placé de id. \$ 5.— Placé de Neuenté \$ 5.— Placé de Toracero \$ 5.— PROGRAMA COMPLETO PARA LAS CARRERAS DEL DOMINGO 30 DEL PRESENTE. Primera carrera: Premio Inesita.— 900 metros. Cuarta serie.— \$ 1.000. Kilos 1.º Richmond \$ 58 2.º Huérfan \$ 56 3.º Machalfo \$ 54 4.º Guante \$ 54 5.º Rol \$ 52 6.º La Pasuca \$ 51 7.º Maugun \$ 49 8.º Membrete \$ 49 9.º Zalagarda \$ 49 10.º Don Alfe \$ 47 11.º Coya \$ 46

ganada por 3 cuerpos; el ter cero a 3 cuerpos. Tiempo: 42. Ter cero Vidá. Ganador de Xingú \$ 5.— Placé de id. \$ 5.— Placé de Neuenté \$ 5.— Placé de Toracero \$ 5.— PROGRAMA COMPLETO PARA LAS CARRERAS DEL DOMINGO 30 DEL PRESENTE. Primera carrera: Premio Inesita.— 900 metros. Cuarta serie.— \$ 1.000. Kilos 1.º Richmond \$ 58 2.º Huérfan \$ 56 3.º Machalfo \$ 54 4.º Guante \$ 54 5.º Rol \$ 52 6.º La Pasuca \$ 51 7.º Maugun \$ 49 8.º Membrete \$ 49 9.º Zalagarda \$ 49 10.º Don Alfe \$ 47 11.º Coya \$ 46

ganada por 3 cuerpos; el ter cero a 3 cuerpos. Tiempo: 42. Ter cero Vidá. Ganador de Xingú \$ 5.— Placé de id. \$ 5.— Placé de Neuenté \$ 5.— Placé de Toracero \$ 5.— PROGRAMA COMPLETO PARA LAS CARRERAS DEL DOMINGO 30 DEL PRESENTE. Primera carrera: Premio Inesita.— 900 metros. Cuarta serie.— \$ 1.000. Kilos 1.º Richmond \$ 58 2.º Huérfan \$ 56 3.º Machalfo \$ 54 4.º Guante \$ 54 5.º Rol \$ 52 6.º La Pasuca \$ 51 7.º Maugun \$ 49 8.º Membrete \$ 49 9.º Zalagarda \$ 49 10.º Don Alfe \$ 47 11.º Coya \$ 46

1.º Odessa \$ 58 2.º Olivado \$ 53 3.º Huentelolén \$ 52 4.º Milagros Leal \$ 51 5.º Luna de Miel \$ 51 6.º Nonesuch \$ 51 7.º Mano a Mano \$ 49 8.º Saltatríz \$ 48 9.º Clarilla \$ 48 10.º La Bemol \$ 49 11.º Zarabanua \$ 49 12.º Dax \$ 47

ganada por 3 cuerpos; el ter cero a 3 cuerpos. Tiempo: 42. Ter cero Vidá. Ganador de Xingú \$ 5.— Placé de id. \$ 5.— Placé de Neuenté \$ 5.— Placé de Toracero \$ 5.— PROGRAMA COMPLETO PARA LAS CARRERAS DEL DOMINGO 30 DEL PRESENTE. Primera carrera: Premio Inesita.— 900 metros. Cuarta serie.— \$ 1.000. Kilos 1.º Richmond \$ 58 2.º Huérfan \$ 56 3.º Machalfo \$ 54 4.º Guante \$ 54 5.º Rol \$ 52 6.º La Pasuca \$ 51 7.º Maugun \$ 49 8.º Membrete \$ 49 9.º Zalagarda \$ 49 10.º Don Alfe \$ 47 11.º Coya \$ 46

ganada por 3 cuerpos; el ter cero a 3 cuerpos. Tiempo: 42. Ter cero Vidá. Ganador de Xingú \$ 5.— Placé de id. \$ 5.— Placé de Neuenté \$ 5.— Placé de Toracero \$ 5.— PROGRAMA COMPLETO PARA LAS CARRERAS DEL DOMINGO 30 DEL PRESENTE. Primera carrera: Premio Inesita.— 900 metros. Cuarta serie.— \$ 1.000. Kilos 1.º Richmond \$ 58 2.º Huérfan \$ 56 3.º Machalfo \$ 54 4.º Guante \$ 54 5.º Rol \$ 52 6.º La Pasuca \$ 51 7.º Maugun \$ 49 8.º Membrete \$ 49 9.º Zalagarda \$ 49 10.º Don Alfe \$ 47 11.º Coya \$ 46

ganada por 3 cuerpos; el ter cero a 3 cuerpos. Tiempo: 42. Ter cero Vidá. Ganador de Xingú \$ 5.— Placé de id. \$ 5.— Placé de Neuenté \$ 5.— Placé de Toracero \$ 5.— PROGRAMA COMPLETO PARA LAS CARRERAS DEL DOMINGO 30 DEL PRESENTE. Primera carrera: Premio Inesita.— 900 metros. Cuarta serie.— \$ 1.000. Kilos 1.º Richmond \$ 58 2.º Huérfan \$ 56 3.º Machalfo \$ 54 4.º Guante \$ 54 5.º Rol \$ 52 6.º La Pasuca \$ 51 7.º Maugun \$ 49 8.º Membrete \$ 49 9.º Zalagarda \$ 49 10.º Don Alfe \$ 47 11.º Coya \$ 46

ganada por 3 cuerpos; el ter cero a 3 cuerpos. Tiempo: 42. Ter cero Vidá. Ganador de Xingú \$ 5.— Placé de id. \$ 5.— Placé de Neuenté \$ 5.— Placé de Toracero \$ 5.— PROGRAMA COMPLETO PARA LAS CARRERAS DEL DOMINGO 30 DEL PRESENTE. Primera carrera: Premio Inesita.— 900 metros. Cuarta serie.— \$ 1.000. Kilos 1.º Richmond \$ 58 2.º Huérfan \$ 56 3.º Machalfo \$ 54 4.º Guante \$ 54 5.º Rol \$ 52 6.º La Pasuca \$ 51 7.º Maugun \$ 49 8.º Membrete \$ 49 9.º Zalagarda \$ 49 10.º Don Alfe \$ 47 11.º Coya \$ 46

DE LA PAGINA 10 FEDERACION DE FUTBOL DE CHILE ASOCIACION DE CONCEPCION Reseña oficial de la sesión ordinaria de directorio del martes 25 de noviembre de 1930 Se inició la sesión a las 19.40 horas, asistiendo los señores Ruiz, presidente, Burgos, Olivari, Tapia, Rivas, Bianchi, Riffo, Toso, de Vidts, Pecchi, y Lombardi, secretario. Se excusó al señor Abarca, enviando nota que por razones de su ocupación le impedían asistir a esta reunión. Se tomó nota. Acta.— Se leyó y aprobó el acta anterior. Cuenta.— Federación de Fútbol: envía nota adjuntando la cantidad de \$ 2.000.00 para fomento de los deportes. Tomar nota y agradecer. Asociación Talcahuano: comunica la reincorporación de José Sandoval al "Gold Cross", adjuntando una nota de ese club en ese mismo sentido. Tomar nota. Asociación Schwager: pide por intermedio de la Asoc. el pase de Belarmino Palma, del "F. Vial", adjuntando los \$ 20. Se solicitará. "El Sur" envía valor de inscripción de los cinco inscritos en la sesión pasada. Conforme. Reclama contra "V. de Chile" por F. Pérez, de división intermedia, que se habría cambiado de nombre, y no estar registrado en ese club. A comisión. Reclama por la agresión del jugador Encina a O. Sandoval. Fue castigado por dos años (Art. 75). "Guías" envía nota haciendo saber que no podrá seguir jugando por el fallecimiento del continuente y se tome un acuerdo para no caer en sanción. Se le dió por terminada su actuación en la temporada, por este caso especial. "J. Unido", invita a la comisión revisora para el martes 25. Pendiente. Irá el pmo. martes. "Español", permiso para ir a Chile el 30. Acedido. "Cesviano", reclama por su cuota E. puntaje. A comisión respectiva. Fed. de Fútbol, contestó un telegrama sobre consulta de no inscripción de jugadores vencidos

Rivas. De socios: señor Tapia, comisarios: Lord y Vial, (extraordinarios), El Sur, Industrial y Es

Remo. LAS COMPETENCIAS INTER-CLUBES DEL 14 DE DICIEMBRE Ya se reciben inscripciones para este festival náutico

Gran entusiasmo reina entre los deportistas amantes a sete bello deporte a tomar parte en las regatas organizadas por el Club Deportivo Español en la Laguna Las Tres Pascualas, las que se llevarán a efecto el día 14 de diciembre y en la que tomarán parte todos los clubes. Para dar mayor entusiasmo el club organizador ha hecho un programa que sin duda alguna promete tener un gran éxito. Habrá regatas de primera y segunda categoría en primera categoría solo podrán tomar

ACTIVIDADES DEL CENTRO DEPORTIVO LORD COCHRANE

CITACIONES DE FUTBOL Domingo 30: Cancha 1, a las 9 hrs los equipos segundo A y segundo B, campeones de las series oficiales A y B disputarán el campeonato de la división. Se cita a los srs. L. Valenzuela, González, García, Sanhueza, Olivari, Arriagada, Henríquez Eschuche, Fólch, Castro, R. Mena, Rebolledo, Fuentes Zurita, Villablana Suárez e Iluffi por el segundo B. En la tarde primero A, por la copa "F. Arriagada", sus titulares y suplentes citados personalmente. Los equipos tercero A, tercero C, cuartos C y D tienen que disputar todavía las clasificaciones de sus divisiones, por lo que se les recomienda el entrenamiento a sus componentes. Directores: Anoche fueron aceptados como socios los srs. Ramón Pardo Santana y Oscar Gómez Villa, presentados por los srs. Maldonado y

Rajuela. Se está practicando rayuela en el club con bastante entusiasmo, desde las 18 hrs. Se instalará una buena cancha y habrá una competencia en la que ya se han inscrito numerosos entusiastas. La lista está a cargo de don Tomás Gajardo. Revista "Lord": Nuestra revista mensual ha publicado fotografías de los mejores equipos de fútbol del club, especialmente de los clasificados campeones. En este número próximo aparecerá el primero B. Los capitanes deben obtener pronto estas vistas, y conversar al respecto con la dirección del boletín. Basketball: Esta noche a las 20.45 hrs. en C. Se cita a los srs. Fólch, Salazar, D. Muñoz, Moore, D. Muñoz, etc. Con todo equipo. Comisario.

CONCEPCION RANGERS

Se pone en conocimiento de los atletas que desean participar en la segunda etapa del torneo de todo competidor a efectuarse el domingo próximo y que todavía no han pedido su inscripción, que pueden hacerlo hasta las 17 horas de hoy pudiendo verse para este objeto con el señor Julio César Hernández. Se les advierte que no se inscribirá ninguno que no lo solicite. CENTRO DEPORTIVO LICEO Fútbol: Se cita para el domingo, en las canchas y horas que se indican, a los siguientes equipos: Cuarto equipo A.: Cancha N.º 1, a las 9.45 horas. Final con Español por el campeonato de la serie. Jugadores: R. Gajardo, C. Puentes, A. Gallegos, A. García, G. Vyhmeister, D. Fuentealba, E. Anguita, G. Peñeira, A. Gajardo, C. Jara y B. Villagrán. Reservas: P. Moraga, J. Dellarrosa y Hnos. Pereira. Tercer equipo A.: Cancha N.º 2, a las 9.30 horas. Último partido oficial. Jugadores: D. Cuevas, A. Lagos, A. Sanhueza, L. León, J. De Ruyt, C. Sepúlveda, O. Grandón, P. Canón, P. Moraga, U. Hernández, H. Valenzuela, D. Valenzuela, P. Sepúlveda, E. Miquel, R. Silva y E. Sepúlveda.

Basket-ball

Equipo D.: Hoy, a las 21 horas, en la Asociación. Último partido oficial. Jugadores: R. Arcaña, F. Rueda, R. Gajardo, L. Fonseca, E. Condeza, A. Gajardo y C. Jara. Equipo F.: Hoy, a las 22 horas, en la Asociación. Jugadores: C. Baeza, B. Salgado, C. Demetrio, E. Sanhueza, R. Romero, R. Sanhueza y G. Pradenas. Equipo C.: Mañana a las 21.30 horas, en la Asociación. Jugadores: H. Peña, A. Scheel, P. Ortiz, M. Carrasco, J. Corva, J. Valenzuela y G. Vyhmeister. Equipo Infantil: El domingo a las 14.30 horas, en la cancha de la Fábrica de Uniformes. Jugadores: R. Figueroa, O. Carrasco, L. Vergara, V. del Río, A. Jiménez, O. Latorre, R. Martínez y R. Santibáñez.

INDUSTRIAL F. C.

Citaciones para los partidos oficiales del domingo Cancha N.º 2: El cuarto equipo C., capitanes Reyes y Villalobos contra Vial C., Jugadores: Manuel Pereira, Luis Oroní, Hipólito Mardones, José Fuentesalba, Eduardo Hernández, Armando Ruiz, Héctor Espinoza, Juan A. Badilla, Homero Retamal, Edmundo Cáceres y hermanos Figueroa. El tercero A., contra Liceo, capitanes Agustín Hernández y Belarmino Bustos. Cancha y hora guiarse por el calendario oficial, jugadores: Juvenal Quijón, Armando Muñoz, Ramón Pavéz, José A. Sáez, Jerónimo Parra, Roberto Sepúlveda, Julián Gaete, Miguel Hernández, Ernesto Garrido, Hermelino Aguayo, Arturo Hernández y jugadores que puedan actuar por este equipo. Cancha N.º 1: A las 14horas en el vbqkjij pueblo de Chillán, donde sostendrá a las 14 horas el primer equipo, capitanes Vasquez y Sandoval contra Liceo; jugadores: Bello, Morales, Sanhueza, Gacitúa, Arriagada, Ross, Quiroz, Godoy, Paredes, Zúñiga, Silva, M. Oñate Zambrano y reservas que se citarán personalmente.

GIRA DEL DEPORTIVO ESPAÑOL A CHILLAN

Hoy a las 12 horas se cerrarán las inscripciones para la gira que verificará este Club a l vecino drá un amistoso encuentro con un cuadro combinado de los Clubs Liceo y Nuble, de esa localidad. Se cita para hoy a las 21 horas, en el Centro Familia Española, a los siguientes señores: J. Ibieta, J. Fernández, A. Urrizola, P. Marin, E. Urrizola, J. Villanueva, C. Marin, O. Ponce, N. Aranda, J. Sandoval, T. Rojas, Ceballos, J. Toso, C. Paul, L. García y Julio Martínez. Cuarto equipo A., a las 10 horas, cancha N.º 1. Jugadores: P. Molinos, P. Quijada, A. Rabat, Balmaceda, Gómez, Toso, Cantizano, Rozas, Alvarez, Martínez, Zapata, Paul y Santa María.

CLUB DEPORTIVO HISTORIA DE CHILE F. C.

Equipo para el domingo Citase para el domingo a las 9 horas en la cancha que está situada en Paicavi esquina V. Ladas, a los siguientes jugadores para actuar contra un equipo local: Carlos Quilodrán, Marcelino Gálvez, Víctor Sanhueza (Cap.), Juan Espinoza, José Rojas, Juan Pérez, Carlos Henríquez, Ramón Venegas, Isidoro Orellana, H. Arévalo, Oscar Sagredo, Ramón Salas, Juan Vergara, Arriagada, J. y José Gaitea, Vial y Rocha.

HABIENDOSE extraviado la Póliza N.º 11.541 emitida por la Compañía de Seguros "LA UNION NACIONAL" sobre la vida del señor Adrián Hinojosa Puentes, se avisa que queda nula por haberse extinguido duplicado.

LA PATRIA EN LA REGION

LOTA

El torneo interno de rayuela en el Deportivo "Luis A. Acevedo". — El domingo se puso término a éste. — Los vencedores. — Otros detalles de esta competencia. — ¿Cuándo se jugará el partido de fútbol entre los clubes "Carlos Cousiño" y Deportivo "Manuel Rodríguez"?



Juan Bta. Flores y Herminio Alegria. — Campeones de la primera serie.

Con un éxito superior a toda expectativa se dio término el domingo último en la cancha del Deportivo "Luis A. Acevedo", al gran campeonato interno de rayuela, organizado por este club.

pedidores de este deporte tan nuestro, que no atinamos a comprender las razones por las cuales se había dejado relegado a un tímido término.

Los dos domingos que quedaban de esta competencia en carreras fueron ambas tardes de verdadera animación y alegría que resonaron en los salones de los "aviadores".

Damos a continuación un detalle de los vencedores.

Primera categoría

Distancia de 1/4 millas. Primer premio señores Juan Bta. Flores y Herminio Alegria.

Segundo premio, señores Julio Zapata y Carlos Novoa.

Tercer premio, señores Manuel Valenzuela y Ricardo Flores.

Segunda categoría, distancia 1/2 millas.

Primer premio, señores Arturo Vidal y Osvaldo López M.

Segundo premio, señores José Bastidas y Carlos Sanhueza V.

Tercer premio, señores Sergio Maurella y Mario Fernández.

La reanudación de premios después de unas reglas oncescomitadas, se procedió a la repartición de los premios, acto que se realizó en medio de grandes aclamaciones para los vencedores como también hacia los organizadores de esta memorable competencia.

¿Cuándo se jugará el partido de fútbol entre los clubes "Carlos Cousiño" y Deportivo "Manuel Rodríguez"? — Tiempo hace que esta concertada este interesante



Osvaldo López y Arturo Vidal, que ocuparon el primer puesto en la segunda serie

match de fútbol, más no sabemos porqué no se ha jugado, pues, sería de lo más interesante presenciar este partido ya que en ambos clubes hay jugadores que bien se merecen para esta contienda.

Entendemos que los clubes mencionados llegarán pronto a un acuerdo para realizar lo más luego este gran encuentro que tendremos en perspectiva.

SE Necesitan

dos niños activos para la venta de "LA PATRIA". Dirijirse calle TALCAHUANO N.º 23

TERCA

Motivo de 15 más elogiosos comentarios en todos los círculos ha sido el hecho de que la Liga de Sociedades de Concepción este razonablemente preocupada de pedir a los poderes públicos la revisión del decreto de fomento que autoriza a la Cia. General de Electricidad Industrial, a alta y precios por kWh. de consumo de \$ 13 por servicio, sin ningún aumento para los intereses de pueblo consumidor que es en su gran mayoría obrero, que apenas alcanza con sus salarios, salarios para hacer frente a las necesidades más premiosas de la vida, en este mar de intensas crisis económicas. La Compañía es fuerte y poderosa y piensa lo que le conviene, pero no logra convencer con sus exposiciones, nada saca con hacer resonar a los cuatro vientos que es chilena para justificar una alza de precios, reconociendo con esto su injusticia; cuando, cualquiera otra extranjera tendría mayores miramientos para con el pueblo y no por el hecho de ser nacional se le ha de dar el privilegio de explotar a su agrado a los pobladores que tiene su domicilio y su dominio de los servicios, aplicando en todos los reglamentos con un despotismo que tiranía sin límites y los pacientes consumidores todo debemos soportarlo.

Se ha hablado de una mayor conveniencia de las actuales tarifas para las grandes industrias que aprovechan la energía que gana con este pueblo cuyo consumo es inmensamente superior al consumo de los señalados industriales que utilizan la energía eléctrica de la compañía? Se ve pues a las claras el gran negocio — la Compañía da un raído de uvas, en cambio toma una viña; cuáles son entonces los mayores beneficios para el pueblo que dan las actuales tarifas por consumo de energía eléctrica? no se ven, lo que se está viendo es que todo el mundo ha estado corriendo y cortará sus servicios porque nuestro pueblo como mil veces hemos dicho no alcanza a pagar los precios prohibitivos que la compañía le impone. Es pues ya tiempo que al igual que la Liga de Sociedades de Concepción, las autoridades también se preocupen de esta situación en resguardo de los intereses de los habitantes de este pueblo, seriamente amenazados hasta por la insalubridad que originaría el consumo obligado de las anti-higiénicas lámparas a parafina y "chomphones".

VIDA SOCIAL

Nacimiento
Ha nacido en Santiago, Agustín Arturo Prat, hijo del señor Domingo Chacón Hurtado y de la señora Tula Tapia Fuenzalida.

Amplio local para Bodegas y Oficinas

Donde funciona actualmente la firma León y Cia. SE ARRIENDA DESDE EL 1.º de Enero de 1931. Tiene desvío al ferrocarril y está a 40 metros del Muelle Fiscal. Tratar con Suc. HAHN Casilla 57 — Teléfono 50

TOME

¿Que cuantos somos en la comuna de Tomé?... — Lo que daba el censo de 1906. — Lo que dió el de 1920. — Algunos interesantes detalles, que están de actualidad

¿Que cuantos somos?... Esta pregunta tiene para los hijos de este departamento especial interés, pues es fama que Tomé ha progresado en forma bien pronunciada en los últimos años, y se cree que el progreso alcanzado ha de alcanzar lógicamente al número de habitantes.

Estamos pues, gracias al censo verificado ayer, en vísperas de saber cuantos somos, y como dato ilustrativo daremos algunos números que nos hemos proporcionado de los censos anteriores, para deducir que, si desde el censo

de 1906 al de 1920 se pudo obtener un aumento en la población de la comuna de Tomé de 1355 habitantes, debemos esperar un número mayor para este lapso de 10 años transcurridos desde 1920.

En efecto, el censo de 1906 dió para la comuna de Tomé 7,250 habitantes; y el de 1920, 9,105, que acusa un adelanto total de 1,855 habitantes. Si nuestra comuna hubiera progresado en igual forma al lapso de 1906 a 1920, tendríamos fácilmente más de diez mil habitantes, lo que ya sería halagador nuestra Comuna.

Naturalmente que hablamos sin tomar en cuenta la nueva división territorial, pues si lo hacemos, necesitamos tomar otros datos de la ex comuna de Rafael que ahora va en nuestra Comuna, y también una subdelegación de Veiga de Itata, que antes entraba en Coelemu. Estas dos partes que ahora entrarán en la población de la comuna de Tomé, dioran en el Censo de 1920 la suma total de 9,223 habitantes, lo que agregado a los 9,105 que tenía Tomé en aquella época, arroja un total de 15,028 habitantes. El Cen-

so actual dirá cuanto ha progresado esta región.

Estamos pues, ante un interesante problema. Muy luego sabremos su resultado.

ENRIQUE TAPIA CRUZAT

— Abogado — Calle Portales 102 — (TOME) Causas civiles y criminales. Atiende martes y viernes.

MANUEL J. BASTIDAS M. Defensas ante el Juzgado de 1.ª y 2.ª y la Intm. Corte de Apelación

SE VENDE 3 SITIOS EN TOME Calle Sotomayor. Dirijirse Gabriel Zapata, Concepción Tucapel 337.

FUNDOS en venta en el Departamento de Tomé

"VEGUELLAS". — De 150 cuadras más o menos de extensión a una legua y media de Tomé, terreno especial para trigo, tiene bajos de vegas con algunos montes naturales. Precio: \$ 32,000.

"LOMA ALTA". — De 50 hectáreas, a 20 cuadras de Tomé buenas aguas, vegas, montes naturales, casa-habitación, galpones, etc. El terreno es especial para trigo. La venta se hace con animales, enseres, útiles, etc. Precio: \$ 20,000.

"VEGUELLAS". — De 80 hectáreas, a una legua de Tomé, terreno para trigo, con algunas vegas regadas, casa-habitación etc. Precio: \$ 20,000.

UN FUNDITO de 48 hectáreas, a 5 kilómetros de Coelemu, con hectáreas de viña frutal en muy buen estado, huerto, chacras, buenas aguas, casa-habitación, bodega, etc. La venta se hace con todos los aperos correspondientes y siembras. Precio: \$ 26,000.

UNA PROPIEDAD a legua de Coelemu, de 30 hectáreas, camino de auto. La propiedad tiene 20,000 plantas de viña frutal, en muy buenas condiciones, explotación casa-habitación, galpones, pesebreras, casa para inquilinos, buenas aguas. Precio: 25 mil pesos.

UNA EXPENDIDA QUINTA, casi colindante del fuerte Punta Parra, con 39 hectáreas, todo cercado de alambre de púa. Tiene 700 árboles frutales en explotación, y más de 50 mil árboles forestales, de 5 años arriba. La casa es espediada con buena cocina, galpón. Tiene molino de agua, de más de 3 pulgadas. El camino es especial para auto y está a 20 cuadras de Tomé, en el camino a Concepción. Precio: \$ 35,000.

SE DAN FACILIDADES DE PAGO. Títulos saneados. Dirijirse y referencias: Juan Antonio Mora. O'Higgins 808.

PENCO

Nuevas facilidades otorga la Empresa de los Ferrocarriles a los veraneantes que concurren a este balneario. — El itinerario de trenes. — Otras noticias de interés

La Empresa de los Ferrocarriles del Estado en su creciente afán de prestar las mayores facilidades al público con sus servicios proporcionándoles itinerarios cómodos, habilitando paraderos en puntos, plantando servicios de pasajeros ida y vuelta a precios rebajados ha resuelto últimamente implantar el servicio de venta de abonos semanales de primera clase, válidos de domingo a sábado inclusive para viajar entre Penco y Concepción vice-versa, las veces que el pasajero al precio de \$ 15, el abono semanal, siendo de \$ 15, el abono mensual. Esta disposición empezará a regir desde la disposición empezará a regir desde el 1.º de diciembre próximo y de el 1.º de febrero de 1931 será por cuatro meses. Como está a la vista, no podrá exigirse a la

Empresa de los Ferrocarriles, facilidades mayores para el público, ya que con esto además del bajo precio que cuesta el abono para viajar las veces que se desee durante la semana, se evitará la molestia de estar diariamente sacando pasajes y que en muchos casos por la premura del tiempo se llega hasta atrasado sin alcanzar al mar.

El público sabrá apreciar estas ventajas que le otorga la Empresa y deberá aprovecharlas como debe.

ITINERARIO DE LOS TRENES

Por considerarlo de interés para el público especialmente para los que concurren a veranear en nuestro balneario damos nuevamente el itinerario de los trenes

que hacen servicio diariamente entre Concepción y Penco.

Salen de Concepción a Penco a las 7 horas, 9.15; 10.55; 14; 16.10; 17.25; 17.40 y 18.40. Salen de Penco a Concepción diariamente a las 7.25 horas; 10.30; 12 horas; 13.05; 16.53; 18.20 y 19.27 horas. El tren de 17.25 que sale de Concepción es únicamente los días festivos cuyos días no corre el de 16.10 horas. Todos los trenes paran en los paraderos Chépe en calle Bulnes y Tucapel en calle Tucapel, desde donde puede irse también a la estación con tran pagando la módica suma de veinte centavos.

De la inversión de \$ 23 en sazonilla para ambas estaciones y de otros pequeños gastos para el balneario. De la imposición de \$ 87 10 a la Caja Nacional de Ahorros, de los cuales \$ 50 corresponden a la rifa en circulación y los \$ 47.10 saldo líquido de la película dada en el Teatro Múeco, dicha rifa quedó en poder de la se-

NUUESTRO PUEBLO ANTE LA CAMPANA CONTRA EL ALZA DE LOS PRECIOS DE LA LUZ ELECTRICIDAD

PUREN

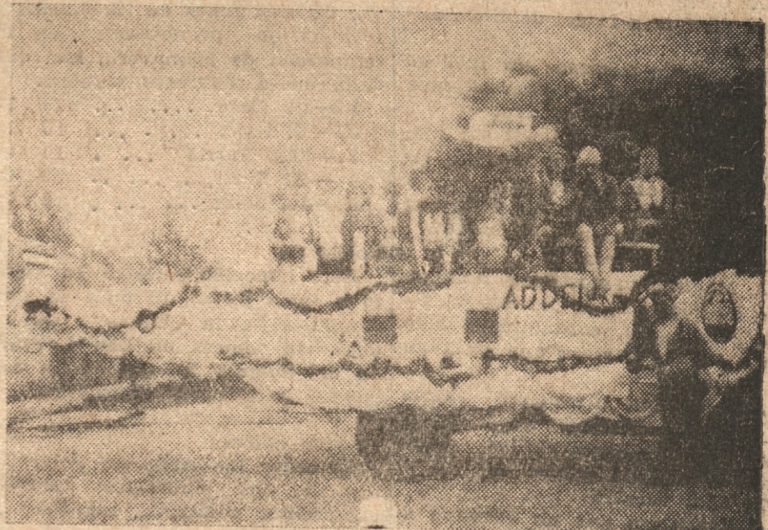
Con todo brillo se celebraron en esta localidad las fiestas primaverales

Durante los días 22 y 23 del presente se celebraron en esta localidad con gran entusiasmo las fiestas de la primavera, presididas por S. M. la Reina Catalina Augusta.

En la mañana del domingo se desarrolló un interesante programa en la plaza, la que se encontraba llena de disfraces. A este concurso concurren las autoridades, se discurrieron los premios a las compañías, obteniendo el primer premio "Los Arcaes", de Los Sauces en las individuales "La Mujer".

En la tarde del domingo se llevó a efecto el concurso de carreras deportivas en la cancha de carreras. Obtuvo el primer premio el señor Arturo Adornado por la señora Florencia Guínez y señorita Wolf; 2.º, "Los Argentinos" de los señores Díaz, Bari y Schifallini; 3.º, "Los Tongos", de las señoras Alismendi y Jara.

En general, las fiestas primaverales se han celebrado este año en Puren con especial brillo, por lo que nos hacemos un deber en felicitar a las personas que han estado a cargo de los diversos números del programa respectivamente.



CARRRO ADORNADO QUE OBTUVO EL PRIMER PREMIO EN EL CONCURSO

CORONEL

TIRO AL BLANCO

El Club de Tiro "Luis Cousiño" de Lota ocupó el primer lugar en el 5.º concurso por las copas "Agustín Peña" y "Jorge Barra"

Como se había anunciado, el Domingo 23 del presente mes, tuvo lugar en el Polígono del Club de Tiro "Coronel" el 5.º concurso en disputa de las copas "Agustín Peña" y "Jorge Barra".

Se hicieron representar en este concurso los Clubes de Lota, Coronel y Curanilahue.

El Club Luis Cousiño de Lota se adjudicó definitivamente la Copa "Agustín Peña", quedando además con dos puntos a favor de la Copa "Jorge Barra", la que será sacada a jugar en el mes de Enero próximo.

Damos a continuación el resultado de este concurso.

Club "Luis Cousiño"	Puntos
Juan Leppe	187
Santiago Manriquez	182
Victor Barril	178
Padro Torres	155
Francisco Neira	148
Pedro Lagos	145
Horacio Carpes	140
Javier Pinto	135
Luis Barrera	132
Adrian Fernandez	118
Total	1526 puntos.

Club "Coronel"	Puntos
José Parra	17
Agustín Peña	175
Enrique Mendel	171
Vencedito Aguado	170
Guillermo Vergara	169
Alberto Cerda	151
Tomás Pastorini	122
Alberto Jimenez	121
Miguel Alarcón	86
Eduardo Garrido	76
Total	1418 puntos

SE REPETIRA EN LIRQUEN LA VELADA LITERARIO - MUSICAL CON QUE SE INAUGURAN EN PENCO LAS FIESTAS PRIMAVERALES

El sábado próximo se nos informa que se repetirá en el Teatro con que se iniciarán en nuestro de la Cia. Minera de Lirquen, la gran velada literario - musical pueblo las Fiestas Primaverales y que tuvieron en Penco un mártido éxito. Los precios serán \$ 2 platea y \$ 1 galería. Del producido se destinará un 20 por ciento para el centro de padres de familia y girls guides de ese pueblo. La función empezará como hemos dicho el sábado 29 a las 21 horas.

Club Curanilahue	Puntos
Juan Goudet	182
Cupertino Pereira	143
Juan Villalobos	140
Jose Navarrete	138
Benito Monsalves	131
Jose Carrasco	131
Manuel Bassaletti	119
Luis Campos	106
Manuel Bassaletti	105
Sabino Mora	96
Total	1220 puntos

Premios individuales

Los premios individuales correspondieron a los siguientes tiradores, los que recibieron como premio una medalla:
1.º.— Juan Leppe de Lota con 187 puntos.
2.º.— Juan Goudet de Curanilahue con 182 puntos.
3.º.— Santiago Manriquez de Lota con 182 puntos.
4.º.— Victor Carril de Lota con 178 puntos.
5.º.— José Parra de Coronel con 177 puntos.

6.º.— Agustín Peña de Coronel con 175 puntos.
Dispararon en seguida las revistas, por Lota el señor Juan Soto con 92 puntos y por Coronel el señor Juan Zambrano con 60 puntos.

Una vez terminado el concurso se sirvió un almuerzo campestre en los alrededores del polígono en cuyo acto reinó la más completa alegría, retirándose los concursantes muy satisfechos de esta importante competencia.

EL MES DE MARIA EN CORO

Con toda solemnidad y entusiasmo se sigue celebrando el Mes de María en este puerto. El templo se ha visto este año concurrido que años anteriores. Actualmente el arreglo del Altar y del Coro está a cargo de la Sociedad Mariana de Jóvenes quien la ha arreglado artística mente. La última semana del mes la Asociación Católica Femenina se hará cargo del ornato del templo.

Viajeros.— De Concepción regresó la señora Graciela Miguéles.

Se dirigió a Tomé el Pbro. don Amador Letelier.

Enfermos.— Continúa enfermo de cuidado el señor Carlos Henricksen.

El cuencero del Deportivo Comercial y Ferroviario del Domingo 30 del presente en el Estadio del Hospital. Otras informaciones

Gran nerviosidad reina en el ambiente deportivo de este puerto ante el solo anuncio de que nuestra dirigente ha progresado para el Domingo 30 del presente el más grande de los matches de fútbol a verificarse en nuestro principal campo de Sport del barrio Lo Hospital para el día ya señalado a las 15.30 horas.

El Comercial, dándose cuenta casual del poderío del team del Ferroviario ha formado su cuadro en la siguiente forma:
A. Zavala, Del Campo, Alarcón, Hernández, Aspiche, Aravena, Solano, Araneda, Muñoz, Henriquez, Mendoza.

Se dio cuenta y se entregó a la señora tesorera \$ 19 como cuota anual dada por el señor Casas Cordero. Se levantó la sesión a las 18.20 horas.

Se dio cuenta y se entregó a la señora tesorera \$ 19 como cuota anual dada por el señor Casas Cordero. Se levantó la sesión a las 18.20 horas.

Se dio cuenta y se entregó a la señora tesorera \$ 19 como cuota anual dada por el señor Casas Cordero. Se levantó la sesión a las 18.20 horas.

ANCUD

Exámenes

Hoy, sábado 22 de noviembre, comienzan los exámenes de los ramos técnicos en el Liceo de Hombres y en el Colegio de la Inmaculada Concepción. Las comisiones examinadoras son las mismas para ambos establecimientos.

Viaje extraordinario.— En la mañana del jueves vino a ésta el vapor Capulcoán en viaje extraordinario, trayendo a su bordo al capitán de fragata, señor René Berizo, quien pilotó al vapor alemán que pasó por aquí con destino a Puerto Montt.

No hizo el viaje semanal.— Ayer, jueves 20, el vapor Minuta no hizo el viaje semanal que le corresponde, por encontrarse en reparaciones, según hemos sabido.

Este vapor falla cuando le da la gana. Tiene mucha suerte, pero el público es el que sufre sus cimarras.

Inspector del Trabajo.— Ha sido suprimido el puesto de Inspector Jefe del Trabajo, quedando la oficina en igual categoría que la de Castro. De ahora en adelante ambas inspecciones dependerán directamente de la Secretaría de Bienestar Social de Puerto Montt.

El señor Juan Tovarías fue nombrado secretario de Bienestar Social de la provincia de Aysén. Reunión de juntas.— En esta

tos días pasados celebró sesión la Junta de Beneficencia de esta ciudad.

También se reunió la junta departamental de caminos, con el fin de resolver asuntos importantes.

Subdelegado Marítimo suplente.— Mientras dura la licencia que le ha sido concedida al señor Antonio Vidal ha quedado de subdelegado Marítimo suplente el Administrador de la Admna. de Ancud, señor Toribio Rojel.

Delegado del Gobierno.— El delegado del Gobierno en esta región para dirigir los trabajos del censo, mayor de Ejército señor Alfredo Dueñas se encuentra actualmente visitando diversos puntos del departamento. Ha visto con agrado los trabajos efectuados en Ancud.

Es fácil que Ud. pueda tratar temas interesantes y tomar parte en las discusiones leyendo cada día

LA PATRIA EN TALCAHUANO

Oficina de Informaciones: Pasaje Trumbull- Teléfono 115

T. DANTE HOY SELECTA 18.45 — NOCHE 21.45
Por última vez el verdadero triunfo del cine nacional, 50 presentaciones consecutivas en el teatro Hindú de Buenos Aires.

La Canción de Amor Argumento encantador. Hermosas canciones. Proyección perfecta, filmada en castellano de la "ANDES FILM" por licia Valenzuela. — Platea \$ 4.00 — Balcón \$ 2.00 —

MANANA — El segundo suceso alemán. Fantuosa visión desarrollada en la Corte de María Teresa de Austria

EL ANILLC de los BESOS
TODA SONORA Y CANTADA
Ivan Petrovich el galán predilecto del público; canta hermosas romanzas. — Bailes típicos y coros estupendos

CUADRO ARTISTICO Y SOCIAL "PEDRO SIENNA"

Cita para hoy Viernes a las 19 horas, en el salón social de la Sociedad Estrella del Mar al siguiente personal que tomará parte en el programa confeccionado para las funciones a efectuarse el próximo Miércoles 3 de Diciembre en Selecta y Noche en el Teatro del Apostadero.

Señores: Arturo Aguilar, Elias da y señora Ismenia Navarrete, Holognini Oscar Sanhueza, Tomás Ormeño, Lautaro Avila, Alfonso Cáceres, Humberto Coles, Juan Salazar, Danilo Busto, Guillermo Sánchez, Carlos Lozano, Pablo Martínez, Camilo Lobos, Cardenio Vera, Domingo Maggi, Luis H. Sánchez, Ramón Leiva, Daniel Sánchez, Daniel Leiva, Santiago Leal y todo el personal que participa en los diversos números de variedades. Se recomienda la asistencia y puntualidad en la hora.

EL COMITE DE PAVIMENTACION DE LA CALLE COLON CELEBRÓ EL MARTES UNA IMPORTANTE REUNION

El ingeniero señor Francisco Pastene presentó un proyecto que se financiaría con \$ 180.000.— Los dueños de autobuses han ofrecido todo su concurso.— Debe en esta oportunidad demostrarse el espíritu público en nuestro pueblo

El martes pasado el comité de Vecinos que tiene a su cargo los trabajos pro pavimentación de la calle Colón celebró una importante reunión al seno de la cual fue llevado un notable proyecto presentado por el ingeniero señor Francisco Pastene en el cual ofrece construir la parte libre que queda entre las líneas de los carriles, ocupando para este trabajo una especie de asfalto que se denomina "Bitumenes" siendo garantizada su duración en quince años. En este trabajo serviría de base el adoquinado cubriéndose este con este asfalto "Bitumenes" una capa de cinco centímetros de espesor.

Su costo desde el cruce de la línea férrea en Colón hasta las bovedas de los señores Williamson, Balfour y Cia. en las Salinas, sería de \$ 180.000.

En los próximos días se recibirán varios otros importantes proyectos que se aunarán a estos trabajos para el mejor éxito de estas obras.

El proyecto presentado por el señor Roa de hacer dos rieles de concreto no es viable o recomendable, si así quiere para la calle Colón, pues después de un estudio serio el obstáculo que siempre estas huellas detienen y que los coches que viajar hacerlo en gran parte por el pavimento más malo.

El comité de Vecinos hace un llamado a la cooperación de todos en esta gran obra de interés local, que será el premio al esfuerzo de los hijos de Talcahuano que en tantas oportunidades han dado ejemplo de civismo y de cooperación a cualquier obra a que les haya llamado a cooperar.

Aviso Municipal

Talcahuano, 14 de Noviembre de 1930
El lunes 1.º de Diciembre próximo, a las 15 horas en la Sala de la Alcaldía, ante la Junta de Vecinos de esta Municipalidad, se efectuará el Remate de los DERECHOS MUNICIPALES DE RECOVA, Bases y antecedentes, en la Secretaría Municipal.
EDUARDO SCHULER, — Alcalde

El beneficio organizado por un grupo de distinguidas señoras de nuestra sociedad a beneficio de la torre de la Iglesia

Se llevará a efecto el domingo a las 18.30 horas en el Salón Parroquial

Brillante bajo todo aspecto promete resultar el concierto organizado por las Hijas de María de la Parroquia a beneficio de la Torre de la Iglesia de San José.

Las distinguidas artistas que participarán en esta velada dan ya a vislumbrar un brillante éxito.

Programa de este concierto que se efectuará en tanda del domingo a las 18.30 horas en el salón parroquial:
PRIMERA PARTE
1.— Obertura, señorita Erna Oppinger G.
2.— Francisco Villaseca "Un robo", recitación, señorita Angela García.
3.— "Estrellita", canto señorita Inés Lazo Cisternas.
4.— E. A. Mac Dowell "El baile de las brujas", Op. 17 N.º 2, piano, señorita María Oot Ogalde.
5.— Pout-pourri, niño Nene Feldes.
6.— "Primavera" danza hermanitas Solari Thomas.
7.— Marcha final, señorita María Lazo Marxal.

La Cámara de Comercio celebró reunión, tratando diversos asuntos de importancia

Sesión de directorio, Noviembre 18 de 1930
Asistencia.—Señores Dreyer, presidente, Saffery, Woolvet y Armstrong.
Acta.—Se leyó la de octubre 14 de 1930. Aprobada.
Cuenta.—Providencia del señor comandante en jefe del Apostadero Naval de octubre 18 y octubre 23 pido., ordenando el cambio del proyector instalado frente a la Gobernación Marítima.
Carta de don Egidio Poblete, de 18 de octubre, agradeciendo las felicitaciones de esta Cámara por su artículo sobre Reglas de Aduana.

Carta del señor A. C. Ramirez, de octubre 29 de 1930, agradeciendo la condolencia de esta Cámara.
Carta de los señores Gibbs y Co. de octubre 29 de 1930, pidiendo el estado en que se encuentra el arbitraje con los señores Becker y De Lange.
Oficio del señor gobernador marítimo, haciendo ver que no deben tomarse estibadores con malos antecedentes y borrados de las listas.

Carta del señor Woolvet, pidiendo que se peticione ante la Inspección de Seguros de un artículo que diga en las pólizas de seguro de vida:
"Los datos proporcionados por el interesado serán tenidos como verídicos e indisputables por la Compañía aseguradora, después de seis meses de suscrito el contrato de seguro de vida."

Se acuerda solicitar la inclusión en las pólizas de seguro de vida, de la Inspección de Seguros, y por conducto de la Cámara Central de Comercio de Valparaíso, de la cláusula propuesta por el señor Woolvet.
Se levanta la sesión a las 16.15 N. Dreyer, presidente.—I. E. Armstrong, director secretario.

El Cuadro Artístico y Social "Pedro Sienna" se presentará nuevamente en el Teatro del Apostadero

El próximo miércoles 3 de diciembre en selecta y noche.— El inmenso interés del programa a desarrollarse.— Las entradas se encuentran en venta.— Los precios.— Indescriptible entusiasmo que ha despertado la presentación de este notable conjunto.— Otros interesantes detalles

El próximo miércoles 3 de diciembre en selecta y noche, se presentará nuevamente en la elegante sala del Teatro del Apostadero, El Cuadro Artístico y Social "Pedro Sienna" de este puerto.

Sobre la calidad del espectáculo a presentarse en ambas funciones, diremos que es lo mejor, bastando solamente recordar la brillante presentación que nos hiciera no hace mucho este notable conjunto, de una obra tan difícil de llevarla a la escena como lo es "Mal haya tu corazón" y que gracias a la infatigable y brillante labor de cada uno de los integrantes, triunfará ruidosamente en una forma que había en la mente del inmenso interés que existe entre sus componente por irse superando en cada presentación que hacen ante este público.

En nuestras próximas ediciones iremos informando ampliamente sobre la calidad y el reparto de la "Cláusula del Cabaret" y del soberbio "Acto de Variedades" con que finalizarán ambas funciones.

MANANA ES EL DIA SEÑALADO POR LA SOCIEDAD DE S. M. "ESTRELLA DEL MAR" Para llevar a efecto el gran baile pro-obreros cesantes del norte

Como lo hemos venido anunciando en ediciones anteriores, mañana sábado a las 21.30 horas se llevará a efecto el gran baile que organizan las Societas de S. M. "Estrella del Mar" e "Hijas del Trabajo" a beneficio de los cesantes del norte que se encuentran en este puerto.

El salón ha sido arreglado e iluminado para que esa noche presente un hermoso golpe de vista y además dotado de todas las comodidades del caso, habiéndose arreglado un buffet para mayor comodidad de las parejas danzantes. En vista de este entusiasmo reinante entre los cesantes y juventud portuñes se darán facilidades a varias personas de Concepción que han prometido cooperar a este beneficio dando el baile será de gran afluencia.

Con gran entusiasmo continúan los preparativos para la gran kermesse de beneficencia que viene organizando la juventud católica femenina "Centro Santa Catalina de Sena" y que se efectuará el sábado y domingo en el Salón Rocandío.

No dudamos que nuestro sociedad se dará cita a esta reunión social que adquirirá brillantez y carácter para cuyo efecto se han repartido las invitaciones respectivas.

EL GRAN BAILE DE MANANA EN EL SALON DE BIENESTAR DEL APOSTADERO

Inmenso entusiasmo que ha despertado.— Las comisiones.— Buffet.— Servicio de locomoción.— Regia orquesta y otras informaciones de interés

Como ya lo hemos dado a conocer a nuestros lectores, mañana sábado se llevará a efecto el gran baile social que con tanto empeño y entusiasmo viene preparando el Cuerpo de Bomberos, las comisiones nombradas al efecto han puesto término a todos los preparativos para esta imponente reunión social la que dejará recuerdos de un baile bien organizado, al efecto amenizado por una excelente orquesta que tocará lo más escogido de su repertorio dejando así buena impresión en las asistentes.

Las comisiones que tendrán a su cargo los diferentes servicios de baile son: Botelero señor Armando Silva, Recepción de Boletos señor José Arriagada. Recepción de prendas personales señor Reinaldo Micoes de Recepción señores Francisco Ormeño y Hector Sallardo, servicio de buffet señores Juan A. Silva, Marcos Ramírez y Denagiano Parra. Director de baile señor Danilo Busto, director de sala señor Humberto Coles y Armando Castro.

La interpretación de una de las mejores novelas del gran escritor ruso Leon Tolstoy, ha conagrado una vez más a esta simpática pareja; Gilbert en el papel de Vronsky capitán de la guardia imperial rusa, luce sus nobles sentimientos y Greta Garbo el de Ana Karenina esposa de un alto personaje de la corte, conmueve al público por su elevado sentimiento de amor maternal.

Si Ud. no tuvo ocasión de ver esta conmovedora cinta, aproveche esta última oportunidad que se le ofrece a precios realmente populares, pues, la norma de la institución organizadora, es, regir espectáculo al alcance de todos; con mayor razón Ud. debe concurrir si ha leído la gran novela de Tolstoy, pues así se le grabará mejor las impresiones recorridas con la atrayente película.

La revista de gimnasia del Liceo de Niñas revestirá grandes caracteres

Se efectuará mañana sábado a las 17 horas en la cancha de "El Morro"

Gran entusiasmo ha despertado en los diversos círculos patrios apreciar la revista de gimnasia que el Liceo de Niñas de nuestro puerto ha preparado como

Finalización de las labores escolares del presente año. Esta revista ha sido preparada con bastante entusiasmo y dedicación y esperamos que sea esta presentación un espléndido espectáculo donde podremos apreciar la belleza de los distintos y novedosos ejercicios que en otras oportunidades des hemos podido apreciar.

El señor Alcalde ha tenido una gran actuación en lo que se relaciona al levantamiento del 10.º Censo de nuestra población y hoy deberá, sin duda saberse a ciencia cierta cuánto somos los que habitamos en esta comuna.

VIDA SOCIAL
Matiné infantil
El jueves 27 del presente tuvo

PENSIONADO DEL HOSPITAL
CIRUGIA, MEDICINA, PARTOS 1.ª y 2.ª Clases
RAYOS X
Y ULTRAVIOLETA
Laboratorio y Maternidad

lugar en la casa habitación del señor Alberto Julio Acuña una hermosa fiesta infantil que dio a sus amigos con motivo de su cumpleaños, entre los asistentes pudimos anotar los siguientes:
Ninitta Camencita y Uka Araucibia, Lucel Troncoso Dapoeb, Raquel y Lucel Fuller, Norcia Scholiz, Nenita Ramírez, Suzanita Virgilio, Marujita Guatello, Norma González.
Ninitta: Alberto Julio Acuña, Eugenia Chappuseau, Arturo Fuller, Joaquín Ramírez, Arturo Troncoso, Mimito Troncoso, Husto Julio Macuada, Julio Navarrete, Danilo y Jorgeado Corssen, Pindo Toro, Renato González.

Teatro Dante
Hoy grandioso acontecimiento del precioso argumento primera película chilena sonora y cantada, que gustará al público, titulado "La Canción de Amor" interpretado por la simpática actriz, Alicia Valenzuela y acompañada de R. Duque Rodríguez.
Teatro Apostadero
Hoy.— Esta elegante y aristocrática sala presenta una hermosa película de grandioso argumento titulada Ana Karenina, adaptación de la hermana Greta Garbo, a beneficio de la comunidad escolar de niños.

Sonoperaria "La Primavera"
(Colón 490 al lado de la tienda el Siglo)
AVISO a mi distinguida clientela y público en general, que he recibido un lindo surtido de SOMBRES MODEROS de Primavera y Verano, cintas, flores y fantasías. De las mejores casas de Santiago.
UNICA CASA EN TALCAHUANO, que tiene los mejores modelos, y es la creadora de la elegancia femenina en este puerto. Taller especial para teñir y transformar sombreros de paja seda y paño.
Mercedes B de Villaruel

LA COMISION DEL CENSO CONTINUA EN SUS LABORES

En el día de ayer fue de gran actividad para los señores inspectores y empleados de la oficina que el Liceo de Niñas de nuestro puerto ha preparado como

El comité de Vecinos Pro Torre de la Iglesia, que el martes ante numeroso testigos se tiró la rifa de una torta que se hacía circular saliendo favorecido el número del señor Rafael Mecoche.

El señor Alcalde ha tenido una gran actuación en lo que se relaciona al levantamiento del 10.º Censo de nuestra población y hoy deberá, sin duda saberse a ciencia cierta cuánto somos los que habitamos en esta comuna.

TALCAHUANO DEPORTIVO

A medida que se acerca la fecha fijada para el segundo partido entre los poderosos equipos seleccionados de la Escuadra y Deportivo Naval, mayor es el entusiasmo que se nota en los diferentes círculos deportivos del puerto por concurrir a la central cancha "El Morro" a seguir de cerca las incidencias de su desarrollo.

Ambos conjuntos bajarán a la lisa con el máximo de entusiasmo, que en lo que respecta a entrenamientos tenemos noticias que los navales de la Escuadra están sometidos desde hace días a un metódico y bien llevado training, en cuanto a los locales ayer los vimos por primera vez practicar y se demostraron empeñosos, pero no-

Nos encontramos a tres días del gran festival boxístico que ha logrado despertar mucho entusiasmo entre los numerosos aficionados y el público por presenciar este importante festival pugilístico que tiene asimismo el interés de ser un beneficio a favor de la benéfica institución el Asilo de Sor Justina que verdaderamente lo necesita.

Toda ayuda que se haga a este establecimiento tiene forzadamente un inagotable valor para él, ya que esa numerosa gente necesitada tendrá que padecer toda ayuda por pequeña que ella sea, pues ya en bien de ellos.

Todo está listo para el gran partido entre la selección de la Escuadra y el primer equipo del Deportivo Naval

La cancha El Morro será escenario de la contienda.— Asistirá la banda de la Artillería de Costa.— Precios módicos

Si falta de cohesión en las diferentes líneas, especialmente en la de ataque que es la más débil del equipo. Esperamos que con el práctico de ayer y el que deben efectuar esta tarde se han de corregir defectos vitales en un equipo de la calidad del Naval.

Elgueta, quien a pesar de estar bastante resfriado nos manifestó que jugaría y que como capitán del equipo haría lo posible junto con sus muchachos de dejar bien puestos los colores albos del Naval.

Hasta ayer tarde no se sabía quién haría el preliminar, pero se daba un hecho que si no se recibían noticias del "Victoria" de Chile para jugar con el equipo B. hasta anoche, hoy se de-

bería para hacer el preliminar a los equipos de la Insignia del Apostadero y Minador Elcuria, partido que a pesar de que no actuarían Venegas y Vidal de la Insignia y Bustos del Elcuria, resultaría de lo más interesante.

Los infantiles, que jugarán a las 13.40 horas. Las entradas, tanto a tribunas como las generales se han fijado en precios módicos y a alcance de todo bolsillo a pesar de la importancia de la tarde deportiva a desarrollarse.

remos a conocer en nuestra edición de mañana.

Invitados Especialmente invitados a presenciar este partido han sido los señores Almirante, Comandante en Jefe del Apostadero y de la Escuadra, Jefes de Escuadra Mayor, Comandantes de buques y reparticiones, Presidente y Directorio de la Asociación de Fútbol, Presidente y Directores de la Asociación de Atletas, los Presidentes de los clubes del puerto y Redactores Deportivos de "El Sur" y de "La Patria".

El trofeo en disputa La hermosa copa donada por "La Mutual de la Armada" se exhibe en las vitrinas de la "Vitrina de Talcahuano".

El gran festival boxístico del domingo próximo en los campos deportivos de San Vicente a beneficio del Asilo de Sor Justina

Organizado por los centros "Cultural Académico" y "José Ibacache".— Otros detalles:

Los muchachos que participarán en esta justa pugilística ya han venido preparando con bastante entusiasmo para presentar el día de las peleas en las mejores condiciones de entrenamiento posible y hacer que los combates sean de suma importancia y de lo más reñidos.

Los muchachos que participarán en esta justa pugilística ya han venido preparando con bastante entusiasmo para presentar el día de las peleas en las mejores condiciones de entrenamiento posible y hacer que los combates sean de suma importancia y de lo más reñidos.

El match de fondo como lo hemos venido informando en nuestras crónicas anteriores será el gran encuentro entre el vice-campeón de Chile en el peso medio Carlos Pozo y el ex-campeón de la Armada, Carlos Góngora, que han de hacer, sin

lugar a dudas, la más importante pelea por la performance de dichos pugiles.

El encuentro también de mucha importancia e interés, lo será el match que harán los campeonos Pedro Soto y Humberto Soto, como también la pelea en la tarde.

Mañana se anunciará la hora y la persona que lo hará.

Hace presente que cuando se desee solicitar algún aficionado para participar en la Institución del Domingo se hará mañana Sábado en la Escuela Vocacional.

Mañana se anunciará la hora y la persona que lo hará.

Hace presente que cuando se desee solicitar algún aficionado para participar en la Institución del Domingo se hará mañana Sábado en la Escuela Vocacional.

Mañana se anunciará la hora y la persona que lo hará.

ACTIVIDADES DEPORTIVAS DE SAN VICENTE

Se inauguraron los campos deportivos de San Vicente con una matinee de box se inauguraron los Campos Deportivos de San Vicente que quedará en condiciones de prestar una gran ayuda a las instituciones de esta naturaleza que en dicho sea de paso — no cuentan con un local con comodidades como el que se ha instalado en San Vicente, gracias al entusiasmo de los dirigentes del "San Vicente" F. C.

EXCURSION AL SALTO DEL LAJA

La Asociación de Automóviles de Talcahuano ha acogido con gran entusiasmo para llevar a efecto este año la excursión al Salto del Laja, donde se reúnen los volantes y numerosas familias de Concepción, Chillán, Los Angeles y Umbel, etc., en este hermoso e imponente paraje de la zona.

CLUB DEPORTIVO NAVAL (SECCION BOCHA)

Como estaba anunciado, el domingo próximo pasado se llevó a efecto el campeonato interno de bocha que, auspiciado por el Deportivo Naval presidió el directorio de esta sección.

EXCURSION AL SALTO DEL LAJA

La Asociación de Automóviles de Talcahuano ha acogido con gran entusiasmo para llevar a efecto este año la excursión al Salto del Laja, donde se reúnen los volantes y numerosas familias de Concepción, Chillán, Los Angeles y Umbel, etc., en este hermoso e imponente paraje de la zona.

ACTIVIDADES DEPORTIVAS DE SAN VICENTE

Se inauguraron los campos deportivos de San Vicente con una matinee de box se inauguraron los Campos Deportivos de San Vicente que quedará en condiciones de prestar una gran ayuda a las instituciones de esta naturaleza que en dicho sea de paso — no cuentan con un local con comodidades como el que se ha instalado en San Vicente, gracias al entusiasmo de los dirigentes del "San Vicente" F. C.

ACTIVIDADES DEPORTIVAS DE SAN VICENTE

Se inauguraron los campos deportivos de San Vicente con una matinee de box se inauguraron los Campos Deportivos de San Vicente que quedará en condiciones de prestar una gran ayuda a las instituciones de esta naturaleza que en dicho sea de paso — no cuentan con un local con comodidades como el que se ha instalado en San Vicente, gracias al entusiasmo de los dirigentes del "San Vicente" F. C.

ACTIVIDADES DEPORTIVAS DE SAN VICENTE

Se inauguraron los campos deportivos de San Vicente con una matinee de box se inauguraron los Campos Deportivos de San Vicente que quedará en condiciones de prestar una gran ayuda a las instituciones de esta naturaleza que en dicho sea de paso — no cuentan con un local con comodidades como el que se ha instalado en San Vicente, gracias al entusiasmo de los dirigentes del "San Vicente" F. C.

ACTIVIDADES DEPORTIVAS DE SAN VICENTE

Se inauguraron los campos deportivos de San Vicente con una matinee de box se inauguraron los Campos Deportivos de San Vicente que quedará en condiciones de prestar una gran ayuda a las instituciones de esta naturaleza que en dicho sea de paso — no cuentan con un local con comodidades como el que se ha instalado en San Vicente, gracias al entusiasmo de los dirigentes del "San Vicente" F. C.

ACTIVIDADES DEPORTIVAS DE SAN VICENTE

Se inauguraron los campos deportivos de San Vicente con una matinee de box se inauguraron los Campos Deportivos de San Vicente que quedará en condiciones de prestar una gran ayuda a las instituciones de esta naturaleza que en dicho sea de paso — no cuentan con un local con comodidades como el que se ha instalado en San Vicente, gracias al entusiasmo de los dirigentes del "San Vicente" F. C.

ACTIVIDADES DEPORTIVAS DE SAN VICENTE

Se inauguraron los campos deportivos de San Vicente con una matinee de box se inauguraron los Campos Deportivos de San Vicente que quedará en condiciones de prestar una gran ayuda a las instituciones de esta naturaleza que en dicho sea de paso — no cuentan con un local con comodidades como el que se ha instalado en San Vicente, gracias al entusiasmo de los dirigentes del "San Vicente" F. C.

ACTIVIDADES DEPORTIVAS DE SAN VICENTE

Se inauguraron los campos deportivos de San Vicente con una matinee de box se inauguraron los Campos Deportivos de San Vicente que quedará en condiciones de prestar una gran ayuda a las instituciones de esta naturaleza que en dicho sea de paso — no cuentan con un local con comodidades como el que se ha instalado en San Vicente, gracias al entusiasmo de los dirigentes del "San Vicente" F. C.

ACTIVIDADES DEPORTIVAS DE SAN VICENTE

Se inauguraron los campos deportivos de San Vicente con una matinee de box se inauguraron los Campos Deportivos de San Vicente que quedará en condiciones de prestar una gran ayuda a las instituciones de esta naturaleza que en dicho sea de paso — no cuentan con un local con comodidades como el que se ha instalado en San Vicente, gracias al entusiasmo de los dirigentes del "San Vicente" F. C.

ACTIVIDADES DEPORTIVAS DE SAN VICENTE

Se inauguraron los campos deportivos de San Vicente con una matinee de box se inauguraron los Campos Deportivos de San Vicente que quedará en condiciones de prestar una gran ayuda a las instituciones de esta naturaleza que en dicho sea de paso — no cuentan con un local con comodidades como el que se ha instalado en San Vicente, gracias al entusiasmo de los dirigentes del "San Vicente" F. C.

ACTIVIDADES DEPORTIVAS DE SAN VICENTE

Se inauguraron los campos deportivos de San Vicente con una matinee de box se inauguraron los Campos Deportivos de San Vicente que quedará en condiciones de prestar una gran ayuda a las instituciones de esta naturaleza que en dicho sea de paso — no cuentan con un local con comodidades como el que se ha instalado en San Vicente, gracias al entusiasmo de los dirigentes del "San Vicente" F. C.

ACTIVIDADES DEPORTIVAS DE SAN VICENTE

Se inauguraron los campos deportivos de San Vicente con una matinee de box se inauguraron los Campos Deportivos de San Vicente que quedará en condiciones de prestar una gran ayuda a las instituciones de esta naturaleza que en dicho sea de paso — no cuentan con un local con comodidades como el que se ha instalado en San Vicente, gracias al entusiasmo de los dirigentes del "San Vicente" F. C.

ACTIVIDADES DEPORTIVAS DE SAN VICENTE

Se inauguraron los campos deportivos de San Vicente con una matinee de box se inauguraron los Campos Deportivos de San Vicente que quedará en condiciones de prestar una gran ayuda a las instituciones de esta naturaleza que en dicho sea de paso — no cuentan con un local con comodidades como el que se ha instalado en San Vicente, gracias al entusiasmo de los dirigentes del "San Vicente" F. C.

ACTIVIDADES DEPORTIVAS DE SAN VICENTE

Se inauguraron los campos deportivos de San Vicente con una matinee de box se inauguraron los Campos Deportivos de San Vicente que quedará en condiciones de prestar una gran ayuda a las instituciones de esta naturaleza que en dicho sea de paso — no cuentan con un local con comodidades como el que se ha instalado en San Vicente, gracias al entusiasmo de los dirigentes del "San Vicente" F. C.

ACTIVIDADES DEPORTIVAS DE SAN VICENTE

Se inauguraron los campos deportivos de San Vicente con una matinee de box se inauguraron los Campos Deportivos de San Vicente que quedará en condiciones de prestar una gran ayuda a las instituciones de esta naturaleza que en dicho sea de paso — no cuentan con un local con comodidades como el que se ha instalado en San Vicente, gracias al entusiasmo de los dirigentes del "San Vicente" F. C.

ACTIVIDADES DEPORTIVAS DE SAN VICENTE

Se inauguraron los campos deportivos de San Vicente con una matinee de box se inauguraron los Campos Deportivos de San Vicente que quedará en condiciones de prestar una gran ayuda a las instituciones de esta naturaleza que en dicho sea de paso — no cuentan con un local con comodidades como el que se ha instalado en San Vicente, gracias al entusiasmo de los dirigentes del "San Vicente" F. C.

ACTIVIDADES DEPORTIVAS DE SAN VICENTE

Se inauguraron los campos deportivos de San Vicente con una matinee de box se inauguraron los Campos Deportivos de San Vicente que quedará en condiciones de prestar una gran ayuda a las instituciones de esta naturaleza que en dicho sea de paso — no cuentan con un local con comodidades como el que se ha instalado en San Vicente, gracias al entusiasmo de los dirigentes del "San Vicente" F. C.

ACTIVIDADES DEPORTIVAS DE SAN VICENTE

Se inauguraron los campos deportivos de San Vicente con una matinee de box se inauguraron los Campos Deportivos de San Vicente que quedará en condiciones de prestar una gran ayuda a las instituciones de esta naturaleza que en dicho sea de paso — no cuentan con un local con comodidades como el que se ha instalado en San Vicente, gracias al entusiasmo de los dirigentes del "San Vicente" F. C.

ACTIVIDADES DEPORTIVAS DE SAN VICENTE

Se inauguraron los campos deportivos de San Vicente con una matinee de box se inauguraron los Campos Deportivos de San Vicente que quedará en condiciones de prestar una gran ayuda a las instituciones de esta naturaleza que en dicho sea de paso — no cuentan con un local con comodidades como el que se ha instalado en San Vicente, gracias al entusiasmo de los dirigentes del "San Vicente" F. C.

ACTIVIDADES DEPORTIVAS DE SAN VICENTE

Se inauguraron los campos deportivos de San Vicente con una matinee de box se inauguraron los Campos Deportivos de San Vicente que quedará en condiciones de prestar una gran ayuda a las instituciones de esta naturaleza que en dicho sea de paso — no cuentan con un local con comodidades como el que se ha instalado en San Vicente, gracias al entusiasmo de los dirigentes del "San Vicente" F. C.

ACTIVIDADES DEPORTIVAS DE SAN VICENTE

Se inauguraron los campos deportivos de San Vicente con una matinee de box se inauguraron los Campos Deportivos de San Vicente que quedará en condiciones de prestar una gran ayuda a las instituciones de esta naturaleza que en dicho sea de paso — no cuentan con un local con comodidades como el que se ha instalado en San Vicente, gracias al entusiasmo de los dirigentes del "San Vicente" F. C.

ACTIVIDADES DEPORTIVAS DE SAN VICENTE

Se inauguraron los campos deportivos de San Vicente con una matinee de box se inauguraron los Campos Deportivos de San Vicente que quedará en condiciones de prestar una gran ayuda a las instituciones de esta naturaleza que en dicho sea de paso — no cuentan con un local con comodidades como el que se ha instalado en San Vicente, gracias al entusiasmo de los dirigentes del "San Vicente" F. C.

ACTIVIDADES DEPORTIVAS DE SAN VICENTE

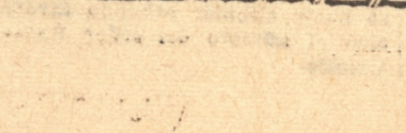
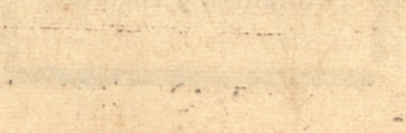
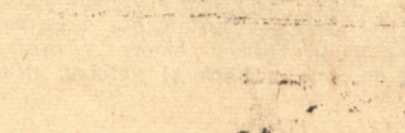
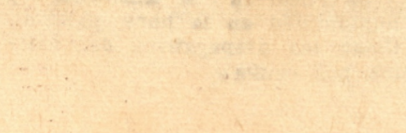
Se inauguraron los campos deportivos de San Vicente con una matinee de box se inauguraron los Campos Deportivos de San Vicente que quedará en condiciones de prestar una gran ayuda a las instituciones de esta naturaleza que en dicho sea de paso — no cuentan con un local con comodidades como el que se ha instalado en San Vicente, gracias al entusiasmo de los dirigentes del "San Vicente" F. C.

ACTIVIDADES DEPORTIVAS DE SAN VICENTE

Se inauguraron los campos deportivos de San Vicente con una matinee de box se inauguraron los Campos Deportivos de San Vicente que quedará en condiciones de prestar una gran ayuda a las instituciones de esta naturaleza que en dicho sea de paso — no cuentan con un local con comodidades como el que se ha instalado en San Vicente, gracias al entusiasmo de los dirigentes del "San Vicente" F. C.

ACTIVIDADES DEPORTIVAS DE SAN VICENTE

Se inauguraron los campos deportivos de San Vicente con una matinee de box se inauguraron los Campos Deportivos de San Vicente que quedará en condiciones de prestar una gran ayuda a las instituciones de esta naturaleza que en dicho sea de paso — no cuentan con un local con comodidades como el que se ha instalado en San Vicente, gracias al entusiasmo de los dirigentes del "San Vicente" F. C.



SUBSCRIBASE A "LA PATRIA"

hoy mismo, por el año 1931 y recibirá gratis el diario por el resto del presente año.

Valor de la suscripción: \$ 70.- anuales

Ordene: Casilla 14-C. Teléfono 23

LIRQUEN

Mes de María.— Novena y fiesta de Purísima

Desde el 9 de Noviembre se ha venido celebrando con gran esplendor en la capilla de la Parroquia de Lirquén el ejercicio del mes de María. Todas las tardes ante el altar de la Purísima, artísticamente adornado de luces y frescas flores, se han reunido las almas devotas de María, atraídas más que por la fragancia de las flores por el olor de las virtudes de Santísima Virgen, con cánticos en el Santo Rosario y tan claramente descritas en el libro de V. Antunez leído y rezado con verdadera unión por la señora Blanca de Farto. Numerosos fieles han venido a ofrecer a María,

junto con las más bellas flores de la estación, los afectos más puros y castos de sus corazones, entonándole hermosos himnos acompañados al arropio por la competente y abnegada señora Carlota de Olavarría.

Como coronamiento de estos homenajes a la Virgen Inmaculada, el sábado 29 comenzará la Novena de Purísima, como una preparación próxima a la fiesta del 8 de Diciembre, que este año, bío celebra todos los años con gran solemnidad. Los catequistas a los niños y la distribución de la Novena estará a cargo del Rdo. P. Santiago, trinitario.

demostrarle a sus muchos admiradores que tiene en esa ciudad en que aprendió a calzar los guantes.

TRIBUNALES

CORTE DE APELACIONES
Ritfo—Soc. Suble y Rupanco, 1.
W. R. Grace y Cia.—Banco E. de Chile, 1.
Reclamo de patente. Sánchez, 1.
Reclamo de patente Namy, 1.
Reclamo de patente Jabón, 1.
Millán—Sepúlveda, 1.
Arameda—Muñoz, 1.
Del Campo—Ríos, 1.
Parra—Yévenes, 1.
Sepúlveda—Baquedano, 1.
Quintana—Molledo, 1.
Fuentes—Cubillos, 1.
Saravia—Mella, 1.
Espediente Echeverry y otro, 1.
Acuña — Fernández, 1.
Espediente de Ruyt, 1.
Gaete—Méndez y otros, 1.

Partición de bienes Yáñez, 1.
Partición de bienes Fúica, 1.
Ruedas—Migliar, 1.
Vergara—Bobadilla, 1.
Wagner—Hnos. y otros—Vidal, 1.
Arameda—Navarro, 1.
Cía. Carbonífera Schwager—Cía. Carbonífera Puchoco y Coronel, 1.
Espediente Jara, 1.
Recurso de queja Hermosilla, 1.
Espediente Zuloaga, 1.
Merino—Soto, 1.
Tirapeguay—Padilla, 1.
Primer Juzgado
Novoa—Torres, 1.
Cía. Chilena A. G. A., 1.
Pesca Estrella del Mar
Gildeneister y Cia.—Echeverry, 1.
Oróstica—Lara, 1.
Montenegro—Zúñiga, 1.
Fisco—Maltrán, 1.
Quebra Pénola, 1.
Bogga y Cia., 1.
Smith de M., 1.
Mendoza, 1.
Sachelli—Empresa de los Ferrocarrillos del Estado, 1.
Segundo Juzgado
Sindicato quebra Emilio Díaz—Cortés, 1.
Araya—Muñoz y otro, 1.
Montoliu—Vera, 1.
Alvizo—Saeizer y otro, 1.
Laurent—Sagredo, 1.
Coles—Sepúlveda, 1.
Maurelia—Silva, 1.
Aravena, 1.
Aguayo, 1.
Belmar—Belmar, 1.
Vargas—Rodríguez, 2.
Arteaga—Arzola, 1.
Badilla—Soto, 1.
Vera—Charpentier, 1.
Schövelin, 1.
Rifo, 1.
Maldonado, 1.
Fernández, 1.
Tercer Juzgado
Barrionos—Aguayo, 1.
Carvallo—Novoa, 1.
Lazo—Phillips, 1.
Rocha—Coerren, 1.
Vavar—Vasquez, 1.

Quebra Parmegiani, 1.
Arameda—Lavanderos, 1.
Eltit—Eltit, 1.
Duncan, Fox y Cia.—Barrios, 1.
Miranda, 1.
Miranda, 1.
Simon—Méndez, 1.
Simon—Méndez, 1.
El Fisco, 1.
Sánchez—Rippley, 1.
CAUSAS VISTAS
PRIMERA SALA
Jueves 27
1 Baldomero Merino con Pedro Soto. Confirmada con declaración.
2 José Torres con Joaquín Cortés. R.
Pendiente de ayer
Eloy Zuloaga y Rosalino González y otros. (Ea parte don Pablo Dall'Orso). Confirmada con declaración.
Fallada en cuenta
Jermán Arameda con José Domingo Navarro. Desierta.
Fallada del acuerdo
Recurso de queja de Fernando Hermosilla con el juez árbitro don Arturo Leal Cabrera y actuario don Rómulo Rebollo. Declarada incompetencia del Tribunal.
Alegatos
En la causa de Zuloaga y González, alegaron los señores José del C. Campos y Pablo Dall'Orso.
En la causa de Merino con Soto, alegaron los señores Marco A. Enriquez y Baldomero Merino H.
SEGUNDA SALA
Jueves 27
Relator, señor Serrano.
1 Contra Alicia Seaman Sepúlveda. Confirmada.
2 Contra Oscar Arévalo Fuentes. Confirmada.
3 Contra Emilio Enrique Díaz Becerra. Confirmada.
4 Miguel González y otros con Francisco Sanhueza. Pendiente alegatos.
Del acuerdo
E. Grace y Cia. con el Banco

En la causa de González con Sanhueza, alegaron los señores...

Si Ud. desea saber lo que pasa aquí, en Chile y en todo el mundo lea "LA PATRIA"

Alberto Goddou y Esteban S. Iturrara.